

Espía, condenado en Praga

DIEZ AÑOS DE PRISION POR ACTIVIDADES A FAVOR DE ALEMANIA OCCIDENTAL

PRAGA, 20. — Josef Schuster, de nacionalidad checoslovaca, ha sido condenado a diez años de prisión, acusado de haber realizado actividades de espionaje a favor de la Alemania occidental. — Efe.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Domingo día 21 de Abril de 1963

AÑO XXV — N.º 7.123 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 — PRECIO 2.— PTS.

Graves desórdenes en Siria y Jordania

EN EL SAHARA ESPAÑOL

No existe discriminación religiosa ni racial

Madrid, 20. — Con motivo de las inauguraciones de viviendas y centros docentes en el Aaiun, los notables del Sahara Jatriuld Said, Srauld Abeida, Mohamed Mulad uld Saloc y el Caid Salah, han visitado al Gobernador General para hacerle entrega de un documento en el que se agradecían las realizaciones del Gobierno en aquella provincia española y —dice también el documento— decir públicamente que en la provincia española del Sahara no existe discriminación racial ni religiosa y nuestra autoridad es igual que la de los jefes cristianos, que participamos en la administración de las provincias y que hemos visto a nuestros hijos en el Instituto de Enseñanza Media, en las Escuelas de Primera Enseñanza y en los hospitales alternar con los niños peninsulares en igualdad de trato y verdadero amor cristiano. El documento termina pidiendo a Dios todopoderoso que ayude a todos a preservar la paz así como también al Caudillo de la Nación y a sus gobernantes para que todos logremos un futuro próspero. — Cifra.

Dos Ministros de Hacienda



El Ministro español de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, estrecha la mano de su colega francés, M. Valéry Giscard d'Estaing, momentos después de llegar éste al aeropuerto de Barajas. Acudieron a recibirle, junto con los directores generales y altos funcionarios del Ministerio de Hacienda, el embajador y personal de la representación de su país en Madrid. — (Contreras.)

Kennedy se opone a un ataque a Cuba

Niega haber prometido ayuda para un segundo intento de invadir el país

También es contrario al bloqueo de la isla

Washington, 20. — El Presidente Kennedy, ha negado haber prometido al dirigente exiliado cubano, José Miró Cardona, ayuda a la realización de un segundo intento de invasión de Cuba. Pero el Presidente admitió haber dicho: «Algún día Cuba será libre.»

Kennedy declaró ante la Sociedad Norteamericana de Editores de Periódicos, que cuando de nuevo Cuba sea libre «se sabrá que los Estados Unidos tuvieron un papel de la mayor importancia». Pero añadió que sólo el tiempo dirá cómo esto se va a producir.

El presidente dijo que actualmente era contrario al bloqueo o invasión de Cuba. Advirtió que no se podían correr estos riesgos sin una rigurosa consideración de las responsabilidades asumidas por los Estados. (Continúa en la pág. siguiente)

Cinco muertos en las luchas entre partidarios y enemigos de la nueva Federación Árabe

Unidades del ejército jordano abrieron fuego contra varias manifestaciones antigubernamentales

BEIRUT (Líbano). — Cinco personas resultaron muertas violentamente y otras tantas gravemente heridas en el curso de los desórdenes que han tenido lugar en la ciudad de Aleppo, en el norte de Siria, según informa el periódico "Oriente" de Beirut.

Los sangrientos choques se produjeron entre partidarios del Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, y enemigos de la nueva República Árabe Unida, recién formada entre Egipto, Siria y el Irak, según añade el expresado diario.

Uno de los muertos en los desórdenes era un policía.

"Oriente" agrega en su información acerca de los disturbios de Aleppo que comenzaron con un violentísimo choque entre nasseristas, partidarios de la RAU y multitudes sirias, que combatieron entre ellos en plena calle arrojándose adoquines, piedras y otros objetos que convertían en improvisados proyectiles. Los furiosos contendientes llegaron al cuerpo a cuerpo y se agredían con botellas, vasos rotos y palos.

Las autoridades tuvieron que enviar urgentemente a Aleppo importantes refuerzos de unidades de Seguridad, a fin de que restableciesen el orden.

Actualmente, la situación en Siria ha vuelto a la normalidad y se mantiene tranquila, termina el rotativo de Beirut. — Efe.

MANIFESTACIONES CONTRA EL GOBIERNO EN TODA JORDANIA

Damasc. — Dos periódicos sirios anuncian que se han producido manifestaciones antigubernamentales en toda Jordania en las últimas 48 horas.

Unidades del Ejército jordano —dicen las noticias— abrieron fuego en algunas ciudades contra los manifestantes que apoyaban la proyectada Unión Federal de Egipto, Siria e Irak y hubo muchos heridos. Los citados periódicos son "Al Baati" y "Sawt al Jamani", órgano del movimiento nacionalista árabe.

El primero de estos diarios pronostica que estas manifestaciones llevarán a la caída del Gobierno del primer ministro, Samir Rafai.

Sentencia cumplida

Madrid, 20. — Ha sido cumplida en la madrugada de hoy la sentencia de Pena Capital dictada por la jurisdicción competente contra Julián Grimau García.—Cifra.

El «asombro de Roma»



El servicio de orden público de Roma ha tenido que ser reforzado a causa de la presencia de Brigitte Bardot en la Ciudad Eterna. La famosa actriz francesa, que es rubia, se puso una peluca negra para despistar a sus fervientes admiradores que la seguían por todas partes. Pero en vista de que el truco no surtía efectos, hubo que reforzar los servicios policíacos en torno a "B. B.", para evitar que la "estrella" muriera aplastada entre la legión de romanos que no la abandonaba ni a sol ni a sombra. Y es que las gentes más pueblerinas suelen residir en las grandes capitales.

«No se puede hacer política con las palabras del Papa»

Dice «L'Osservatore Romano», contentando la encíclica «Pacem in Terris»

CIUDAD DEL VATICANO, 20. — EL DIARIO VATICANO «L'OSSERVATORE ROMANO» ESCRIBE HOY QUE LA ENCICLICA DE SU SANTIDAD EL PAPA, «PACEM IN TERRIS», ES UN LLAMAMIENTO A LA «PAZ CRISTIANA» QUE NO DEBE SER INTERPRETADA ERRONEAMENTE EN UN SENTIDO «TERRENAL Y HUMANO». EL ARTICULO EN CUESTION HACE AGUUDAS CRITICAS DE CARACTER GENERAL CONTRA INTERPRETACIONES DE LA ENCICLICA, QUE EVIDENTEMENTE PRETENDEN UTILIZARSE PARA HACER POLITICA DE LAS PALABRAS DEL SUMO PONTIFICE.

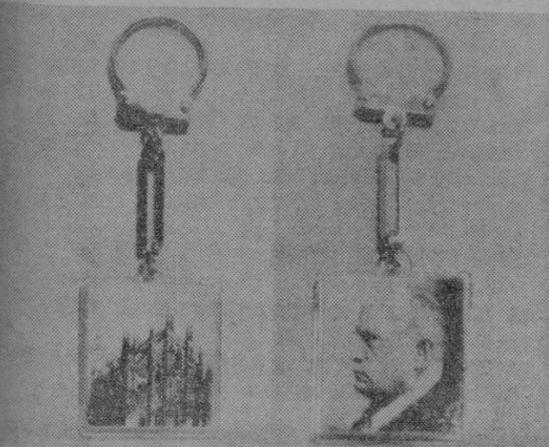
Refiriéndose a algunas interpretaciones inexactas, de la encíclica papal, el órgano de la Santa Sede dice que «estas disonancias entre los diversos comentarios son un claro indicio de las dificultades halladas para interpretar inmediatamente la verdad y la plena significación de un acto de enseñanza pontifical».

El editorial añade que esto ha sido así porque las enseñanzas papales «toman su inclinación de la verdad de la fe que trasciende de los límites de la razón humana

y que, como la doctrina del Divino Maestro, puede ser objeto de incompreensión y a veces de verdadera contradicción».

«La paz —se agrega— descrita e inculcada en la encíclica para todos los hombres de buena voluntad y para todas las naciones de la Tierra es, principalmente, la paz cristiana». El periódico, en su editorial, sigue diciendo que el hecho de que el documento vaya dirigido a todos los hombres de buena voluntad y no a la jerarquía (Continúa en la pág. siguiente)

EL «DUOMO» SE CONVIERTE EN «DUCE»



MILAN. — La Policía italiana confiscó estos, aparentemente, inocuos llaveros, que servían de original medio de propaganda al M.S.I. (Movimiento Sociale Italiano) o partido fascista, en la campaña propagandística para las próximas elecciones. Los llaveros, representan el Duomo, la catedral milanesa, pero moviéndose en un determinado sentido, puede verse en ellos la efigie del «Duce», Mussolini. — (Cifra Gráfica.)

Casi medio millón de pesetas fueron robadas en Manacor

Se hallaban depositadas en la caja fuerte de las oficinas de G. E. S. A.

MANACOR. — (De nuestro corresponsal, JANUAR.) — La mañana de ayer cruzó por Manacor una noticia a la vez desagradable y espectacular: Ha habido, se decía, un importante robo en las oficinas de G. E. S. A.

El delito es de envergadura, dada la cantidad que ha sido sustraída. Hemos intentado obtener confirmación en fuentes oficiales acerca de la cuantía, sin conseguirlo. No obstante, las versiones que circulan van desde las cuatrocientas a las seiscientas mil pesetas. Este dinero, al parecer, era lo recaudado entre propietarios de inmuebles en «S'illot», con vistas a la electrificación del bello caserío veraniego.

El robo va revestido de una audacia realmente extraordinaria, dado que las oficinas de G. E. S. A. están radicadas en la misma plaza de Calvo Sotelo, el centro neurálgico de la ciudad. Las grandes cristaleras existentes en aquéllas, permiten una extraordinaria visibilidad de fuera adentro y viceversa, y por otra parte, el local jamás queda a oscuras, circunstancia ésta a la que se une la potente iluminación de la plaza. Al parecer, la caja fuerte en que estaba depositada la cantidad, no ofrece señales de violencia, lo que hace pensar en una mano hábil para esta clase de «trabajos» especializados.

Desde el primer momento se observó la falta del dinero, fue dado el oportuno aviso a la Guardia Civil, que con su celeridad característica instruyó las diligencias del caso, que, en principio, se muestra tan enmarañado como espectacular.

V FESTIVAL DE LA CANCION



Desde hace varios años se celebra en Benidorm, organizado por la REM, uno de los más importantes espectáculos artísticos de Europa. El Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don José María del Moral, en el acto de inauguración de la exposición de carteles para el V Festival de la Canción. (Foto Pyresa)

COCINAS
IGNIS

MOTOCICLETAS
BULTACO

FRIGORIFICOS
IGNIS

OPINAMOS ASI:

Propiedad privada y promoción social

En el campo económico e inmediatamente después de señalar el derecho del trabajador a percibir por su esfuerzo una retribución justa y suficiente, la encíclica "Pacem in Terris" afirma, siguiendo con ello la perenne doctrina de la Iglesia, que "también brota de la naturaleza humana el derecho a la propiedad privada sobre los bienes, incluso productivos".

Basta, por otra parte, que cada uno se asome a su propia conciencia, para comprender que tal derecho no puede ser negado sino por desconocimiento de un aspecto importante de la personalidad. El comunismo y el socialismo, negador el primero de toda suerte de propiedad privada aunque solo sea en teoría, desmentida, en la práctica, por quienes la predicaban — y enemigo, el segundo, de la propiedad de los bienes de producción, son radicalmente falsos, tanto por la injusticia que entrañan, como por ser contrarios a la propia naturaleza del hombre.

Por eso vemos como una realidad histórica incontrovertible que los pueblos en los que el marxismo impera, se encuentran sometidos a la opresión, careciendo sus individuos de la facultad de manifestarse libremente.

Pero la referencia del Papa a la propiedad, no termina con las palabras citadas, sino que a ellas se agregan estas otras, sumamente reveladoras: "Por lo demás, conviene recordar que al derecho de propiedad privada va inherente una función social".

En este punto, la encíclica que comentamos, remite a su antecesora, "Mater et magistra" en la que, en efecto, se formulan las funciones sociales de la propiedad privada.

Esta sola referencia a tales funciones, nos previene ya contra los excesos del liberalismo económico, en el cual quedaron muy reducidas, cuando no fueron simplemente negadas, dando lugar, con ello, a que el derecho de propiedad de cada uno se convirtiera en motivo opresor de los demás.

Por otra parte, la encíclica recuerda que los derechos naturales se encuentran inseparablemente unidos, en la persona que los posee, con otros tantos deberes. "No basta por ejemplo — dice — reconocer al hombre el derecho a las cosas necesarias para la vida, si no se procura, en la medida de lo posible, que todas esas cosas las tenga con suficiencia".

No debemos terminar nuestro comentario a esta primera parte de la encíclica, referente al orden entre los seres humanos, sujetos de unos deberes correlativos de otros tantos derechos, sin atender a lo que afirma respecto a la participación en la cultura, que se ha visto negada por estructuras sociales deficientes y que en algunos casos aun se obstinan en pervivir.

"También nace de la naturaleza humana — dice el Sumo Pontífice — el derecho a participar de los bienes de la cultura y por lo tanto, el derecho a una instrucción fundamental y a una formación técnico-profesional de acuerdo con el grado de desarrollo de la propia comunidad política. Y para esto se debe facilitar el acceso a los grados más altos de la instrucción según los méritos personales, de tal manera que los hombres, en cuanto sea posible, puedan ocupar puestos y responsabilidades conforme a sus aptitudes y a las capacidades adquiridas".

Y en otro apartado, y refiriéndose, esta vez, a los avances del trabajador en el campo social, Su Santidad señala que, si bien en la primera parte de su movimiento promocional, los trabajadores concentraron su esfuerzo en la reivindicación de derechos de contenido económico-social, para extenderse luego a los políticos, hoy se dirigen esencialmente a los de su participación en los beneficios de la cultura, que, como taxativamente se expresa, van también indisolublemente unidos a la naturaleza humana.

El pensamiento de S. S. Juan XXIII arroja una definitiva luz sobre los problemas de viva actualidad entre los que destaca éste de la promoción social de los trabajadores, al que en España se viene concediendo, en realidad, toda la importancia que merece.

Activo fomento de la formación profesional

Lo realiza el Ministerio de Trabajo

Madrid, 19. — Se va a desarrollar en España, próximamente, por mediación de la Dirección General de Empleo del Ministerio de Trabajo, un vasto y activo programa de formación profesional intensiva.

El propósito se inspira en razones económicas y sociales.

La situación económica de España, y la relación de la misma con la extranjera son cuestiones que requieren, para que la colisión de intereses no se resuelva en una crisis interior, grandes y originales principios renovadores y actualizados soluciones técnicas. Ha terminado la época en que lo importante era producir sin reparar en la calidad. Unos atraviesan un instructivo período de aprendizaje y otros saltan bruscamente por encima de enseñanzas y se introducen, sin lecciones previas en el mundo laboral. Cuantos abandonan el campo, atraídos por los contratos que ofrece la industria, miles de obreros sin fácil acomodo

en empresas fabriles o comerciales, a causa de su débil preparación. Normalmente engrosan las filas de las empresas de la construcción, pero sin destreza profesional, sin conocimientos específicos, compitiendo — mal — en su labor con el trabajo de las máquinas.

Esto, por el lado de la expansión demográfica y de la modernización de las labores agrícolas; y en el otro lado del problema, pero en idéntica posición, se encuentran los trabajadores que no dedicaron ni una hora de tiempo a perfeccionar sus conocimientos laborales, principalmente porque no dispusieron de una buena ocasión. Estos trabajadores demandan el rápido ensanchamiento del contorno en que hoy se cultiva la formación profesional.

Debido a todo ello, el Ministerio de Trabajo ha decidido, recientemente, una extensa e intensa acción formativa que se está desarrollando actualmente. — Cifra.

Comentarios de «L'Osservatore Romano»

(Viene de la página anterior)

Iglesia no puede ser acusada de escatología (es decir, el estudio de los últimos, como la muerte) o de temporalidad, ya que el sentido de la encíclica otorga a los católicos de entrar en diálogo con los no católicos, que es condición de la observancia del principio de la ética y de orden religioso. «Pero lo que es más importante — prosigue el articulista — es que el estímulo de la encíclica no está motivado por el objeto de obtener ventajas temporales para la misma Iglesia sino por la ansiedad apostólica de proclamar el advenimiento de la paz de Cristo». — Efe.

CALUROSOS ELOGIOS DE KENNEDY

Boston, 20. — El presidente Kennedy ha dedicado calurosos elogios a la última encíclica de Juan XXIII calificándola de «memorable» y de la que ha dicho que aborda los principales problemas con que se enfrenta el mundo actual. — Efe.

Por lo tanto — sigue más adelante el editorial — la conducta de la

Kennedy se opone a un ataque a Cuba

(Viene de la página anterior)

Unidos en la defensa de la libertad en todo el mundo.

En cuanto a la acusación formulada por Miró Cardona de que Kennedy había desistido de su propósito de realizar una segunda invasión de Cuba, justamente a los dos años del fracaso de la operación en la Bahía de los Cochinos, Kennedy dijo: «Ningún miembro del Gobierno de los Estados Unidos declaró, en ningún momento, que nosotros fuésemos a lanzar una invasión militar».

Dijo también que la determinación norteamericana de exigir la retirada de Cuba de los misiles soviéticos, había proporcionado al mundo «mayores seguridades de que prevalecerán la paz y la libertad». — Efe.

LECTURA DEL DOCUMENTO DE MIRO CARDONA

«El Gobierno soviético y el de Cuba conocían los planes de agresión contra Cuba. Lo supieron dos meses después de la última entrevista entre Kennedy y Miró Cardona, por cuyo motivo se iniciaron conversaciones entre representantes de los Gobiernos de Cuba y la URSS, para estudiar la situación», dijo Fidel Castro.

Castro dió lectura al documento de Cardona, después de declarar que aún en el caso de que los Estados Unidos hubiesen facilitado apoyo aéreo a los invasores cubanos, éstos no hubiesen ganado «La invasión no hubiese obtenido el éxito — afirmó — ni aún con el apoyo de mil aviones».

Al leer la parte del documento de Cardona, en la que dice el dirigente en el exilio que el presidente le señaló que «el problema de Cuba era esencialmente militar, que necesitaba el uso de seis divisiones», Castro, dijo: «El problema de Cuba no es un problema de divisiones militares, porque un ataque contra Cuba provocaría la guerra mundial».

«El problema de Cuba es muy delicado, que no puede resolverse bajo el punto de vista imperialista. Así lo han comprendido y conocen los peligros que implicaría un ataque contra Cuba». — Efe.

UNA PETICION A JUAN XXIII

Miami, 20. — Un grupo de madres cubanas que viven en el exilio implora en un cablegrama enviado a Su Santidad Juan XXIII para que el Santo Padre interceda con sus piadosos oficios a fin de que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, decrete una amnistía total para los presos políticos.

El grupo invoca «a Nuestra Madre en el Cielo» para exhortarle en su gestión y que fructifique en el «Día de las Madres», que tradicionalmente se celebra en Cuba el segundo domingo de mayo.

El telegrama va firmado por María González en nombre del grupo conocido con el nombre de «Unión de Familiares pro amnistía de presos políticos de Cuba». — Efe.

El presupuesto de la provincia del Sahara

Madrid, 20. — El Consejo de Ministros, en su reunión del día 19, aprobó el presupuesto ordinario de la provincia del Sahara que comprende gastos de este carácter por la suma de 238 millones de pesetas, a los que atenderá, en su mayor parte con la subvención del presupuesto general del estado y recursos de carácter especial. — Cifra.

¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!!

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario en mano, veinticuatro pesetas, aumentando por años de servicio a 28, 30, 33 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800 y por cinco, 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Para los Tercios del Norte de Africa: Haber mínimo diario en mano, diez pesetas, aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas. Primas de Enganche, masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudid a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiestan ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno materno o de tutores.

Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima: 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Trops en Filas: Pueden ingresar en la Legión por 14 meses dos o más años con haberes legonarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

BAR-RESTAURANT-THE DIRECTION FRANCESA
CUISINE FRANCAISE CHEF FRANCAIS

Ca'n Sophie

Apuntadores, 62 - PALMA DE MALLORCA

HOMBRES O MUJERES

para repartir el diario «BALEARES» se necesitan

Informes en esta Administración: Danús, 2

CALDO REAL

Sólo cuesta tres pesetas y un REAL

«EL MANDARIN»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† D. Antonio Bauzá Roig

Que falleció ayer, en Villafranca de Bonany, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afilida hija Francisca Bauzá; hijo político Guillermo Miralles Mayol (del comercio); hermana María (Madre Bauzá, de la Pureza); nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy, a las 10, en la iglesia parroquial de Santa Bárbara, de Villafranca de Bonany, y al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 22, a las 8 horas, en dicha Iglesia parroquial, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Agua, 3. Villafranca de Bonany.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencia en forma acostumbrada.

NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

SERIE EDITORIAL

NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

SERIE FORO DE IDEAS

LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente — con sinceridad esperanzada — en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA
o en Gastambide, 59. Teléf. 2430001-MADRID-19

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

† DON ANDRES PEREZ DE RADA O'DONNELL

E. P. D.

Su afilida familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a algunas de las misas que se celebrarán, D. m., mañana, en la Basílica de San Francisco, a las 8, 8'30 y 9, en sufragio de su alma.

cojuelo

Banco de los pobres

CON GUANTE BLANCO

¡buenos días!

LA DIVA Y SU HISTORIA

Me he divertido mucho oyendo y viendo "Madame Landrú", una pequeña ópera que ha escrito Roberto Hazon y estrenada gracias a las Juventudes Musicales.

Esto de "me he divertido mucho" aplicado a una ópera, pienso que pondría los pelos de punta a un viejo aficionado, a uno de aquellos aficionados de un tiempo —un tiempo que se llevó el viento— y que iban a la ópera, decían, con el mismo espíritu con que se iba a misa. Pero, ¿de verdad serían tan serios y tan graves los viejos aficionados? Yo siempre he pensado que la figura es otro topicazo y que lo que ocurre es lo de siempre: la hipocresía lo tapa todo y que, por ejemplo, para que la gente confiese que se ha divertido con alguna cosa, hace falta tener una gran humildad, ser casi un inocente capaz de confesar las más peregrinas intimidades...



"Madame Landrú", ópera escrita por Hazon, como las óperas de Menotti, tiene todo lo que la ópera tiene, tiene hasta la vida, pero, en cambio, disfruta de lo que las óperas no solían tener, a saber: tiene risa, risa buena y apacible, y risa un poco mala a fuer de ser inteligente. Tiene, ironía.

Ya salió la palabra. La ironía, amigos míos, es sólo apta para los públicos muy inteligentes, muy sutiles, públicos de mucha trasfuerza. Y ya se sabe. Cuando un público es muy inteligente, lo disimula y se convierte en el más inocente de verdad y en el más encantable y civilizado de los públicos. Bueno, todo eso no acabo de entenderse, pero es igual, entiendo usted lector, y yo me conformo.

"Madame Landrú" es pura ironía, puro mostrar la punta del encabezo. Esas óperas escritas en nuestro tiempo por hombres de nuestro tiempo, comprimidos muy sutiles, música en los que la ironía es siempre una brocha deliciosa, y en las que una ironía justifica su presencia allí cuando cosas divertidísimas por sí no bastara. cantadas con talento y personalidad.

Esto es una bufonada. Así dicen algunos. Y es claro que es una bufonada, afortunadamente. Las bufonadas, en nuestra época, nos salvan del parecer sepulcrosos por los idioteces de un mundo que se cree muy serio, que se cree muy importante y que se cree que se cree porque, de repente, ha puesto a un mono dentro de un coche y lo ha pasado a la luna. Menos cuando amigos y bien venidas sean las bufonadas.

Escuchando una ópera como esta de "Madame Landrú" se libera de muchas politicas y ahora mismo se reconstruye con su época. Si todavía se acuerda la ironía, no todo es perdido, compañeros...

Juan BONET

(Ilustración del autor)

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

La victoria que se necesita



Sin histerismos que desorbiten las cosas y las pongan poco menos que en un trance trágico o grotesco de ser o no ser, sin invocar cuestiones patrióticas y sin escarbar profundamente en el sentimental con tonos desgarradores sin llegar a eso, declimos, bueno será señalar la auténtica trascendencia de lo que esta tarde puede ocurrir en el estadio «Luis Sitjar», alias «Es Forti».

Nunca se nos ocurrirá —a menos que cambiemos de piel, de ideas y de todo— alzar el fútbol por encima de una línea deportiva lógica, sensata y normal, aun reconociendo el valor extraordinariamente insólito que ha tenido y tiene en la creación de un estado de ánimo en las multitudes. Creeremos —seguiremos creyendo— que el honor de la Patria está a salvo aunque el equipo representativo de Inglaterra —nengamos por caso— marque unos goles y venza a la selección nacional española. Y creemos que el mundo seguirá andando, si nuestros equipos representativos —los mallorquines, queremos decir— descienden un escalón en las Divisiones en que hoy militan. Que no llegará la sangre al río, vaya.

Pero aún así, convengamos que el «Mallorca» tiene en la actual coyuntura, sobre sus viejas y gloriosas espaldas, un peso especial, distinto y mayor. Hoy, tras toda una teoría de errores, se ventilan, se juegan muchas cosas en el verde rectángulo del «Luis Sitjar». Esta tarde puede venirse todo abajo y todo, en este caso concreto, es el esfuerzo y la ilusión de muchos, el riesgo de que el nombre de la isla se deje de incorporar futbolísticamente a nombres importantes, el peligro de que nazcan otra vez recelos, complejos de inferioridad y de distancia geográfica de aislamiento, y de que haya que apearse de donde costó lo que costó subir por última vez en una densa historia de casi medio siglo de existencia deportiva.

Sin exagerar, esta es una tarde casi histórica —en la historia pequeña y entrañable de nuestras cosas isleñas—. Hay que vencer. Ondeada al aire de «Es Forti» una vieja bandera alfonseca que obliga a mucho. Hay una ilusión antigua que no puede traicionarse...

A veces, realmente el fútbol nos hace poner serios, y nos impone una actitud a la que no quisiéramos llegar, aunque estemos deseándolo. El fútbol —espectáculo o

deporte— rebasa, en ocasiones sus concretos límites, y sta de hoy es una de esas señeras ocasiones. Presentimos clamor y aplausos, y multitudes co-

recta y deportivamente enardecidas. Presentimos victoria, tal vez porque la necesitamos sin punto de duda. F. J. J. (Foto Archivo.)

díganos Ud. algo EL DR. VOGEL Y MALLORCA



El doctor Walter Vogel, director general de «Touropas», con motivo del décimo aniversario de sus relaciones turísticas con España ha realizado una gira por nuestro país, recibiendo a los informadores de prensa en el «Hotel Bonanza», a los que contestó a sus preguntas en el curso de un almuerzo que en su honor ha ofrecido.

—¿Cuántos turistas alemanes visitaron el año pasado a España a través de «Touropas»?

—Unos dieciocho mil.

—Y de estos ¿cuántos a Mallorca?

—Aproximadamente una tercera parte.

—¿Qué lugares de España prefieren los turistas alemanes?

—La costa balear, la brava y la del sol.

—¿Qué cuesta un viaje de quince días a Mallorca?

—Los precios varían según la calidad de los hoteles donde han de hospedarse y los medios de locomoción utilizados. Por ejemplo: ofrecemos a nuestros clientes una estancia de quince días en un buen hotel de Porto Cristo, más los viajes de ida y vuelta en avión por un total de poco menos de seis mil pesetas.

—¿Aumentará el turismo alemán hacia Mallorca, este año?

—Sí.

—¿En qué proporción?

—En un cuarenta por ciento con relación a la última temporada.

—¿Qué es lo que atrae más de Mallorca al turista alemán?

—Su clima y su paisaje y sus

grandes posibilidades para la práctica de numerosos deportes en todas las épocas del año.

—El turismo alemán hacia Mallorca es exclusivamente turismo de verano?

—Es predominantemente turismo de verano, pero estamos promoviendo el turismo alemán hacia Mallorca durante el invierno, convencidos de las ventajas que Mallorca ofrece en esta estación.

—¿Qué tiempo invierte en el viaje, un turista alemán, para venir a Mallorca?

—Tres horas en avión y 45 en ferrocarril y barco.

—¿Cuántos vuelos semanales realiza en la temporada turística?

—Diez.

—¿De cuántos pasajeros?

—De sesenta por vuelo.

—¿Qué cosa es la que desagrada de Mallorca a los turistas alemanes?

—El estado de algunas de sus carreteras.

—¿Qué otro país del área mediterránea atrae más a los alemanes?

—La costa adriática.

—¿Cuál es la época de mayor afluencia de turistas?

—Desde el cierre de las escuelas hasta su reapertura.

—¿Qué es lo que le ha gustado más de Mallorca?

—Aparte de la piscina del hotel, su costa, que escapa a toda ponderación.

—¿Y después de la piscina del hotel y la costa?

—El poblado prehistórico de «Ses Païsses», de Artá; es impresionante.

El señor Vogel es un gran entendido en arqueología y habló aquí de sus memorables experiencias arqueológicas de los antiguos pueblos hitita y egipcio, hace ya 25 años. Sobre este tema añadió:

—Mallorca tiene además a su favor, la atracción de ese remoto pueblo que construyó en la isla pueblos como el de «Ses Païsses» y monumentos de excepcional interés.

—¿Cuántos viajeros utilizaron los servicios de «Touropas» el pasado año?

—Más de cuatrocientos mil.

—¿Todos por ferrocarril?

—La mayoría.

—¿Qué significa en pesetas esta afluencia alemana a España a través de «Touropas»?

—Sumado al importe estimado de los gastos de sus clientes durante su permanencia en España, sobrepasa los cien millones de pesetas.

El doctor Vogel habló de las 500 agencias de «Touropas» distribuidas en toda Alemania y del tiraje de los folletos de propaganda cifrado en dos millones cincuenta mil ejemplares. Un tiraje especial para esta próxima temporada, que alcanza casi el medio millón de ejemplares dedica cinco páginas a Mallorca. A nuestra isla se le da notoria preferencia sobre zonas también tan interesantes como las de Torremolinos, Marbella, Costa Brava, Portugal, Canarias, Sicilia, Córcega, Adriático, Rodas, Grecia, Túnez, Irlanda, Escocia, etc. En resumen, una labor turística pro Mallorca, digna de la mayor atención y simpatía.

Centulia en la PLAZA MAYOR

LILI

Lili Murati es una mujer encantadora. Sabe llevar con gracia uno de esos sombreros imposibles y sabe llevar con extraordinaria abnegación tres nobilísimos perros dálmatas: dos machos y una perra. Naturalmente, Lili se los lleva a todos los sitios; a donde va ella, van los tres dálmatas.

—¿Son p. ligrosos?

—En absoluto, son simpatísimos. Los perros se parecen siempre al dueño, que en este caso es dueño. Lo que pasa es que es os tres bellos y aristocráticos ejemplares de la romántica Dalmacia son unos incordios. Los pobres, en vez del parque de un castillo señorial, donde correr a su gusto, han de conformarse con las terrazas de los cafés que, como buena artista teatral, frecuenta Lili al frente de su compañía. Ayer por la tarde estaba Lili con «Bobby», «Dessy» y «Gunda» en la terraza del Bar Central, esperando la hora de irse al teatro. Los canes iban de un lado para otro, entre las mesas, husmeando los cafés con leche con ensaimada y recibiendo con aire condensante las caricias, los saludos y la beatitud admiración de una serie de clientes extranjeros, que contemplaban sus civilizadas y olfativas evoluciones. Pero he aquí que pasa una elegante pareja llevando de una correa a un precioso pequinés tirando a albino. Los tres dálmatas se lanzaron como lobos sobre el perrillo y allí se armó la monda.

—¿Lo destrozarán?

—No. El dueño lo salvó por los pelos. Tiró del «volant» y lo «saurá» como si fuera un «esparra».

PERLAS FINAS

—En la sección social del diario guatemalteco «El Imparcial» del día 2 de Marz, he leído lo siguiente: «LA ELEGANTE Y FINA DAMA Graciela Martínez Sobral de Asturias distinguida dama de nuestros gran mundo, rec. br. á hoy preciosos riguros por ser el día de su aniversario natal. Saudamos a la cumpleaños, deseándole solamente dichas en el futuro».

—¿Saludante dichas?

—Solemente. Escuchad esta otra: «UN BELLG RAMO DE ROSAS colocamos a los pies de la gentilísima señora Beritja Cafias de Cor ón esposa del regnerio Carlos Córdon Jiménez, por ser hoy la fecha en que suma años a su existencia. Para la dulce Beritja deseamos lo mejor de lo mejor en su futuro».

—¿Para que aprendan finura los periodistas locales.

LOCURA

—Oye, Nico ás Brondo. Vendrá un jovencita a buscar una piedra. Dásela de mi parte. Toma.

—¿Qué clase de piedra es esa?

—Es una piedra o bala de antiguo hondro mallorquín. La encontré junto al talaiot.

—¿Para que querrá la bala de hondro esta jovencita?

—E. que le han regalado una honda.

—¿Quién?

—Su novio.

—¿Est. novio está loco.

TONTO

—¿Ves, hijo mío, aquel señor tan guapo?

—Sí, papá.

—Aquel señor tiene un automóvil de bastantes caballos último modelo; un precioso chalet en Son Armadams; una bonita embarcación en el Club Náutico; una esposa buena y rica; muchos aparatos electrónicos y electrodomésticos; una hermosa cuenta corriente en un Banco; un vedado para ir a cazar y es socio de varias sociedades de postin y, sin embargo, ya wés es tonto.

—Pero vive muy bien.

—Esto sí, pero es tonto.

—No comprendo como un señor que vive tan bien pueda ser tonto, papá.

—Tienes que comprenderlo, hijo mío. Tu padre no tiene nada de lo que posee este señor tan guapo y no le queda otro consuelo que pensar que es tonto. ¿Comprendes?

—Sí, papá.

GAFIM

Encanto Señora en halla:á su jersey: Pulligan, Esco p ón, etc.

LOIUL - LECOR SEMPERE Teléfono 27007

COPLAS SIN MALICIA

Al mundo vino en Artá. Pasando el tiempo sería un popular comediente que Mallorca aplaudiría. Con la comedia «Hormigón» un gran triunfo lograría. Viéndolo actuar, Jimeno de gozo se derretiría. Luego se fue de la escena, porque allí apenas comía y se metió en un local donde reina la alegría

La semblanza corresponde a

La de ayer correspondía a don José Cubeles.

USTED LO DEBE CONOCER

y donde se gana bien la patata y la judía. Dicharachero, simpático, hace algún tiempo sufrió un arrechucho que casi al otro mundo lo envía, pero pronto la salud que perdió recobraría. Trabaja siempre de noche y duerme siempre de día.

GIL ARRIBATO

INFORMACION LOCAL

G'osa Evangélica

Comingo I después de Pascua

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio pascual. Casulla blanca.)

Era entrada la noche del día de Resurrección. Al amparo de la obscuridad extendida sobre Jerusalén, unos hombres temerosos y, a la vez, con un gozo íntimo e irreprimible que no les cabe en el alma, van pisando quedamente las losas callejeras buscando consolador refugio en una misma casa.

Temen a la gente judía que pidió la muerte para el Maestro. Conquistaron aquéllos del gobernador romano que muriese clavado a una cruz.

Sepultaron cuidadosamente su cadáver unos aristócratas amigos, después de obtener el permiso de Poncio.

Los enemigos, por su parte, arrancaron del romano una custodia de soldados, a fin de hacer imposible el robo del cadáver.

Están en el tercer día, y el sepulcro aparece abierto y sin el cadáver.

Dos explicaciones diferentes corren entre los interesados principales del suceso extraordinario.

Los apóstoles hablan entre sí, gozosamente, de resurrección. Los sanedritas levantan la voz oficial, pagada con dinero, que atribuye la desaparición del cadáver a que los discípulos del Maestro se lo llevaron.

De ahí, el miedo de los apóstoles a quienes primero mataron y ahora mienten con mentira insultante para los soldados romanos. Y van y entran en el cenáculo y cierran la puerta.

Allí comentan animadamente los sucesos de aquel gran día. Día movido, Es decir, en que se movieron mucho ellos desde la salida del sol.

Pues las mujeres que al amanecer habían ido al sepulcro, volvieron rápidas a la ciudad con el mensaje del ángel.

Pedro y Juan corrieron allá. Los otros discípulos oyeron la narración de las mujeres, como un cuento o delirio femenino.

Sin embargo, no ruidieron estarse quietos desde luego. Dos de ellos, sobresaltados, fueron a Emaús.

En el camino se les allega un peregrino, a quien hablan de lo sucedido, y éste les abre el sentido de las escrituras.

En la fracción del pan, reconocen al Maestro resucitado. Y vuelven seguidamente a Jerusalén a contárselo a sus compañeros.

Fra va de noche, cuando estuvieron de vuelta a la ciudad. Y cuentan y no acaban, y los apóstoles reunidos escuchan con agrado, y les dicen que 'eseis también se anareció a Pedro.

Fue en esos momentos un poco alacados, que vino Jesús y se puso en medio, y les dijo: «Paz a vosotros.» Y diciendo esto les enseñó las manos y el costado.»

M. RAMIS ALONSO

El turismo alemán a Mallorca

Informó a la prensa el Director de «Touropa»

Ayer al mediodía el doctor Walter Vogel, director general de «Touropa», con motivo del décimo aniversario del establecimiento de los centros turísticos de «Touropa» en España convocó una rueda de prensa para dar cuenta del creciente interés turístico que Mallorca y otras regiones españolas despertaban entre los alemanes.

En el curso de un almuerzo ofrecido a los informadores y con el doctor Vogel, presidió el delegado provincial de información y Turismo don Francisco Soriano Frade.

El doctor Vogel expuso los medios y los sistemas de que se vale su compañía para interesar a los turistas de su país por España y las posibilidades que nuestro país en general y Mallorca en particular ofrecían.

Correspondió a su parlamento el señor Soriano, quien en nombre de los informadores de prensa agradeció a «Touropa» en la persona del doctor Vogel, su interés por nuestro país, haciendo atinadas observaciones sobre candentes problemas que el turismo plantea, sobre todo si su incremento se agudiza repentinamente. Terminó brindando por la compañía por su alto dignitario, por Alemania y por España deseando que la afluencia de turistas de todas las latitudes sirva para una mejor y más cordial comprensión mutua.

terés por nuestro país, haciendo atinadas observaciones sobre candentes problemas que el turismo plantea, sobre todo si su incremento se agudiza repentinamente. Terminó brindando por la compañía por su alto dignitario, por Alemania y por España deseando que la afluencia de turistas de todas las latitudes sirva para una mejor y más cordial comprensión mutua.

La sobremesa, durante la que los informadores hicieron numerosas preguntas se prolongó hasta entrada la tarde en un ambiente de gran cordialidad y camaradería.

EXTRAVIADO

Joven perro pastor alemán. Atiende por «TOM». Se gratifica su devolución en Costa y Llobera, 7A. macén papel.

Agenda

RADIO

RADIO MALLORCA
1.430 KC. 5 KWS.
Programa para hoy

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8:02: Concierto ligero; 9: Emisión "Adventiat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: Melodías; 10: Para Vds., amigos; 11: Ondas infantiles; 11:30: Imágenes musicales; 11:55: Emisión Adventiat regnum tuum; Santa Misa; 13: Solicitados; 13:30: Marifé de Triana; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Ray Charles; 14:09: Última hora deportiva; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Ases son triunfos; 16: Solicitados; 16:30: Estampas y sainetes; 16:45: Así canta España; 17: Carrusel deportivo; 19:10: Mirador; 20:15: Rumbas flamencas; 20:30: Minutos con las estrellas; 20:35: Pedro Pablo Ayuso: tangos; 21: Emisión deportiva; 21:10: Comentario por Avespa; 21:30: El micrófono en el Luis Sitar; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Emisión de "teatro del aire"; 23:00: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy

11:30: Apertura; 11:35: Páginas del Santoral; 11:45: Giróscopo; 12: Regina Coeli; 12:05: Escalera de color; 13:15: Tómbola de las ilusiones; 13:45: Ante el encuentro de hoy; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Geoff Love y su Orquesta; 15: Mater Misericordiae; 15:15: Conjunto Los Relámpagos; 15:30: Retransmisión diferida del concierto de la Orquesta Internacional; 17: Música y deportes; 19: Panorama 63; 19:30: Regina Coeli; 19:35: Melodías; 20: Roger Roger y su orquesta; 20:15: La jornada deportiva; 20:45: Crónicas especiales; 20:45: Santo Rosario; 21: Rondalla Mallorquina; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Retablo en las Ondas; 23:25: Más allá de las estrellas; 23:30: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy

PROGRAMA DE SOBREMESA
2:15: Carta de ajuste; 2:30: El Día del Señor; 2:55: Telecrónica; 8:10: Noticiero de hoy; 3:15: Otro tiempo; 3:30: Buenas tardes con música; 3:45: Sugarfoot; 4:45: Sinfonía; 5:45: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL
5:46: Carta de ajuste; 6:00: Fiesta con nosotros; 7:00: El llanero solitario; 7:30: Final del programa infantil.

PROGRAMA DE NOCHE
7:31: Presentación; 7:32: "Los

Flintstones"; 8:00: Domingo, edición extra; 8:30: "Rey de diamantes"; 9:00: La Casa del Zorro; 9:30: Pantalla deportiva; 10:00: Escala en Hi-Fi; 10:30: Sesión de noche; 12:00: Telediario; 12:15: Versos a medianoche; Momento musical y Meditación; 12:30: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tendencia a empeorar el tiempo, aumentando la nubosidad en el transcurso del día, con posibilidad de algún chubasco aislado. Por la noche mejoría pasajera. Marejadilla con viento del Oeste.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 19, a las 13:30 horas de ayer.
Temperatura mínima: 5,5, a las 6:30 horas de ayer.
Humedad relativa: 85 por 100.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Teléfono 31230; Artigues, Rubí, 11. Teléfono 13821; Buñola, Call, 12. Teléfono 22374; Celi Sierra, Monjas 2. Telf. 12555; Forteza, Miguel Santandreu, 79. Telf. 15811; González, Fátima 60 (Sta Catalina). Telf. 31021; Manera Fray Luis Jaume, 73. Telf. 24651; Mascara, General Goded, 13 (Junto Pl. Cort). Telf. 12663; Muntaner Plaza San Antonio 47. Telf. 13496; Planas Hévia San Nicolás, 30. Telf. 23493; Santandreu, Fausto Morell, 16. Teléfono 22859; Torres Pol, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Piza). Teléfono 32311; Vidal Clar, Pl. Tte. Coronel Franco, 14. Telf. 15362; Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 12331.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Artigues Rubí, 11.
SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
Nadal, Plaza de Cort, 2. Teléfono 12636.

(De 10 a 12 noche)
Vidal, Plaza Weyler, 22; Oliver Quejlas, Aragón, 240 (Hostalets)

ANALISIS CLINICOS
Servicio de Urgencia todos los domingos Climent Garau Aïborna, Calle Brossa núm 21. Telf. 16879 y 16641

CUPON DEL CIEGO

459

Colocación de la primera piedra de los apartamentos «Residencia Terreno»

Ofrecieron un «cocktail» los propietarios Sres. Laquiere

Con asistencia de varios concejales de nuestro Ayuntamiento, así como de numerosos y distinguidos públicos, los señores Laquiere, en su domicilio particular de la calle Villalonga, con ocasión de la puesta de la primera piedra de los apartamentos «Residencia Terreno», ofrecieron un cocktail, brindando por el éxito que sin duda tendrá la nueva edificación levantada en uno de los puntos más turísticos de Palma, como lo es la mencionada zona residencial. El proyecto de arquitecto señor Izquierdo, mereció toda clase de elogiosos comentarios por la concurrencia, previniéndose la terminación de las obras a finales de enero del año próximo.

CIRCULO CULTURAL MEDINA

Exposición bibliográfica cervantina

Organizado por el Círculo Cultural Medina de la Sección Femenina de F.L.I. y de las J.O.N.S., para mañana lunes, día 22, a las 8 de la tarde, tendrá lugar la inauguración oficial de una exposición bibliográfica cervantina.

Gentilmente cedidos por don Miguel Bordo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas Miguel de Cervantes, se exhibirá en la Sala de Exposiciones del SEU, c/le S. n Jaime núm. 33, una colección, de las mejores de Europa, de diversas ediciones del Inmortal Quijote desde la traducción al mallorquín, pasando por la finlandesa, y otras varias, para terminar en la recién editada del sistema Braille, con ilustraciones, única en su género, para invidentes. A la vez diferentes tamaños, estilos y demás variantes.

La exposición permanecerá abierta varios días, de 7 a 9, y el día de la inauguración, por el Sr. Bordo, serán presentados los ejemplares más característicos y sus pequeñas historias de adquisición. Al acto, como de costumbre, será público y dará comienzo con toda puntualidad.

Ministerio de Información y Turismo

DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES

Se recuerda a los industriales hoteleros de esta provincia la obligación que tienen de presentar en la Delegación Provincial, para su taladro, los talonarios de facturas ajustadas al modelo a que hace referencia la Orden Ministerial de 20 de febrero último, publicada en el Boletín Oficial del Estado núm. 57, del 7 de marzo próximo pasado.

La Delegación provincial advierte a los interesados que en cumplimiento de lo marcado por dicha disposición, se exigirá ineludiblemente a partir del próximo 1 de mayo, la utilización de las facturas indicadas.

AVISO

Informamos sobre los distintos créditos y beneficios oficiales establecidos por el Estado para: CONSTRUCCION DE VIVIENDAS (30.000 mts. gratis y otros beneficios), ADQUISICION DE PISOS EN PROPIEDAD (50.000 pts. y otros beneficios), ESTABLECIMIENTO Y AMPLIACION DE INDUSTRIAS, HOTELES TIENDAS DE ULTRAMARINOS AGRICULTURA GANADERIA PESCA, NAVEGACION ETC. INFORMES PARA TODA E PARA SERVICIO EDITORIAL APARTADO, 1 222 - BARCELONA

IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO

Un nuevo producto para la Avicultura y la Cunicultura

Barcelona.—Unos conocidos laboratorio han lanzado al mercado, con el nombre de «FLISOL», un nuevo producto destinado especialmente al saneamiento de los gallineros y los conejares.

«FLISOL» es el preparado único en su género, porque actúa como desinfectante y al mismo tiempo como insecticida y antiparasitario, lográndose en una misma operación, la higiene completa y segura de locales y animales.

La aparición del «FLISOL» ha tenido buena acogida entre los avicultores y cunicultores, mediante el control, desde ahora, con la garantía de un producto eficaz que evita las enfermedades y epidemias en sus explotaciones.

SALA Astoria

2.ª SEMANA DE ÉXITO ARROLLADOR
INVASION EN BIRMANIA

Warnerscope — Technicolor

EN EL MISMO PROGRAMA:
UN TIO IMPONENTE
DARRY COWL

(TOL. MENORES)

BENGALA FILMS SA



VAN JOHNSON
MARTINE CAROL
HERBERT LOM

LA FRONTERA DEL TERROR
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR
DARRY COWL, TERENCE YOUNG

UN F.L.M.

METRO GOLDWYN MAYER

TRIO

RECORD

SENSACIONAL

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO



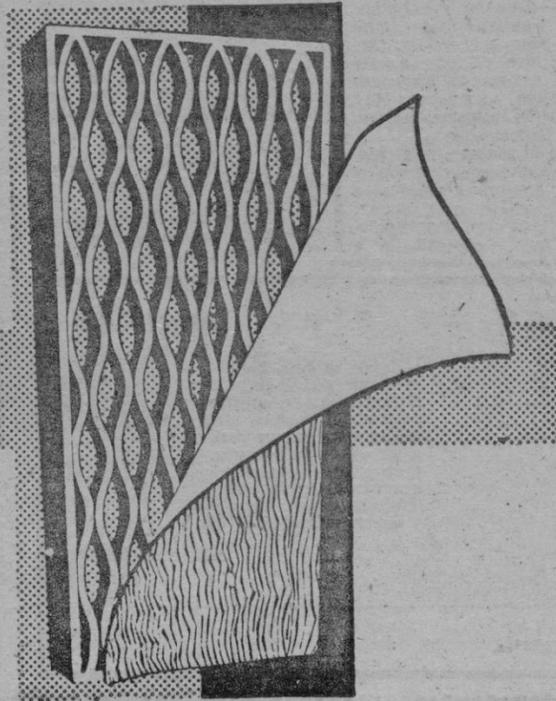
Sociedad Anónima

CAPITAN SALOM, 13.25 Teléfono 13721

PUERTA de madera superlaminada

MARCO superlaminado indeformable

BISAGRA graduable



INFORMACION LOCAL

CRONICA DE SOCIEDAD Convocatoria de los Juegos Florales

Con motivo del 250 Aniversario del nacimiento de Fray Junipero Serra

Doble Enlace
En la Basílica de San Francisco tuvo lugar el doble enlace Noguera Lladó con Colom Fuster y Simó Borrás.

Bendijo la unión el Rvdo Padre Juan Ramón Cañellas T O R

Fueron llevados al altar por parte del novio, Noguera su hermana Catalina Noguera Lladó y su padre Bernardo Noguera Rigo y la novia Simó Borrás por sus padres Jaime Simó Ramis. Por parte de Colom Fuster y Noguera Lladó, su madre María Fuster viuda de Colom y su padrino Gabriel Más Ballester, por parte de la novia N. L. su padre Bernardo Noguera Rigo y su hermana Catalina Noguera Lladó. Fueron padrinos por parte de Noguera Simó la hermana del novio Antonita Noguera Lladó, por parte de la novia su tío teniente del Ejército D. Francisco Salom Bordov. Fueron padrinos por Colom Noguera su madrina, Mercedes Mora Alberti y Pedro Rosselló Mateu.

Fueron testigos por parte Noguera Lladó, don Rodolfo Monte Mucies, don Guillermo Bihilon Bihiloni, don Jaime Gomila Ribas, por parte Simó Borrás, su tío don José Guardiola Fiol don Jaime Salom Borrás, y su herma-

no Baltasar Simó Borrás, por parte de Colom Fuster don Francisco Estrugo Pérez, don Francisco Estrugo Villalonga, don Francisco Bonnin, por parte de la novia Noguera Lladó, su tío D. Fernando Gibert Méndez, don Jaime Lladó y don Jaime Rex.

Terminada la ceremonia los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch. Enlace Gual-Feliu

En la Parroquia Iglesia de San Jaime, se celebró el matrimonial enlace de la señorita Catalina Feliu Vidal con don Pedro Luis Gual.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. don Sebastián Oliver, Vicario de San Jaime.

Actuaron como padrinos en la ceremonia por parte del novio sus padres don José Gual Moragues y doña Isabel Vidal Burdils, y por parte de la novia lo hicieron sus padres don José Feliu Ros selló y doña Catalina Vidal Rosselló.

Fueron testigos por parte del contrayente don Antonio Gual Moragues, don Miguel Pons Talladas, don Knud Ole Larsen, don Gunar Hansen, don José Binimelis Carbonero y don José Feliu Vidal.

Por parte de la desposada lo hicieron don Gabriel Vidal Rosselló, don Luis Feliu Rosselló, don Nadal Vidal Rosselló, don Bartolomé Ruiz Ramón, don Juan Feliu Vidal y don Bartolomé Pons Caldentey.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron espléndidamente agasajados.

Señora, su bañador para este verano, escójalo entre mil modelos de las mejores marcas en Establecimientos B. MERCADAL

Enlace Cañellas-Carbonell

En la Iglesia Parroquial de San Sordana se celebró la Boda de la señorita Antonia Carbonell Seguí con D. Bartolomé Cañellas Oliver.

Bendijo la unión el Rvdo Padre don Guillermo Parets Crespi. Ecnomo de dicha Parroquia.

Apadrinaron a los contrayentes don Salvador Carbonell y doña Catalina Seguí, padres de la novia; don Bartolomé Cañellas y doña María Cañellas, padre y hermana del novio. Actuando como testigos por parte de la novia don Nicolás Tous, Comisario Jefe de Policía; don Lorenzo Frau, teniente de Alcalde; don Miguel Lladó, médico de dicha localidad y don Miguel Segura, del Comercio.

Por parte del novio: don José Coll, don Martín Gual, del Comercio; don Rafael Sureda y don Sebastián Cañellas, hermano del contrayente.

Acto seguido los invitados fueron obsequiados con un almuerzo de boda. Los recién casados salieron de viaje de novios para la Península.

Enlace Martí — Palou

El jueves día 18, en la iglesia del Convento de los Sagrados Corazones de Sóller contrajeron matrimonio don Antonio Martí Magraner y la señorita María Magdalena Palou Ramón. Recibieron la bendición nupcial de manos del Rvdo. don Juan Enseñat, Chantre, y celebró la misa el Rvdo. don Miguel Pons Sastre, Vicario coadjutor de La Soledad, pariente del novio.

Actuaron de padrinos, por el novio sus padres don Juan Martí Ordinas y doña Francisca Magraner Enseñat. Por la novia su madre doña Catalina Ramón Guasp y su hermano político don Luis Guardia Cañellas.

Firmaron el acta como testigos don Bartolomé Castañer Coli don-

Jaime Martí Mayol, don José Alemany Escalas, don Joaquín Santos Bauzá, don Miguel Vicéns Pons y don Agustín Esteve.

Terminada la ceremonia tuvo lugar una brillante recepción seguida de exquisito lunch. Los jóvenes esposos fijarán su residencia en Orleans (Francia).

Los Jerseys más elegantes y distinguidos de esta primavera-verano en Establecimientos B. MERCADAL.

Petición de mano
Por don Miguel Amengual Barceló y esposa doña María Darder Ferrer y para su hijo Gabriel, ha sido pedida a doña Antonia Alemany Salvá, viuda de Vives, la mano de su encantadora hija Rosa María.

La boda se celebrará en breve.

Por don Bartolomé Martorell Pascual y señora doña Bárbara Morro de Martorell y para su hijo Miguel, ha sido pedida a D. Pedro Bonnin Mas y esposa doña Antonia Planas de Bonnin, la mano de su hija Juanita.

La boda se celebrará en breve.

Carmen Salinas, en Palma



En el avión de Madrid, llegó ayer tarde a Palma la camarada Carmen Salinas que acaba de tener una actuación destacadísima representando a la mujer española, en las recién terminadas reuniones del organismo mundial en América. La foto recoge el momento en que fue saludada por la Delegada Provincial de la Sección Femenina camarada Antonia Llinás. — (Foto "Juanet")

Plaza de Toros de Palma

Hoy domingo TARDE A LAS 7:15 NOVILLADA MONSTRUO

Los 3 novilleros más sensacionales del momento

Caracol! el triunfador
Luguillano! la muleta de oro
Zurito! el nuevo fenómeno
6 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS 6 de Herederos de D. Julio Garrido

CARACOL LUGUILLANO ZURITO

Localidades desde 20 ptas. Especial niño, 7
Abierto el despacho para la venta de localidades en Teatro Lírico, Bar Rosales, Viajes UNIVERSAL, Calvo Sotelo 178 TERRENO

La Comisión Ejecutiva del Patronato Nacional Conmemorativo del 250 Aniversario del Nacimiento de Fray Junipero Serra, con la colaboración de la Diputación Provincial de Baleares, Ayuntamiento de Palma de Mallorca y Petra (Mallorca) y el Ministerio de Información y Turismo, convoca a unos Juegos Florales que representen el homenaje de la poesía al venerable y humilde franciscano y que se celebrarán con arreglo a las siguientes bases:

UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO

Todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente sano y un delicioso perfume de bosques, si Ud. pulveriza OZONOPINO RUYRAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera limpia de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. Laboratorio "Ruy-Ram" Madrid.

1º— Podrán concurrir todos los poetas de lengua inglesa, castellana o catalana en todas sus variantes, que canten la recia personalidad del esclarecido misionero y muy especialmente su gesta en tierras americanas.

2º— Los trabajos deberán ser rigurosamente originales e inéditos, con libertad absoluta de metros y rima, y tener una extensión mínima de 50 versos y máxima de 200.

3º— Los trabajos deberán ser enviados a la Secretaría de la Comisión Ejecutiva del Patronato (Salud 145, Palma de Mallorca) en sobre cerrado conteniendo el nombre y domicilio del autor, con un lema y la indicación "Para los Juegos Florales Junipero Serra", hasta las doce de la noche del 20 de mayo próximo. Se computará como fecha válida la de imposición de certificado en cualquier punto de España y lo mismo para los procedentes del extranjero en correspondencia vía aérea.

4º— El Jurado calificador estará constituido por un Académico de la Lengua, un representante del Ministerio de Información y Turismo y tres vocales de reconocida solvencia literaria y su composición se dará a conocer oportunamente.

5º— Se concederán tres únicos premios a las tres mejores composiciones: 1º/ Flor de almendra en oro; 2º/ Flor de Jazmín Real en plata y 3º/ Violeta en plata. Cada uno de estos premios estará dotado además con 10.000 pesetas. El Jurado estará también facultado para conceder hasta tres accesits de 2.000 pesetas cada uno, si lo estimare oportuno.

6º— La Junta Organizadora del Certamen se reserva el derecho de edición y tracción de los originales premiados en las con-

diciones que estime convenientes. Los trabajos no premiados serán devueltos a petición de sus respectivos autores, previa consignación del lema de remisión.

7º— La Junta organizadora sufragará los gastos de desplazamiento y estancia en Mallorca de los poetas premiados, cuya asistencia al acto del Certamen será obligatoria.

8º— Cualquier duda o pormenor sobre la presente convocatoria será aclarada por la Secretaría de la Comisión Ejecutiva del Patronato en la dirección indicada en la base 3ª, hasta el día 30 del corriente.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Don Carlos Cortes Rivera, Comisario General de Investigación Criminal de la Dirección General de Seguridad; don Rafael Prat, Capitán de Navío Jefe del Grupo de Dragaminas; don Luis Burguera, Delegado de Trabajo de Baleares; don Mateo Monserrat, Alcalde de Lluchmayor; Rvdo. Padre Luis G. Moré Serra C. R.; Rvdo. Padre Pedro Vila Burguera, C.R.; don Rafael Villalonga, Presidente de la Diputación Provincial; don Juan Massanet, Alcalde del Ayuntamiento de esta capital; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; don Pedro Cabrer, Jefe Provincial de Hostelería; don Francisco Soriano, Delegado Provincial de Información y Turismo y don Rafael Alcover, Secretario del Fomento del Turismo.

PARTOLOME ABAD SEGUROS
M. FERRANDIA 2 TEL 238

AYUNTAMIENTO

CONCIERTO

Concierto que interpretará la Banda de Música del Tercio de Infantería de Marina hoy d.m.n.g., día 21, en el Paseo Marítimo, de 12 a 13:30 horas.

«Dauder», «Soudole de S. Lope», «Marcha Militar núm. 1», de Schubert, «Rosamunda», Obertura, de Schubert; «Poeta y Aideano», Obertura, de Suppé.
«La Gran Vía», Selección, de Chueca y Vaverde, «El Barberillo de Lavapiés» Selección, de Barbieri, y «National Emolens», Marcha, de Bagley.

OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados, en las fechas que se indican, por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

- Del día 6 al 12 del corriente (Segunda publicación)
Tres gafas graduadas.
Cartera escolar conteniendo libro en el que hay el nombre de Elena Tollast.
Cartera de mano conteniendo diccionario francés-español y otros documentos.
Monedero conteniendo pañuelo y pequeña suma de dinero.
Va los guantes sueltos.
Va lo il vers con llaves y llaves sueltas.
Encendedor automático.
Toalla y bañador de cabellero.
Plano referente a instalaciones.
Paquete con enfendo dos bagas de niño.
Carpeta conteniendo muestrario de pinturas.
Bolso conteniendo objetos uso de señora; hay el nombre de Trinidad Hidalgo.
Pendiente de oro.
Paraguas de señora.
Libro de estudio del idioma inglés.
Pañuelo tamaño grande.
Del día 13 al 19 del corriente (Primera publicación)
Carnet de socio del R.C.D. Mallorca a nombre de Jaime Tugores Mas.
Planos referentes a urbanización de Son Riego.
Documento del Seguro Enfermedad a nombre de Fernando Pérez Alcázar.
Pendiente al parecer de oro.
Permiso de conducir a nombre de José Oliver Ramis.
Barra de caramelo de gran tamaño.
Bolsa conteniendo plátanos, pescado y azúcar.
Dos pulseras al parecer de oro; llevan nombre y fecha grabados.
Varios llaveros con llaves y llaves sueltas.
Dos guantes sueltos.
Dos cámaras fotográficas.
Bolsa conteniendo moneda española y extranjera y recibo a nombre de J. Young.
Monedero conteniendo pequeña cantidad de dinero.
Mantón de escribir.
Cartera de piel de ante.
Cartera conteniendo pastillas de jabón.
Cartera graduada.
Cartera de piel.
Branche de metal dorado.
Cuatro bicicletas.
Cartera de pasamano de escuela de látex.
Cartera de bolsillo conteniendo monedas.
Zapato de niño.
Reloj pulsera de señora.

El Club de Bridge Almudaina

Ofreció ayer un cóctel con ocasión del Campeonato de España, que se juega en Palma y se inició ayer tarde

Atentamente invitados asistimos ayer al cóctel que el Club de Bridge Almudaina dio en el hotel de este nombre, de la Avenida Jaime III, a sus socios e invitados con motivo de iniciarse el Campeonato de España de Bridge, entre los días 20 al 27 de este mes.

Este campeonato nacional, en el que participan dos equipos de Madrid dos de Barcelona, uno de Canarias y otro de Baleares, será puntuable para el Campeonato Internacional de Baden-Baden.

Las sesiones del actual campeonato tendrán lugar en el salón del Club, de 4 a 9 de la tarde y de 11 a 1 de la noche.

Una distinguida concurrencia se dio cita en el cóctel de ayer. Es presidente de dicho Club el que fue General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Carlos Sartorius actualmente con destino en Valencia. Y de la Federación Española de Bridge lo es el Teniente General, señor Sánchez Galarza.

Es vicepresidente del Club de Bridge Almudaina, el jefe de Negociado de nuestro Ayuntamiento don Francisco Rosselló.

Asistieron al acto las siguientes autoridades: el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Francisco Vives Camino; el Delegado Regional de Comercio, don Bartolomé Sagrera, y en representación del señor Alcalde, asistió el presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, don Antonio Ramis.

Peregrinación a Lourdes

Del 1 al 7 del próximo julio, la Parroquia del Pont d'Inca de Palma ha organizado una Peregrinación a Lourdes, El Pilar y Montserrat, visitando Andorra, Pau, Jaca, Huesca y Zaragoza.

Quedan muy pocas plazas libres, debido a lo económico del precio. La inscripción puede hacerse en la Parroquia de Pont d'Inca y en Palma, calle Olivera, 5 Ent. Dcha. Telf. 24 778.

Bodas de Oro del Café Triquet

El próximo martes celebra el popular «Café Triquet» sus Bodas de Oro, con lo cual se han organizado una serie de actos, entre los habituales centros del m.m. A las 9 de la mañana, del citado día, tendrá lugar una Misa en la Parroquia de San Alonso Rodríguez.

Fiesta del Santo Cristo de Paguera

Hoy domingo día 21, celebraremos en el Lugar de Paguera, la Festividad del Santo Cristo, imagen que arrastró el mar a nuestra playa en el año 1937, imagen mutilada de cabeza, pies y manos, restaurada y muy venerada en nuestro lugar. A las 11 de la mañana habrá misa solemne cantada, con sermón por elocuente orador sagrado y seguidamente procesión con la Sagrada Imagen por las calles adyacentes. Se invita a los devotos del Santo Cristo, a los veraneantes y vecinos de Paguera a esta solemneidad.

La Comisión



Hoy, 24 págs.

SENSIBLERIA TENDENCIOSA

El jefe de las checas barcelonesas incorporado a la «martirología» democrática

LONDRES. — (Crónica por teléfono, del corresponsal de Pyresa, JOSE LUIS AVENDANO). — El pasado noviembre un hombre de negocios británico, mister Greville Wynne, desaparecía en Budapest. Al cabo de una semana nos enteramos de que la policía secreta húngara se lo había entregado a sus colegas rusos y había sido trasladado a Moscú acusado de espionaje contra la Unión Soviética. Desde entonces mister Wynne ha estado incomunicado y hace tres días, el pasado jueves, nos informaron de Moscú que, acabada la instrucción del proceso comparecería en breve ante un Tribunal Militar.

Al saberse esta última noticia los periódicos dedicaron unas líneas al caso en las que apuntaban la posibilidad de que se pidiera la pena de muerte. Mientras, del Foreign Office enviaron un corte telegrama preguntando cuando iba a ser la vista y pidiendo que se permitiera al cónsul británico hacer una visita al procesado. Eso ha sido todo.

FLEMA INGLESA...

Tanta serenidad y tanta flemma desplegadas en el caso de un ciudadano británico, nos haría esperar una actitud de absoluto des-

apasionamiento cuando se trata de asuntos ajenos. Pues bien, no es así. Y cuando un Estado en uso de su soberanía y cumplimiento de sus deberes de proteger a la sociedad, se ve obligado a exigir el pago de una larga cuenta que empero hace 25 años y no se ha cerrado hasta hace poco, el bien o el mal que se le atribuya ha abierto todos los registros de una vez.

APARECE GRIMAU

Desde hace tres días el nombre del jefe de las tristemente famosas checas de Barcelona se ha incorporado a la martirología de la democracia, de la semidemocracia y las pseudo democracias europeas cuando esta misma semana que ahora acaba un lacónico telegrama de las agencias nos informaba de que cinco rusos habían sido ahorcados por colaboración con los alemanes. Ningún periódico encontró espacio para publicar si quiera tres líneas. Esta vez, hasta los periódicos usualmente sensatos se han sentido tocados en las fibras más sensibles de su humanitarismo.

Los mismos periódicos que unánimemente defendieron y explicaron al máximo entero que los crimenes de Eichmann no tenían pla-

zo de prescripción y defendían la captura del jefe alemán —cualesquiera que fueran sus actos anteriores— que vivía pacíficamente, sin meterse con nadie, en la Argentina, de donde fue secuestrado por los agentes oficiales de un estado que no existía cuando aquellos delitos fueron cometidos y que fue condenado y ejecutado a pesar de no existir la pena de muerte en el Código vigente, son los mismos que ahora están pidiendo más sangre ante la detención de un supuesto ayudante de Eichmann. Hasta la B.B.C. ha caído al nivel más bajo al llamar todo lo que a los antecedentes del jefe de las checas barcelonesas se refería y hablar únicamente del delito de rebelión militar, mientras el corresponsal de la emisora en Madrid —a través de las líneas telefónicas españolas— con tenebroso tono de piadosa indignación informaba hace apenas unas horas de que el único delito de que se le acusaba era de haber cumplido las órdenes que le habían dado las autoridades «legítimas para la lucha contra los rebeldes». Como si de eso de cumplir órdenes no hubiéramos oído bastante desde los tiempos de Nuremberg.

CALLAR LO QUE CONVIENE

Añadía que había llegado a Madrid acogido a las sucesivas amnistías, callando cuidadosamente que esa llegada había sido clandestina y con nombre supuesto. Pero no hace falta acumular detalles que solamente sirven para producir la náusea. Nadie ha dicho nada en ellas. La glicerina se ha repartido generosamente para la producción de lágrimas sintéticas solamente sobre la triste figura del condenado.

PROTESTA POR LA CONDENA DEL CRIMINAL

Estocolmo, 20. — Un grupo de treinta hombres y mujeres comunistas se han manifestado ante la embajada española en esta ciudad para protestar por la sentencia de Grimau, dirigente comunista español. — Efe.

EN LONDRES

Londres, 20. — Unos cuatrocientos manifestantes, entre ellos numerosos excombatientes de las brigadas internacionales de la Guerra de Liberación española, han acudido ante el edificio de la embajada española en Londres, en señal de protesta contra la sentencia del dirigente comunista Julian Grimau. — Efe.

EN COPENHAGUE

Copenhague, 20. — Un grupo de manifestantes han destruido las ventanas de la Agencia de Turismo española, en esta ciudad durante la pasada noche, como protesta por la sentencia impuesta al dirigente comunista español, Julian Grimau. — Efe.

BOMBA EN QUITO

Quito, 20. — Una bomba ha hecho explosión esta madrugada, junto al edificio de la embajada de España.

El artefacto fue lanzado desde un automóvil que pasó a gran velocidad ante el edificio de la embajada, no causando daños personales ni materiales.

Según ha informado la policía que se personó en el lugar del atentado para llevar a cabo una investigación, los autores de la explosión parecen ser elementos comunistas. — Efe.

EN ZURICH

Zurich, 20. — Un grupo de unos trescientos manifestantes trataron esta mañana de apedrear el consulado español en esta ciudad como protesta por la sentencia del comunista español Julian Grimau, pero fueron rechazados por la policía.

Unos doce manifestantes se acercaron a la puerta del consulado en actitud amenazadora y dió comienzo una lucha entre los manifestantes y la policía en la que un agente resultó lesionado. — Efe.

EL OBISPO DE MADRID-ALCALA

CLAUSURO EL CONGRESO NACIONAL DE ESPIRITUALIDAD TERESIANA

Madrid, 20. — El patriarca Obispo de Madrid Alcalá, Dr. Eijo Garay, ha presidido, esta noche a las ocho, el solemne acto de clausura del Congreso Nacional de Espiritualidad teresiana, que ha venido celebrándose en los salones de la casa profesa de la Compañía de Jesús centro del marco del IV Centenario de la Reforma Teresiana.

Con el patriarca ocuparon sitios de honor, el Obispo Auxiliario Dr. Lahiguera, los provinciales carmelitas de Castilla, Burgos y Navarra y la directiva del Congreso de Espiritualidad teresiana (Cifra).

Reforzar la amistad germano-americana

Esto es lo que Kennedy quiere conseguir con su visita a Alemania

NUEVA YORK. (Crónica del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO, recibida por telex). El presidente Kennedy ha decidido transformar su próxima visita a Alemania Occidental en el curso del mes de junio en una manifestación de amistad germano-americana. Con tal objeto cobiará casi la duración de su estancia allende el Rin (no algo menos de dos días originalmente previstos a algo más de tres) extendiendo a la vez el itinerario considerablemente que ahora incluirá en la gira por lo menos cuatro ciudades alemanas occidentales. UN DISCURSO

El presidente proyecta pronunciar también un discurso que fuentes oficiales aseguran tendrá «mayor importancia» en la iglesia de San Pablo, en Frankfurt. Se tiene entendido que en dicho discurso que será aprovechado para exponer la política norteamericana frente a Alemania en el contexto de las negociaciones con la Unión Soviética el presidente abordará en modo particular el tema de la reunificación alemana.

El señor Kennedy llegará en avión de Roma a Düsseldorf el 23 de junio próximo, procediendo a continuación por carretera rumbo a Bonn, pasando por Colonia. Después de pasar dos noches en la capital federal el presidente se trasladará a Frankfurt y de allí proseguirá camino a Heidelberg antigua ciudad universitaria y sede actual del cuartel general de las fuerzas armadas estadounidenses en Europa. De allí continuará esa misma noche su viaje a Munich y de la capital bávara por fin se trasladará rápidamente a Berlín en el último día de su estancia en la República Federal alemana. El señor Kennedy solo permanecerá unas cuantas horas en la ex capital alemana, horas que incluirán la ya tradicional excursión al muro de la penitencia. Se confirma por esta hora en ambientes oficiales americanos que el presidente hará stops en Islandia camino de regresar a los Estados Unidos.

ADENAUER ESTARA EN BERLIN

El canciller federal doctor Adenauer se hallará presente en Berlín para recibir al presidente de los Estados Unidos partiendo de tal modo que su ritual protocolario al lado de Berlín con el señor Willy Brandt se hará en un momento de la recepción del huésped norteamericano por aquellos y favorables al este de Alemania.

La Casa Blanca desea hacer la máxima distinción al doctor Adenauer de que también en esta ocasión y como el primer jefe de Estado norteamericano de su visita a Alemania y del momento a la ex capital alemana por la que se hubiera podido producir la impresión de ser un simple jefe de Estado y no el jefe de Gobierno de la República Federal Alemana.

RECORDAN UNIDOS NO ABANDONAR SER EXPULSADOS

La fecha de la visita del señor Kennedy a la península del Pelopón —la primera visita hecha a la ciudad desde que el señor Truman envió a la lista de Protocolo en 1945— parece ser el momento propicio para manifestar claramente que los Estados Unidos no abandonarán sus derechos. Tratándose pues de una representación clara e inequívoca del Estadio de cooperación estadounidense que aún impera en Berlín por la que se permitiría tanto a la Unión Soviética que los Estados Unidos no abandonarían sus derechos de ser sentar de cooperación cuando sea que sea una oferta eventual deberá ser plantada sobre bases negociadas y mutuamente aceptadas.

10 ciudadanos soviéticos condenados a muerte

POR CRIMENES COMETIDOS DURANTE LA GUERRA

Roma, 20. — El periódico el «Quotidiano» en su número de hoy sábado, publica un suelto procedente de Moscú que dice: Diez ciudadanos soviéticos han sido condenados a muerte por un tribunal de Kiev y ajusticiados «por crímenes cometidos durante la guerra». Lo anuncia el órgano del ministerio de defensa «Estrella Roja», precisando habían desertado durante la guerra y formado parte de las S.S. alemanas. Habían trabajado en el campo de concentración de Sobibur, en Polonia. — Efe.

LAS SIMPATIAS DEL PUEBLO ALEMÁN

El obvio deseo de ganarse las simpatías del pueblo alemán y de reconocimiento respecto de las intenciones americanas no debería ser interpretado como un modo indirecto de manifestar hostilidad a Francia ni como señal de un nuevo avance en la política estadounidense destinada a permitir a París por Bonn. En particular modo todo indica que los Estados Unidos no han modificado su política en la que pese a la delgada línea que se ha trazado en la esfera de la reunificación de los alemanes norteamericanos y que no están dispuestos a facilitar nada al Gobierno alemán. Los hombres de esta hora en el Estadio de cooperación al presidente de Defensa es que Estados Unidos reconocen el derecho del pueblo de que el presidente de Gaulle está empujando en sentido de ganarse su propia «forde de frappe».

SUCESOS

Un joven sueco atentó contra su vida

Alrededor de las siete de la tarde de ayer se recibió en la Casa de Socorro una llamada telefónica desde la zona del Arenal, interesando la presencia de la ambulancia municipal con el fin de que el personal sanitario se hiciera cargo de un joven sueco que, al parecer, había atentado contra su vida infiriéndose unos cortes en el antebrazo derecho, cerca de la muñeca.

El herido fué trasladado al Dispensario y aquí se le prestó la debida asistencia. Según el dicamen facultativo Berrys Lrrom Miellemartx, de 27 años de edad, que se encuentra en Palma en plan de turismo, tiene algo perturbadas sus facultades mentales y tal vez debido a un momentá-

neo ataque se autoagredió con una navaja de la que era portador.

El hecho fué puesto en conocimiento de la autoridad, pasando el enfermo a disposición judicial. ACCIDENTES DE CIRCULACION

Rafael Perelló Coll, de 21 años de edad y la señorita Nicole Cleibur, de 19, fueron asistidos en la Casa de Socorro de diversas heridas que sufrieron al caer de la motocicleta que ambos ocupaban. El estado de los accidentados fue calificado de pronóstico reservado.

Natalio Cortés, después de ser asistido en el Dispensario Municipal y por calificarse su estado de pronóstico grave, padecía una herida en la región frontal y se hallaba conmovido, pasó a un centro médico donde quedó ingresado.

El indicado se disponía a subir a un camión, en la carretera de El Arenal, cuando fue arrollado por un automóvil.

TREINTA Y SEIS CASAS DESTRUIDAS POR UN INCENDIO

Valladolid, 20. — El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento con el Delegado del Ministerio de la Vivienda ha recorrido los lugares afectados por el incendio registrado en el pueblo de Nueva Villa de las Torres donde han quedado estruídas 36 casas y cuyas pérdidas se calculan en tres millones y medio de pesetas.

Varias familias han quedado sin hogar siendo recogidas en casas del vecindario. — Cifra

DOS OBREROS HERIDOS

Segovia, 20. — Por exposición de un barreno resultaron heridos dos obreros en una cantera junto a la carretera de Coto Cacequillo.

Uno de los dos heridos lo es de gravedad. — Cifra.

REPRESENTANTE

Se necesita para mueble infantil. Escribir núm. 9778. Vergara, 11. BARCELONA (2).

BACHILLERES SUPERIORES

Ambos sexos, edad desde 18 años. CONVOCADAS 53 PLAZAS Cuerpo Administrativo de Aduanas B. O. E. 11 Abril 1963. Retribución elevada.

ACADEMIA AN ORA

preparación - contestaciones Dirección: Ancora, 4. Madrid, 7.

COMPRO

en cantidad, hipocampos, coral y conchas de caracólitos y demás mariscos. Oferta con muestra a PLASTCO ANDALUCIA, 37. BARCELONA.

SWEDA CAJA REGISTRADORA FABRICACION SUECA 4000 TOTALIZADORES TICKET DETALLADO TOTAL DE TOTALES DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO GILET VIA ALEMANIA, 5-7-9 • Telef. 26540-41-42

1.355 muertos lleva ya causados la d'be epidemia de viruela y cólera en Calcuta

Calcuta, 20. — La doble epidemia de viruela y cólera que azota a Calcuta desde principios de año, ha causado ya 1.355 muertos, de un total de 3.781 enfermos.

Es muy mala la situación de la ciudad, en la que, además, se producen cortes del suministro de fluido eléctrico de doce horas consecutivas de duración, que paralizan sectores urbanos enteros.

El precio de los artículos de primera necesidad se ha elevado en un cincuenta por ciento, en relación al año pasado. — Efe.

FIEBRE AMARILLA

Lima, 20. — El periódico «La Prensa» informa que asciende a 202 el número de muertos causados por la fiebre amarilla en los pueblos de Ayna Sibla y San Pedro, desde diciembre último, cuando aparecieron los primeros brotes del terrible mal en esa

región del departamento de Ayacucho, al sur del país.

Agrega el periódico que la dramática revelación fue hecha en forma oficial por los grupos sanitarios enviados por el Ministerio de Salud Pública, que declararon en estado de emergencia a los tres pueblos.

Se informó también que diez mil de las 21 000 dosis de vacunas que fueron enviadas por el Ministerio de Salud, para combatir el mal se habían alterado a causa del calor reinante en la región.

Ante tal situación, las autoridades sanitarias de Ayacucho, como se sabe, han formulado un pedido urgente al Ministerio de Sa'ud, para que se envíen inmediatamente quince mil vacunas más, a fin de inmunizar al resto de los habitantes que viven en los pueblos afectados. (Efe).

Los mejores programas.

La Publicidad más eficaz, en las antenas de la

R. E. M.

POR SU CADENA NACIONAL:

- La Voz de Madrid. La Voz de Cataluña (Barcelona). La Voz de Levante (Valencia). La Voz del Principado (Oviedo). La Voz de Vigo. La Voz del Ferrol. La Voz de Cantabria (Santander). La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián). La Voz de Navarra (Pamplona). La Voz de Alava (Vitoria). La Voz del Mediterráneo (Tarragona). La Voz de Castellón. La Voz de Alicante. La Voz de León. La Voz de Palencia. La Voz de Valladolid. La Voz del Panadés (Villafranca). La Voz de la Ribera, Valenciana (Játiva). La Voz de Orinuela. La Voz de la Costa Brava (Palamós). La Voz de Requena. La Voz de Ausona (Vich).

POR SU CADENA AUXILIAR:

- Radio Jenia. Radio Utiel. Radio Molinar. La Voz de Sagunto. Radio Luarca. Radio Berga. Radio Olot. Radio Sueca. Radio Picasent. Radio Cullera. Radio Mora de Ebro. Radio Vendrell. Radio Roda de Ter. Radio Cardona. Radio Manises. Radio A'ra. La Voz de Burriana.

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPANAS:

SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R. E. M.

Ayala 15

MADRID-1

Arranque bien con prestolite



UN GRAN NOMBRE UN GRAN ACUMULADOR

Distribuidor para Mallorca: J. LLINAS RIERA, Héroes de Manacor, 149/154 • Tels 23139 - 13714 Palma de Mallorca

FUTBOL LO MEJOR CASA CODINA JUNTO AL BORNE PALMA

CALDO REAL Sólo cuesta tres pesetas y un REAL «EL MANDARIN»

A los berlineses les han subido el pan

Y por ello se ha organizado un buen «bollo» en Berlín

BERLÍN.—(Del corresponsal de Pyresa, PETER BENDER).—Para que terminaran de celebrarse las pasadas como corresponsal de la República bien organizada, a los berlineses les han subido el precio de los panecillos en un 12 por ciento. Subida insignificante, según el decir de los panaderos, ya que supone sólo un céntimo por pieza; subida considerable, dicen los consumidores, ya que el que más o el que menos no se conforma con comprarse uno solo, y aunque en Berlín no quedan familias numerosas, sino numerosos perritos, a muchos le estos chuchos se dice que se les da sopas con lex e, lo que puede que no sea de verdad.

Los reporteros de la Televisión berlina esa se han lanzado con sus cámaras a la calle a averiguar todo lo concerniente a los panecillos para poder justificar ante las amas de casa la subida porque aunque en Alemania todo tiene nivel oficialmente europeo, suelen pesar estas cosas imprevisibles, propias de otros países mucho

El primer Simposium Farmacéutico de España

HA SIDO INAUGURADO EN GERONA

Gerona, 20. — Ha sido inaugurado el primer simposium profesional farmacéutico de España al que asisten profesionales de toda la nación.

En primer lugar se ha celebrado la ponencia profesional en la que han sido tratados los problemas fundamentales de la oficina de farmacia en España y su comparación con las de los países del mercado común.

Al acto inaugural han asistido las primeras autoridades. El colegio farmacéutico de la provincia ha suspendido todos los actos públicos de este primer simposium por el fallecimiento, a pasada madrugada, de su presidente don Manuel Roca, y solamente se celebran las sesiones científicas. — Cifra.

MEJORA

Pues bien, los reporteros de la Televisión han deducido en principio que la subida es debida a una pretendida mejora general de calidad. Pero como los chicos no saben cuentos y si son rabijsamente experimentales se agarraron al auto y se dedicaron a recorrer algunas panaderías: primera sorpresa la subida ha sido casi general, pero uno podía encontrar panecillos con los precios viejos. Segunda, estos panecillos no eran ni mejores ni peores que los encarnados. Y para terminar, de cinco panecillos tomados de otras panaderías para realizar la experiencia, ninguno tenía ni el mismo peso ni el mismo color. En el peso la diferencia era nada más y nada menos que diez gramos, lo que es considerable en un bollo que pesa cincuenta por término medio. En cuanto a la calidad, había para todos los gustos y para ninguno.

SIN SENTIDO

Los berlineses están seguros que pasados algunos días, hay panaderos despidados que no leen los periódicos, la uniformidad en lo que concierne al precio se habrá conseguido e inclusive es claro que en este sin sentido intervendrá el sindicato del Ramo. Lo que es más difícil que se consiga es la uniformidad en el peso, porque sobre esto no hay nada escrito. Por una parte, y por otra, el sindicato no puede limitar la libertad de fantasía de los artistas del Ramo. Esto terminaría haciendo peligrar la autonomía profesional individual y con ello la democracia en una época como la nuestra en que toda vigilancia es poca.

NO SE IMPROVISA NADA

Las amas de casa berlinesas están echando sus cuentas con la taimada anticipación de las buenas administradoras. Detrás del Caldero viene siempre la soga, o al revés, si a ustedes les gusta más. Es decir, que no se puede boicotear a los humildes pa-

neillos matutinos porque es más que probable que de inmediato venga la subidita del pan, la de las galletas y similares. Esto va por sectores y no lo para nadie. Los castigos a pan y agua se ponen así por las nubes, porque es de creer que al que le dejan a pan le dan más de un bollo. Se impone pues una dieta y a mandar a la cama sin cenar, o cenando sin pan.

Una señora amiga mía que practica con cierto éxito el humor negro y hasta divierte a sus amigos, me decía muy convencida: "Como ve usted en Alemania no se improvisa nada. Todo es producto de un largo periodo de científico estudio. Por ejemplo, ahora, primero suben las tarifas del avión y luego ponen el pan por las nubes..." Exagerada que es ella.

Para que el Cardenal Mindszenty abandone la legación de los Estados Unidos

PROSIGUEN LAS GESTIONES

Ciudad del Vaticano, 20. — Su Santidad Juan XXIII ha recibido un detallado informe sobre las gestiones realizadas cerca del Cardenal Primado de Hungría, Monseñor Mindszenty, para que el purpurado abandone la Legación de los Estados Unidos en Budapest y se dirija a Roma, según se ha anunciado en los medios vaticanos.

De dichas fuentes se agrega que el Sumo Pontífice ha sido tenido al tanto de estos acontecimientos. No se ha hecho comentario sobre otras cuestiones anejas a la cuestión de la liberación del Cardenal Mindszenty, y solo se ha hecho referencia a las conversaciones que dieron comienzo ayer con el Arzobispo de Viena.—Efe.

El Congreso Nacional de Psicología

Fue clausurado por el Sr. Fraga Iribarne

Madrid, 20. — El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha clausurado esta noche —en el Instituto Nacional de Psicología aplicada y Psicotecnia— el Primer Congreso Nacional de Psicología y VIII Reunión de la Sociedad Española de Psicología.

El señor Fraga Iribarne intervino a continuación, pronunciando un breve discurso, siendo muy aplaudido.—Cifra.

El director del Instituto y Presidente de la Sociedad Española, don José Gisbert, pronunció

La desaparición del etnólogo Dr. Metraux, aclarada

Se trata, probablemente, de un suicidio

París, 20. — El misterio de la desaparición del célebre etnólogo americano, Dr. Alfred Metraux, ha quedado dilucidado. Su cuerpo se encontró en el pintoresco valle de Chevreuse, a unos 20 kilómetros al suroeste de París. Se trata muy probablemente de un suicidio realizado con la ingestión de un barbitúrico, y cuyos móviles todavía se ignoran.

Estaba especializado en el estudio de las poblaciones de América de habla española, adonde iba a realizar este año un nuevo viaje.—Efe.

Un paseante descubrió el cadáver cerca de las ruinas del castillo de la Madelaine.

El Dr. Metraux, que contaba 60 años de edad, era director de la Ecole Pratique des Hautes Etudes y había sido director de la sección de ciencias humanas de la Unesco.

Una última solución al problema de la guerra civil

EN LAOS
Vientian, 20. — El primer ministro neutralista del Gobierno de coalición de Laos, Príncipe Suvan Fuma, proyecta visitar la estratégica llanura de los Jarros mañana, con el fin de intentar una última solución al problema de la guerra civil que ha surgido nuevamente en estos lugares. El jefe del Gobierno laosiano planea también convencer a los embajadores de la Gran Bretaña y la URSS para que le acompañen en su jira a la planicie de los Jarros. — Efe.

El señor Fraga Iribarne intervino a continuación, pronunciando un breve discurso, siendo muy aplaudido.—Cifra.

Acuerdo entre Rusia y China comunista sobre el comercio entre ambos países

Moscú, 20. — La Unión Soviética y la República Popular de China, han llegado a un acuerdo sobre el proyectado volumen del comercio chino-soviético para 1963 y como es habitual, mantienen en secreto las cifras que devengue el convenio en cuestión.—Efe.

ROTUL - DECOR SEMPERE
Teléfono 27007

CANTERAS
Técnicos especializados se la proyectarán con sistemas modernos. Reformas en las existentes.
Consulten sin compromiso a: PROCAN
Apartado 512

Erhard gana puntos

Su candidatura para suceder a Adenauer en la Cancillería cuenta con el apoyo popular

Muchos creen que la designación será inmediata, pese a la oposición de Adenauer

BONN. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO). — Coincidiendo con el regreso a Bonn del canciller, el Instituto demoscópico "Emnid" ha hecho público el resultado de un sondeo de la opinión pública sobre la sucesión del doctor Adenauer. Tanto dentro como fuera del partido cristiano-democrático, los votos a favor del actual vicecanciller y ministro de Economía, profesor Erhard, van en aumento. En el primer caso cuenta ahora con el 51 por 100 contra el 44 por 100 del sondeo precedente, mientras su inmediato seguidor, el ministro de Asuntos Exteriores, Gerhard Schroeder, sólo ha alcanzado el 15 por 100. En la opinión general del país también figura el profesor Erhard a la cabeza de la lista de los cancilleres deseables para sustituir al doctor Adenauer, con un 40 por 100 de votos, contra el 15

por 100 del alcalde de Berlín, Willy Brandt, y el 13 por 100 del señor Schroeder. Esto parece indicar que la población alemana sabe ya con seguridad a quien quiere ver en la jefatura del Gobierno tras la jubilación de Adenauer.

La difusión del resultado de este sondeo de la opinión llega en unos momentos ciertamente difíciles para el canciller, que a partir de principios de la semana que viene tendrá que librar una batalla defensiva de primer orden contra la mayoría de su partido, reunida en Bonn en sesión plenaria. Las opiniones favorables a la designación inmediata del ministro de Economía como futuro jefe de Gobierno crecen de día en día en cantidad y calidad, a pesar de la hostilidad del Dr. Adenauer a esta candidatura. A las que he citado en crónicas anteriores sobre el tema, hay que añadir la del presidente del Parlamento, señor Gerstmaier, que acaba de romper una lanza en pro del ministro de Economía, cuya designación no puede ser aplazada más sin poner en peligro grave, por no decir gravísimo, el crédito del partido cristiano-democrático en el país. A su juicio, además, nadie puede ocupar el puesto que dejará vacante el canciller si no es el profesor Erhard.

ESFUERZOS DE ADENAUER

Sin embargo, en los medios políticos de la capital alemana se cree que el doctor Adenauer, con las energías acumuladas en las cinco semanas de vacaciones en Cadenabbia, tratará de escaparse a estas fuertes presiones de su partido y conseguirá aplazar el nombramiento de su sucesor hasta la víspera de su retirada. La lucha se librará en la reunión del grupo parlamentario democristiano y del Comité nacional del partido, convocados en Bonn para examinar la cuestión del relevo del Canciller.

Aunque no se sabe si los reunidos tomarán o no una decisión en firme, los observadores estiman, en cambio, que el doctor Adenauer no conseguirá fácilmente llevar las aguas a su molino, dado el volumen de las corrientes adversas. Por contra, los periódicos creen que no saldrá nada de tales reuniones y que la designa-

ción del sucesor no tendrá lugar hasta el momento de la retirada del canciller.

Por lo menos la designación pública. Según ciertos periódicos, esa fórmula tendría la ventaja de conservar intacta la autoridad del jefe del Gobierno hasta el mismo día de su jubilación y preservar al sucesor designado de toda clase de intrigas y quebraderos de cabeza.

2.000 productores participarán en el festival polideportivo de primero de mayo

Con motivo del día primero de mayo, festividad de San José Artesano, están previstas una serie de competiciones deportivas de una gran variedad y brillantez.

Durante todo el día, tendrán lugar dichas competiciones, mediante el sistema de torneos relámpagos, denominados en conjunto «III. Día Deportivo del Productor, Trofeos San José Artesanos, y en ellos tomarán parte deportistas de las especialidades siguientes: fútbol, baloncesto femenino, ajedrez, tenis de mesa, baloncesto masculino, pelota nacional, hockey sobre patines, natación, atletismo, tenis, waterpolo y exhibición de patinaje artístico.

En estas competiciones deportivas participarán un total aproximado de 2.000 productores deportistas, pertenecientes a Grupos de Empresa y Agrupaciones Deportivas afiliadas a la Obra Sindical «Educación y Descanso».

Las mujeres españolas que deseen hacer un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieron cumplido pueden solicitar en la Registratura Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte, comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes Partidos de nacimiento

El «Premio Crítica» a «Las ratas» de Miguel Delibes

Y el de poesía a Vicente Aleixandre por «En un vasto dominio»

Barcelona, 20.—El «Premio Crítica», que anualmente conceden los críticos literarios barcelone-

ses, ha sido fallado hoy con asistencia del Director General de Información, don Carlos Robles Figueroa, y del Delegado del Ministerio de Información y Turismo. Las celebraciones se efectuaron en Vallesan, cerca de Moncada, y asistieron los críticos literarios barceloneses, presididos por don Juan Ramón Masferrer, representante de la crítica valenciana, zaragozana y mallorquina.

Los premios han correspondido respecto a 1962, en literatura narrativa a Miguel Delibes por «Las ratas»; en poesía a Vicente Aleixandre, por «En un vasto dominio», y en biografía y memorias a Narciso Oller, por «Memoria literarias».—Cifra.

INDEPENDICEMSE
Y GANE 6.000 PTAS. MES
Aprendiendo SERIGRAFIA, nuevo y universal sistema de impresión MATER. Apartado 8.085.
BARCELONA
PIDA FOLLETO GRATUITO

Hoy, 24 págs.

HOMBRES O MUJERES para repartir el diario «BALEARES» se necesitan Informes en esta Administración: Danús, 2

Edificio TORRE-MAR del PASEO MARITIMO
Segunda fase en la venta de Apartamentos iniciando la de Locales comerciales
Información y venta de apartamentos y locales comerciales: Edificio TORRE MAR, Avda. Conde Sallent, 5, Palma.

TOROS EN MURO
HOY 21 ABRIL A LAS 5 TARDE
FERIA DE SAN FRANCISCO
Grandioso acontecimiento taurino, lidiándose CUATRO magníficos ejemplares CUATRO, de don Tomás Sánchez, de Albacete, para los valientes matadores
José Vivas «GRANERITO» de Valencia
Isidoro RUIZROMERO
Martín Mestres «COCHERITO DE LA PUEBLA»
Juanito Ramis «EL CAPITALISTA»
ENTRADAS DESDE 15 PESETAS

Clausura del Congreso Internacional de Juventudes Musicales

A. Fernández-Cid, el mejor crítico musical de España, abrió el acto de presentación a los numerosos congresistas del conjunto barroco de Viena, a cargo de jóvenes artistas, exceptuemos quizás el contrabajo, más viejo por sus barbas a lo Brambs, que por su espíritu, de juventud envidiable. Su primer objetivo era de simple recordatorio histórico para cierta clase de instrumentistas, pero al fin se decidió por presentar el instrumento por todo la agrupación, y ofrecernos de paso una buena lección en torno al ambiente en que estos instrumentos se desenvolvieron, así como el de los compositores de obras para este mismo instrumento. Historió, siempre a mano de la anécdota y de la palabra sencilla pero vibrante y amena, el nacimiento de la música barroca, herencia de un testamento polifónico, y dando lugar, al conjunto instrumental de corte, del que tan vivo ejemplo constituye un Lully, un Mozart, etc., o el conjunto de Haendel —cuya nacionalidad apretenden al país de su nacimiento,

Alemania, y el que le cobijó a lo largo de su vida, Inglaterra—; a Vivaldi, llamado el «petre rouge», del que Bach tan copiosamente supo trasladarlo a sus obras; Corelli, verdadero músico de iglesia, inspirado, fluido, cuyos «concertos grossos» le han hecho famoso; a Muffat, del que supo y supimos —de paso— noticias a través de un músico del conjunto, quien le calificó —siguió diciendo Fernández-Cid— de discípulo de Lully y de Corelli, en Austria, portador de la suite a su país y a la misma Alemania. Fernández-Cid, celoso siempre de la menor coyuntura musical y después generoso, al momento de ofrecérsela con todo rico detalle tanto en simpatía como en conocimiento técnico y vivo, a través de un mensaje nunca arisco, y siempre de entrega absoluta y desinteresada, cedió la palabra al conjunto de Viena, que por cierto nos ha llegado con plena ratificación de su rica tradición musical —empaste, afinación, sonido, justeza—, pese a contar únicamente de cuatro violines primeros, cuatro segundos, dos violas, dos cellos, y un contrabajo. La magnífica agrupación nos

Parlamento de A. Fernández-Cid y actuación del Barokensemble de Viena en Sala Born. - Concierto de Laureados del Concurso y de la Orquesta Internacional de Juventudes Musicales en el Lírico

ofreció la obertura de Theodora, de Haendel, un Concierto «grosso» de Corelli, una Pavana en cuatro partes de Purcell, un Concierto para cuerda y cembalo, de Vivaldi, el Concierto «dulce somnium», de Muffat, la suite «Fair Queen», de Purcell, y otro Concierto para cembalo y orquesta, de Vivaldi. Tanto el conocido crítico musical señor Fernández-Cid, como el conjunto barroco de Viena, fueron al finalizar su actuación, larga y entusiastamente aplaudidos. Terminando así, el matinal de la jornada, preludio de los últimos peldaños del glorioso Congreso Internacional de Juventudes Musicales.

CONCIERTO DE LAUREADOS

Debemos felicitar al Jurado del «Concurso Internacional de Piano» por el acierto con que ha emitido su fallo. Así pudo ser constatado por el numerosísimo público que acudió ayer a nuestro Teatro Lírico, para oír a los premiados.

El Jurado, formado por S.A.R. el Infante don José Eugenio de Baviera y Borbón, presidente; don Emilio Murisot, secretario, y los señores Vlado Perlemuter, André Ferret, Valentin Denis, Hugo Steiner, Mario Conter y Mas Porcel, emitió el siguiente fallo:

Concursantes menores de 18 años: Primer premio, Gottfried Hefele (Alemania); segundo, Michel Beroff (Francia). Menciones de honor: María José Camanho Morais (Portugal); Heidi Hendrickx (Bélgica) y Jorge Manuel de Abreu (Portugal).

Concursantes hasta 17 años: Primer premio, Jacques Rouvier (Francia); segundo, Manuela Gouveia Pereira (Portugal). Mención de honor con felicitación especial, Yvonne Bugod (Bélgica). Menciones de honor: Serge Beman (Bélgica); Françoise Berkovits (Suiza); Irene Bugod (Bélgica); Max Bragado Darman (España); Rudi Matza (Alemania) y María Sacadura (Portugal).

En el Lírico, actuaron los que obtuvieron los primeros y segundos premios, Michel Beroff, interpretó «Regard sur l'enfant Jésus», de Olivier Messiaen y «Tres danzas búlgaras», de Bela Bartok. Alcanzó un éxito de antología, muy merecido por su fuerte temperamento, casi impropio de sus doce años; su nitidez en la pulsación, su nervio y su gran fuerza expresiva.

Gottfried Hefele, primer premio tocó un «Concierto», de Haydn, para piano y orquesta, y la «Barcarola», de Chopin, con «opus». Es un muchacho todo sentimiento y candor, finísimo intérprete que frasa de maravilla.

María Manuela Gouveia Pereira, segundo premio de su grupo, artista muy femenina y pianista completísima, dijo a la perfección una «Sonata», de Mozart así como «Gradus ad Parnassum», de Debussy. Y el ganador del primer premio, Jack Rouvier, interpretó de maravilla el «Concierto para piano y orquesta», de Grieg. Es un pianista al que le auguramos un brillante porvenir. Tiene garbo y prestancia de gran artista y dijo la parte solista de la citada obra con soltura y vigor, en los tiempos primero y tercero, fraseando con inspiración y delicadeza, la parte central del segundo, de la que logró captar buena parte de su espléndida belleza.

Tuvo necesidad de ampliar su programa, ante la frenética ovación del respetable, con la ejecución de «Pájaros tristes», de Ravel.

Nuestra Orquesta Sinfónica colaboró en los dos citados Conciertos, con gran sentido de la responsabilidad y excelente acierto, bajo la metódica batuta de Anthony Moss. Su contribución al esplendor de la parte puramente musical del «Congreso», no desmereció ni un ápice.

CONCIERTO DE CLAUSURA EN EL LIRICO

Magníficamente se concluyeron los actos del espléndido «Congreso Internacional de la F. I. J. M.». Sus organizadores —cuyas excelencias proclamamos hace ocho días— las suscribimos ahora, totalmente. Y aún nos atrevemos a afirmar que, a pesar de que mucho esperábamos de la enorme capacidad de «Juventudes Musicales», nuestras esperanzas se han visto superadas ante la realidad de los hechos, que, de modo incontrovertible,

han demostrado hasta la saciedad la magnificencia y el grado a que llega su espíritu de la organización, su enorme voluntad de ofrecer ante el mundo entero una palpable muestra de la cordialidad mallorquina, de nuestra hospitalidad y de nuestra comprensión para la juventud, cuando ésta aplica su voluntad y sus afanes al servicio de una idea grandiosa, profundamente espiritual como es todo lo que tiene relación con la Música.

En el concierto de Clausura —que tuvo lugar en el Lírico, a continuación del de Laureados— hubo también un estreno ante el mundo: «The Ants», de W. Josephs. La obra de tipo anecdótico, alude —como indica su título— a las hormigas, que representan, de modo simbólico a los ciudadanos de Londres. Monsieur X, se levanta de la cama; toma el metro junto con otros viajeros, silenciosos, leyendo todos «The Times». Llega a su oficina; trabaja y a las doce, sale evitando la circulación. Vuelve a su oficina, poco a poco, fatigado y a las cinco, el curso de las hormigas vuelve a empezar —el metro el tráfico— llega a su casa... la televisión... y cada día lo mismo.

Esta idea, puramente anecdótica queda traducida musicalmente de maravilla, a través de una instrumentación viva y expresiva, rica en timbres y efectos colorísticos de todo orden. La obra,

transcurre en un ambiente risueño, alegre, gracioso y hasta grotesco, en ocasiones; tiene fragmentos de una gran riqueza rítmica y su expresividad, repleta de contrastes la convierte en una obra interesante, que debería oírse varias veces, para poder ser juzgada con más conocimiento de causa.

La obra fué interpretada con gran disciplina por la Orquesta Internacional de Juventudes Musicales, bajo la certera dirección de Benito Lauret y cosechó una ovación extraordinaria.

La misma Orquesta, interpretó, en colaboración con nuestro estu-pendo pianista Ramón Coll, las «Noches en los Jardines de España», obra que puso de manifiesto, una vez más, la solidísima preparación del joven artista menor-quin, el cual dijo su parte con gran maestría, bien secundado por la Orquesta, cuya labor, al interpretar todo un conjunto internacional obra de Falla con el cariño que lo hicieron, resulta realmente edificante.

El concierto terminó con la interpretación de la «Sinfonía en tres movimientos», de Stravinsky, en versión ardorosa y entusiasta, como podía esperarse de la juventud de todos los intérpretes.

En el entreacto el Jurado en Pleno, repartió los diplomas correspondientes a los Laureados.

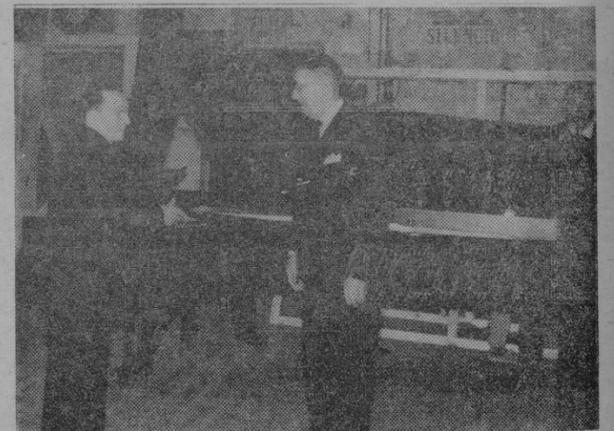
Al felicitar cumplidamente a Miguel Durá, Vicepresidente Internacional —ahora— de la F.I.J.M., y a todo su entusiasta equipo de colaboradores, le deseamos que en lo sucesivo, el éxito acompañe sus actividades, tal como ha sucedido ahora. Destaquemos en esta nota final la magnífica colaboración recibida a través de los Servicios Técnicos del Ministerio de Información y Turismo, en especial en el montaje del recital de Mariemma en el escenario natural de las Cuevas del Drach.

PEDRO DEYA



La Orquesta Internacional de J.J. MM. en el transcurso del concierto de clausura del Congreso, celebrado anoche en el Teatro Lírico. — (Foto «Juanet».)

EL NUEVO «STEINWAY» DE LA SINFÓNICA



Nuestra Orquesta Sinfónica, necesitaba un piano, que guardara relación con su categoría, con su entusiasmo y su solera.

El esfuerzo conjunto de las fuerzas vivas de nuestra afición ha hecho posible que la Orquesta realizara este noble ideal. Llegado hace ya unas semanas el espléndido «Steinway», fue liberado ayer de su embalaje, en el escenario del Principal y el representante de la casa constructora D. Antonio Martí, hizo entrega del precioso instrumento al Presidente del «Círculo de Bellas Artes», D. Antonio Parietti, en presencia del director de la Orquesta Gerardo Pérez Busquier, D. Joaquín Mesquida, elemento destacado de la Junta de la Orquesta y de los críticos musicales.

El nuevo piano, será estrenado en un magno concierto que tendrá lugar el próximo día 29, por el eminente pianista Leopoldo Querol.

El Dr. D. GABRIEL RUL-LAN BUADES

Ha reanudado su consulta

(1321) URGEN OFICIALES ELECTRICISTAS

De 1.ª y 2.ª, bien retribuidos. CASA SAMPOL, Misión, 40, de 7 a 9 tarde.

JOVEN, Dios te llama a voces VI SEMANA DE JUVENTUD

La dirige el

RVDO. P. FERNANDO DELGADO C. M.

Desde mañana lunes 22 abril, al sábado 27, en la Catedral a las 8'30 noche. Preside la imagen de la Virgen de la Salud

MUCHACHA: escucha al Señor que quiere decir algo para ti

SUS hijos CRECEN



SU casa NO

solucione este problema con...



CAMA PLEGABLE

y colchoneta látex FLEX



- TRASLADABLE
- LIGERA
- COMODA
- PRACTICA
- ECONOMICA

10 SEGUNDOS SON SUFICIENTES PARA PLEGARLA O EXTENDERLA

de lo bueno, lo mejor
J.I.B. distribuidor oficial
SAN MIGUEL, 40



A LAS 5 EN EL «LUIS SITJAR»

UN DECISIVO MALLORCA - BARCELONA

Los jugadores mallorquinistas, dispuestos a salvar al Club del peligro en que se halla LLEGO EL BARCELONA, PERO PEPE GONZALVO NO DARA LA ALINEACION HASTA ULTIMA HORA

Ya no puede haber más tregua. Esta tarde en el Luis Sitjar sabremos si son «galgos» o si son «podencos». Esta tarde en el Luis Sitjar sabremos si el Barcelona viene a por el tercer puesto, jugándoselo todo a machamartillo, o simplemente viene a cumplir el trámite de la liga. Esta tarde sabremos si la liga «tiene que ser

despiadada» como dice José María Hernández Perpiñá en el Noticiero Universal o si bien en realidad gravita sobre los jugadores un algo moral que está por encima de todas las ideas de unos y

el aeropuerto. Llegaron a Palma los jugadores barcelonistas y con ellos su entrenador Gonzalvo. Le abordamos, le interrogamos y la verdad es que muy pocas cosas pudimos averiguar.

—¿Se puede saber la alineación?
—En absoluto. Esta alineación se conocerá por la tarde, en el campo.

—No obstante se ha publicado ya a través de los micrófonos de la Radio y la prensa la facilia también.

—Pero no se sabrá, exactamente, hasta la hora del encuentro en el campo.

—¿Viene con aspiraciones el Barcelona?

—Eso siempre. Es lástima que se produzca este encuentro en momento que son verdaderamente dramáticos para el club local. No obstante...

—Puede clasificarse en tercer lugar el «Barça».

—Eso.

—De todas formas cabe felicitarle amigo Gonzalvo porque el Barcelona en sus manos, ha experimentado una seria reacción.

—Lástima que ésta se haya producido demasiado tarde.

—Demasiado tarde también le coge al Mallorca, porque después del encuentro con el Barcelona no cabrá una ratificación.



Un poquín de suspense en el aeropuerto. Pepe Gonzalvo estuvo poco explícito. No pudo darnos siquiera la alineación. ¿A qué vendría tanto secreto? ¿Piensa jugar algo esta tarde el Barcelona? (Foto «Juanet».)

—También es verdad. Se trata de la última carta. Ya no hay otra después de ésta.

Gonzalvo se despidió sonriente de nosotros y la verdad es que nosotros nos despedimos de Gonzalvo sonrientes.

No se prestaba el momento ni el ambiente para que se entrevistara a más gente, no obstante nos dedicamos a escuchar los comentarios y las cosas que los aficionados les decían a los jugadores barcelonistas.

—Es bonita Mallorca —decía uno— Y depende de nosotros el que podamos seguir realizando el viaje a la isla todos los años o que se nos acabe de repente. (Continúa en la pág. siguiente)

PARTIDOS PARA HOY

- I DIVISION**
MALLORCA — Barcelona a las 17. Luis Sitjar
- III DIVISION**
Sallista — Menorca a las 17.30. Es Cos.
Manacor — Soledad a las 16.45. Manacor.
Mahón — Ibiza a las 16.45.
- A. Ciudadela — Alayor a las 17.
- CAMP. AFICIONADOS**
Andraitx — Mallorca a las 11. Andraitx.
- PRIMAVERA JUVENIL**
A. Baleares — Antonjiana a las 15. Luis Sitjar.
A. Fornalutx — Soledad a las 15.30. Soller.
San Javier — San Felipe a las 11. Recreativo.
Sallista — Mallorca a las 9. Es Cos.
Felanitx — Fantasma a las 10.30. Felanitx.
Bona Pau — Artá a las 16.30. Montuiri.
- PRIMAVERA INFANTIL**
A. Buñola — Resca a las 10.15. Buñola.
Estrella B. — Patronato a las 8. La Salle.
San Pedro — Águilas a las 15.30. Alcázar.
Antonjiana — Europa a las 10. Antonjiana.
Consell — Leones a las 10. Consell.
Montesión — C. Felanitx a las 11.15. Militar.
- FASE FINAL INFANTIL**
La Salle — Victoria a las 9.45. La Salle.
Rapid — Luis Sitjar a las 11.15. Lloseta.
- AMISTOSO INFANTIL**
San Javier — Carmelitana a las 9.30. Recreativo.
- DIA 22 ABRIL**
III DIVISION
Felanitx — Menorca a las 16.30. Felanitx.

ANQUETIL correrá la Vuelta Ciclista a España

Paris, 20. — Jacques Anquetil participará en la próxima Vuelta a España. El corredor ha confirmado esta mañana su decisión.

La Federación Holandesa prohíbe a sus corredores profesionales la participación en pruebas extranjeras durante la Vuelta a Holanda; por ello, Max Augier, director general de la St. Raphael, decidió hacer un llamamiento a Jacques Anquetil y al holandés Seamus Elliott para reemplazar en la Vuelta a los holandeses Geldermans y Malpeard, que inicialmente se habían inscrito. Ambos corredores han dado su consentimiento.

El equipo St. Raphael tendrá la siguiente formación:

Jacques Anquetil, Jean Stablinski, Seamus Elliott, Guy Ignolin, Jacques Simon, Gerard Thielin, Fernand Delort, Anatole Novak, Alban Cauvet y Abel le Dudañ. (Alfil)



Los jugadores del Barcelona pensaban eso: «Que bonita es Mallorca. ¡Y pensar que después del encuentro podemos despedirnos de este viaje anual...!» — Foto «Juanet».

de otros. Indudablemente hasta que el árbitro haya señalado el final de la contienda no se sabrá absolutamente nada. Todo depende de lo que acontezca esta tarde en el campo mallorquinista.

Desde luego varían un poco las cosas con respecto a las noticias que inicialmente teníamos. La alineación facilitada por Juan José Castillo a través de Radio Nacional ha sufrido variación. En ella no figuraban los Benítez y Vicente y ahora parece ser que se alinean. En fin, que entre un día y



«No. D. Enrique Llaudet no ha venido, nos dijo el directivo delegado del Barcelona. Tal vez a última hora se decida a presenciar el encuentro». Y... no dijo más. (Foto «Juanet».)

otro han cambiado, al parecer, las cosas y este encuentro es así como la espada de Damocles sobre la cabeza del Mallorca. En fin que hoy se aclararán muchas dudas. Ayer por la tarde estuvimos en

HIPICAS

La cuarta reunión de primavera UN PROGRAMA NUTRIDO Y EQUILIBRADO

El cuarto programa hípico de primavera no desmerece de los excelentes que nos ha ofrecido la R.S.H. durante el año en curso. Las taquillas de apuestas se abrirán a las 3 y a las 3.30 se lanzará la primera carrera. La distancia inicial de todas ellas es la de 2200 m.

En la primera prueba «Fello» sale solitario en cabeza. A 20 m.: Fácil (43"-9) que tuvo buenos momentos en su última actuación y una «Brisseys» que tiene velocidad y muchas dificultades. A 60 m.: «Catira M» (41"-4), sin estorbos y con el handicap justo. A 100 m.: «Estel II» (41"-2), nuevamente handicapado después de su última actuación y Ceres (40"), que se dejó sentir al final el día de Ramos A 140 m. Emperador (39"-6), en forma creciente y handicapado; Donoso, que no ha sido peligroso hasta el momento y Audaz (38"-8), que en sus últimas actuaciones ha demostrado velocidad y escaso fondo. A 160 m.: Uno (37"-4), que debió desarrollar una buena marca teniendo en cuenta las de sus rivales. A 240 m.: Cadillac M., suponemos que en plan experimental.

Un grupo de siete trotones figura en el grupo de vanguardia de la segunda carrera y tendrá mucho ganado el que tome la cuerda antes de la curva grande. «Renom II» que a pesar de sus buenas arrancadas sigue sin clasificarse y pue-

de tenga ante sí una gran oportunidad; Saeta (36"-5), últimamente algo estancada y de difícil salida pero muy veloz; Fil d'Or (35"-6), lento a la salida, duro al remate y junto a rivales que no han superado su récord; Alada (36"), luchó ante enemigos superiores; Bo-



Repetiremos hoy lo que hemos venido pensando durante toda la semana. Al Mallorca no hay quien le saque de la promoción, pero estamos seguros de que en Palma ganará el Mallorca, en Sevilla el Sevilla, en Córdoba el Córdoba, en La Coruña el Deportivo y en Pamplona el Osasuna.

Puede que nos equivoquemos, pero no creemos que se ande muy lejos de estos resultados.

Y es que muchas veces no basta el que un equipo salga muy alentado a base de explicaciones. Hay otras cosas que mandan en definitiva.

Como tampoco pensamos que el Atco. Baleares pueda hacerle pupita al Español en Sarriá. ¿Para qué? Si mejorara la clasificación...

Claro que ahora se ha inventado eso de que el Valencia puede conseguir el trofeo tal y que Zamora aspira al premio al portero menos goleado, etc etc. Créanme que todo son monsergas.

La realidad es que todo el daño o el beneficio que se podía causar ya está hecho. El Deportivo venció en Bilbao y luego en Valencia. ¿Qué pasó?

El Osasuna empató en Barcelona. ¿Qué hubo?

Por otra parte sería terrible que las dos capitales turísticas de España, Málaga y Palma de Mallorca, se quedaran sin I División. ¿No les parecería una cosa un poco rara?

En fin, sea lo que fuere, lo cierto es que el partido del Luis Sitjar se tiene que ganar. Cualquier resultado que no fuese Victoria o Empate sería una auténtica sorpresa. Y si no al tiempo. MOSCARDON

GLOSA DEPORTIVA

TODOS A UNA

La consigna de hoy, para todos los aficionados, no puede ser más que la normal, la lógica, la auténticamente mallorquina. Ya hemos vivido dos jornadas parecidas y el público se portó como correspondía. Vivimos la jornada del Estadio Balear, en la que el Atco. Baleares se lo jugaba todo a una carta, frente al Sabadell, y entonces el equipo puso de su parte todo el entusiasmo, todo el valor, todo lo que, en fin, había de poner y el encuentro se resolvió favorablemente para el equipo del Estadio que ahora ve, en la promoción, la posibilidad de continuar en la II División.

Seguidamente el Constanca se enfrentó con el Español, en un partido en el que los del equipo inquebrantable se jugaban la posibilidad de salvar inclusive la promoción. El público puso de su parte todo lo que cabía esperar, animó de veras a sus representantes y el Constanca salvó la situación ofreciendo un encuentro lleno de brío y de valentía, plétórico de moral y de empuje, cosas que hicieron posible el que se superara inclusive la mejor técnica de los adversarios españoles.

Ahora, falta la última confrontación. Ahora, quien ha de salvar su papeleta es el Mallorca. El adversario no puede tener más que el interés propio que un premio «X» le sugiere. El Mallorca, por el contrario, puede prescindir del premio porque busca en este encuentro su salvación, su clasificación, su propia categoría. Los jugadores han renunciado ya a todo premio, porque se considerarán sobradamente pagados salvando el obstáculo que se les presenta.

El público deportivo de Mallorca ha de superarse. Como en otras ocasiones ha de dar muestra de su presencia. Sin despreciar al contrario, respetándole siempre, ha de animar a los de casa, ha de convertirse en el auténtico jugador número 12, porque salvando al Mallorca del descenso automático salva muchas cosas mallorquinas. La I División representa algo más que lo que pueda significar el enfrentarse, cada quince días, en Palma, con un equipo de los que forman en la División de Honor. La I División es algo que adorna no a Palma, sino a Mallorca entera.

Por todo ello es que, una vez más, el público ha de acudir en masa al Luis Sitjar y ha de animar. Todos a una, en pro de la defensa de una clasificación que es muy interesante.

RAT

BALONCESTO

Victoria del «Hispanidad» sobre el «Ciudadela» (30 51)

MAHON. — (Por teléfono de nuestro corresponsal, MORAGUES). Esta tarde, en la pista del C. de B. Ciudadela, se ha celebrado el partido correspondiente a la fase final del Campeonato de Baleares de 1.ª categoría, entre el equipo propietario y el Hispanidad, Campeón de Mallorca.

El encuentro ha resultado poco brillante, si bien se ha puesto de manifiesto cierta superioridad a cargo de los palmesanos que, en la primera mitad ya habían conseguido adelantarse en el marcador (20-25), para terminar imponiéndose en la segunda, al conocer mejor la pista y tableros de la misma. La victoria final lo fue por el margen de 30-51. Magnífico arbitraje de los señores Balach y Nicolau.

En la mañana del domingo (hoy) el Hispanidad jugará en Mahón frente al La Salle, partido que se le presenta más difícil a los palmesanos, aún cuando éstos esperan mantener la ventaja lograda en el partido de la primera vuelta.

Esta noche a las 9'15 aproximadamente, y en la sintonía de RADIO MALLORCA podrán Vds. escuchar patrocinado por la

Casa José Bruades

Distribuidor exclusivo de PHILIPS RADIO y TELEVISION

Una crónica desde BARCELONA del encuentro Español - At. Baleares

FUNDADOR

Domestica está... como nunca!

FOLLEDO, descalificado en Lisboa por falta de combatividad

FUE EN EL ¡PRIMER ASALTO!!

Lisboa, 20. — Antes de terminar el primer asalto del combate de boxeo entre el campeón español de los medios, Luis Follado, y el campeón de la Argentina, Oscar Parretano, ha sido suspendido por el presidente de la Federación Portuguesa de Boxeo.

Los dos pugiles habían sido advertidos poco antes de que no deberían continuar con la lucha poco combativa y desinteresada que empezaron a desarrollar apenas comenzado el combate; lucha que no bastaba para justificar su presencia en el cuadrilátero, bajo pena de suspensión del combate y de retirada de las bolsas.

Indiferentes, Follado y Parretano continuaron apáticos, y casi sin tocarse. El árbitro suspendió el combate y el presidente de la Federación cumplió lo que había advertido y retiró la bolsa a los dos boxeadores. La pelea estaba concertada a diez asaltos. — Alfil.

DEPORTES

Mallorca-Barcelona

(Viene de la página anterior)
—Vaya sol —decía otro— Y to-
do puede perderse esta tarde en
el «Luis Sitjar».

Desde luego no resulta agrada-
ble la papeleta para ningún equi-
po de aquí ni de allá tener que ac-
tuar según de que manera. Pero
en fin es el fútbol y hay que ad-
mitir lo que sea.

Todavía, antes de despedirnos
le preguntamos a Gonzalvo —y
esto se nos había escapado— a re-
dactar esta información— qué
jugadores le acompañaban. Y es-
to sí que lo contestó. Nos dijo:

—Son 14. Apunte:
Sadurn, Pesudo, Foncho, Ela-
dio, Olivella, Garay, Vergés, Se-
garra, Vicente, Zaldúa, Cubilla,
Villaverde, Benítez y Pereda.

Muchas combinaciones se pue-
den hacer con estos jugadores y
todas ellas estupendas y buenas.
La incógnita sigue en pie. ¿Qué
ocurrirá esta tarde en el «Luis
Sitjar»? La respuesta la tendremos
dentro de bien pocas horas.

Invariablemente la actitud ma-
llorquinista. Siguen en su punto
de concentración en Galicia y re-
piten la alineación ya conocida.
Es decir que formarán los siguien-
tes jugadores:

Asenjo; Bergara I, Arqué, Ló-
pez; Forteza, País; Mir, Achuri,
Pepillo, Sampredo y Oviedo.

Están muy animados y dispues-
tos a jugarse el todo por el todo
esta tarde, a fin de lograr la per-
manencia en la I División.

Independiente de lo que diga
Gonzalvo en el Luis Sitjar, dire-
mos que en el Noticiero Univer-
sal, de la ciudad catalana se faci-
lita una alineación totalmente dis-
tinta a la que facilitó Radio Na-
cional de España en Barcelona. A
título informativo daremos esta
alineación que no se parece en
nada a la conocida. En fin luego
en el campo sabremos la verdad.
De momento lo que dice el «Cie-
ro» es que se alinearán de la si-
guiente forma:

Pesudo; Foncho, Olivella, Ela-
dio; Segarra, Garay; Cubilla, Vi-
llaverde, Zaldúa, Benítez y Vi-
cente.

Esperemos que el Mallorca cum-
pla con su obligación y que por
esta vez, aunque los barcelonistas
nos resulten extremadamente sim-
páticos, se dejen los dos puntos
en Palma, que aún cuando no sal-
ven definitivamente al Mallorca,
le permitan el derecho a dispu-
tar la promoción **RAT**

FUTBOL - ESTADIO LUIS SITJAR

HOY, DOMINGO, DÍA 21 DE ABRIL, DE 1963
A LAS 15 HORAS: CAMPEONATO JUVENILES

BALEAR'S ANTONIANA

A LAS 17 HORAS:
CAMPEONATO DE LIGA DE PRIMERA DIVISION
(Jornada final)
EMOCIONANTE Y RENIDISIMO ENCUENTRO

C. de F. Barcelona - R.C.D. Mallorca

NOTAS: 1.º) Partido de abono. Para este partido se procederá al
arranque del talón número 23 del talonario correspondiente.
2.º) VENTA DE ENTRADAS en local del Club y sitios de cos-
tumbre, así como conserjerías principales hoteles de la isla.

MALLORQUINISTA: ACUDE AL ESTADIO PARA ANIMAR
CON TU CALOR Y APLAUSO A TU EQUIPO, EN ESTE
TRASCENDENTAL PARTIDO. EN EL QUE LA VICTORIA
SIGNIFICA SEGUIR EN LA DIVISION DE HONOR.
¡¡¡¡A'PA MALLORCA!!!

UN VERANO MARAVILLOSO

CON

*Motores
fuera borda* 
es un producto de la
OUTBOARD MARINE INTERNATIONAL S.A
NASSAU BAHAMAS (USA)



DE 60 - 40 - 25 y 15 H. P.

ARRANQUE ELECTRICO O MANUAL

INIGUALABLES EN ESTILO, POTENCIA Y ECONOMIA
ENTREGA INMEDIATA. — GRAN ESTOK DE RECAM-
BIOS DE ORIGEN.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN BALEARES:

JUAN MOREY GIL

MARGARITA CAIMARI, 2 — TELEFONO 22173

HIPICAS

(Viene de la página anterior)

«Bella» figura también en la ter-
cera carrera y, como siempre en
buena posición si consiguiera acer-
carse a sus mejores marcas. Jun-
to a ella una «Uti», largo tiempo
ausente. A 20 m.: Talía (35"), que
combatió bien con ejemplares de
superior velocidad; Zanda, super-
rior en velocidad pero difícil. A 40
m.: Sirano (35"2), handicapado y
en buen momento; Brijanón (34"
5) en situación parecida aunque
quepa esperar de él mejores mar-
cas; Afris (33"9), siempre peligro-
sa por su irregularidad. A 60 m. Fru
Fru (33"6), algo estirada pero con
su significativa victoria en Manacor
y su marca de 33"8 en aquel
hipódromo. Titán G. (34"4), algo
apagado últimamente; Bella Luz
(33"3) que ha marcado mejores
promedios y se encuentra en un
sitio apto para aprovechar cual-
quier desuido, lo mismo que Ce-
nicienta (32"6). A 80 m.: Cautivo
(32"2), en forma ascendente pero
handicapado.

(27"3), que para vencer tendrá
que marcar 1'26", difícil pero no
imposible.

Tres rápidos trotadores en la
guardia de la carrera estelar; Lard
B (29"5) que debe registrar me-
jor marca y es la gran incógnita
de la prueba; Ecu d'Or D (27"2)
que será difícil de desbancar de la
primera posición y Valona (27"
7) que seguramente combatirá hasta
el final en posición peligrosa. A 20
m.: Kappa (26"1), que será un fa-
vorito tanto por su velocidad res-
gistrada como por la que puede
registrar. Breda M. (28"5), que
debería mejorar su última marca
Royal (27"3), con enemigos difi-
ciles a su lado; Tema, con posibilida-
des según encuentre el camino y
Vendaval (26"2), dada su última
marca y la distancia, otro favori-
to. A 60 m.; Kasimodo (25"2), que
tendría que igualar su récord o
mejorarlo e Iris des Essaris (26"
7) en las mismas condiciones

CENTAURO

Muy igualadas las velocidades de
los que integran el grupo de cabe-
za de la cuarta prueba; Juli (33"
6); España S (35" en Manacor);
Quintín (33"6) y Hecla II (33"8).
A 20 m.: Zagal III (31"6) podero-
so rematador y teóricamente el
más significativo favorito de la
prueba; Alulaya (31"9) gran velo-
cista con una distancia a su medi-
da y con el detalle que en su úl-
tima actuación se encontraba en
segundo puesto al doblar la últi-
ma curva; Bolívar (32"3), que ba-
talló siempre entre el grupo delan-
tero; Azur V (31"8), con superio-
res velocidades que la que figura
entre paréntesis y una colocación
justa. A 40 m.: Esterel (31"5) en
gran forma y esiradito; Zurita
(31"3), mucho mejor colocada te-
niendo en cuenta que ha marcado
1'29", su forma ha mejorado y que
luchó mucho en su última actua-
ción; Estel d'Or (29"18) que lleva
varias fechas sin acercarse a esta
marca conseguida en una corta
etapa de gran forma. No obstante
—o en las primeras posiciones el
día de Ramos.

En la quinta prueba figuran en
el grupo delantero: Anovera M.C.
(30"9), con su reciente victoria;
Bombón (29"5), el que mejor ré-
cord ha conseguido y el mejor si-
tuado y V. Chamaco (30"3) posi-
blemente, como Anovera M.C., con
mejor embestida inicial que Bom-
bón. A 20 m.: Boy (29"2) cuya
gran ventaja es su falta de obs-
táculos. A 40 m.: Buñón (28"5),
igualado con el anterior por velo-
cidad registrada y también desaha-
gado. A 60 m.: Uskub (28"), que
atraviesa un mal momento pero
cuya arrancada será peligrosa. A
80 m.: Baco (27"3), algo handica-
pado; Vimga (27"5) y Dromant

EL ASMA

Hace IMPOSIBLE su SUEÑO
Frente al asma y la bronqui-
tis que provocan sofocación y
ahogo, envenenan su organismo,
minan su energía y debilitan su
corazón, dispone Vd. de MEN-
DACO, medicamento presentado
en forma de grageas, fácilmente
ingeribles, muy superior a las
inyecciones y cigarrillos.
Aunque Vd. haya sufrido as-
ma o bronquitis durante muchos
años, MENDACO le conducirá a
la normalidad y aliviará su ma-
lestar fluidificando y reblandie-
ndo las flemas y permitien-
do una respiración más suave
que poco a poco le devolverá la
tranquilidad y con ella la satis-
facción del bienestar y del sue-
ño reparador.
MENDACO se expende en las
farmacias y su precio es muy
asequible. (C. S. n.º 17.960)

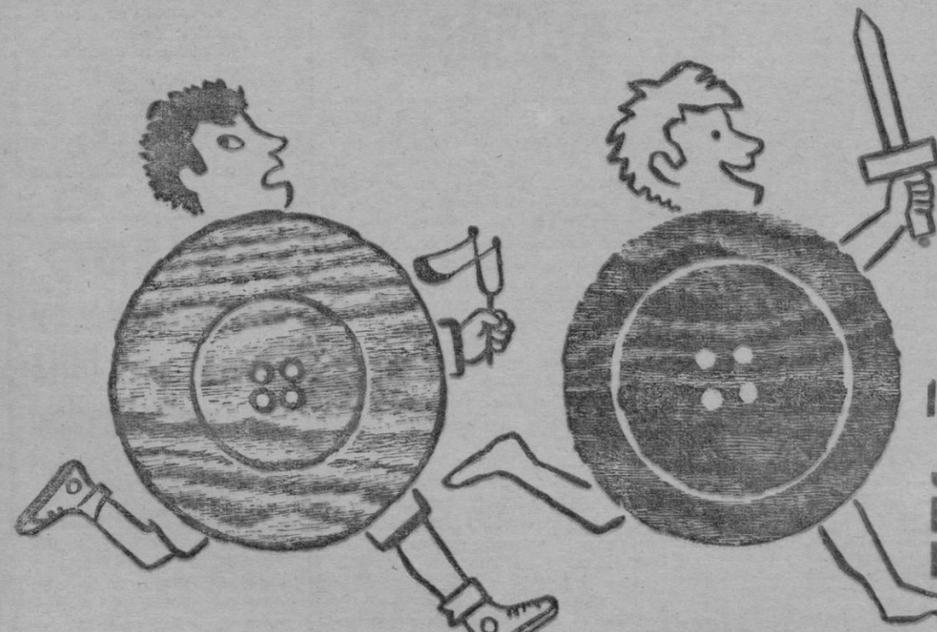
**Empataron a cero
At. Madrid y Oviedo**

Madrid, 20. — El primer tiempo
ha sido de tendencia del Oviedo
y el segundo de pleno dominio
del Atlético de Madrid, con li-
neas escapadas del Oviedo. Ter-
minó el encuentro sin que funcio-
nara el tanteador.
Por el Atlético de Madrid han
destacado Sanromán, Rivilla, Ma-
tinez, Jones, Adelardo y Collar, y
por el Real Oviedo, Madriles, To-
ni, Marigil, Paquito y Larrecu-
la. Arbitró el colegiado Sr. Cerezo-
la, que no tuvo una actuación muy
afortunada.—Alfil



MARTES ESTRENO

Una película
fuera de serie
**¡NUEVA! ¡ORIGINAL!
¡SORPRENDENTE!**



100 MUCHACHOS
Y
JACQUES DUFILHO
IVETTE ETIEVANT
MICHEL GALABRU

DIRECTOR:
IVES ROBERT

LA GUERRA DE LOS BOTONES
(LA GUERRE DES BOUTONS)

PRODUCCION: LES PRODUCTION DE LA GUEVILLE

Una guerra sin cuartel que produce un horroroso estruendo de... carcajadas
La película que ha batido todos los records de taquilla en Francia

TOLERADA MENORES

HOY Y MAÑANA - Últimos días en su 2.ª semana triunfal del más grandioso programa del año
LOS TRES MOSQUETEROS - JESSICA
(Autorizado mayores) **¡NO DEJE DE VERLO!**

Edificio «EL TERRENO»

Apartamentos de lujo. A pocos metros de Plaza Gomila. Ca-
lefacción, Ascensores, Aparcamientos, Terrazas. Vista mag-
nífica sobre la bahía. OFICINA DE VENTA:
GONZALEZ, Plaza Mayor, 45, 2.º C. Telf. 13188

VICTORIA - MODERNO - DORADO - FANTASIA
(Lunes) (Martes) (Miércoles) (Jueves)

¡Una película encantadora!

TU, KIMI y YO

con el graciosísimo JERRY LEWIS

¡QUE SEAS FELIZ!

Rosita Quintana y Miguel A. Mejías

¡¡PRECIOS POPULARES!!
(Tolerado menores)

P. S. Hípica de Mallorca
Hoy domingo día 21 - A las 3'00 tarde
6 CARRERAS DE CABALLOS 6
AL TROTE
EMOCION - RIVALIDAD

Religiosas

MULTOS PARA MAÑANA
Sotero y Cayo, papas mtrs.

Cuarenta Horas
Comienzan en el Oratorio de las Misas, en honor del Santo Crisóstomo, a las 7 de la tarde exposición del mismo. Después de rezado del Rosario, ejercicio y reserva de D. M.

Otras funciones
San Felipe Neri, Adoración a la Virgen de la Cueva Santa, Santa Clara.

MULTOS PARA EL MARTES
Joree, mr.

Cuarenta Horas
Comienzan en el Oratorio de las Misas, en honor del Santo Crisóstomo como el día anterior.

Otras funciones
Santa Cruz, continuación de ayer. Martes de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Se ha después de las Misas de 7 y 8.

San Felipe Neri, Adoración a la Virgen de la Cueva Santa, Santa Clara, Catalina Tomás.

Visita, etc.
Virgen de Lourdes, en San Felipe Neri.

INSPECCION PROVINCIAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

FIESTA DEL LIBRO

Debiéndose celebrar el 23 del corriente, la conmemoración de la "Fiesta del Libro", la Dirección General de Enseñanza Primaria estima oportuno que, en todos los Centros de Enseñanza Primaria oficiales o no estatales, las sesiones del día 23 se dediquen a ensalzar debidamente el libro español y las figuras y producciones de nuestros grandes clásicos del Siglo de Oro y de manera destacada la del "Príncipe de los ingenios españoles".

Se procurará dar en esa fecha lecciones sobre los puntos anteriormente citados, poniendo de relieve además la necesidad y utilidad de establecer, donde no existan, Bibliotecas escolares y populares o públicas.

De todo ello habrá de quedar constancia, en los cuadernos de trabajo de los alumnos y en el Libro de Preparación de Trabajo de los señores Maestros, trabajos ambos que serán revisados por la Inspección de Enseñanza con motivo de su más próxima visita.

BECAS RURALES
Se pone en conocimiento del Maestro durante el presente mes de abril puede remitir a esta

Nuevo director de «Radio Inca»

Ha sido nombrado director de la Emisora E.F.J. 45 —Radio Juventud de Inca— el Instructor del Frente de Juventudes, camarada Jacinto Ismael Pérez García, el cual nos comunica haberse hecho cargo de la misma.

Agradecemos la atención.

¿PICAZON DE LA ECZEMA?

No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la Eczema, Barros, Empeines, Manchas Rojas y Escamosas, Espinillas o Psoriasis, y Picaçon de los Pies. Pida NIXODERM en su farmacia hoy NIXODERM trabaja mientras Vd. duerme. NIXODERM detiene la picaçon y en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S. 16511

Jefatura, relación de alumnos aspirantes a la obtención de Becas Rurales para cursar estudios de Enseñanza Media.

Segunda fiesta de Pascua, día de excursiones en Sóller

SOLLER. — (De nuestro corresponsal, JOB). — El pasado día 15 lunes de Pascua, que tradicionalmente es festivo en la isla, el casco urbano de Sóller hubiese quedado casi deshabitado durante las horas de luz diurna, pues se contaban por miles los vecinos que salieron de la población realizando excursiones campestres o esparciéndose por el litoral, hacia Deyá o hacia S'Illeta, o por los olivares de las laderas.

Otros grupos de familias se unieron para efectuar excursiones más largas, en autocares o coches, trasladándose a otros lugares, como pintorescos, de interés turístico, para cambiar de ambiente.

Sin embargo la población no dió sensación de soledad, por la mucha gente que llegó desde fuera asimismo en excursiones, viéndose animada la playa, y mucho más la zona del puerto, por la afluencia de visitantes.

Un numeroso grupo de asociados sollerenses de la Hermandad Obrera Cristiana, ocupando varios autocares, realizó aquel día una larga excursión hacia Santa María Inca, La Puebla, Muro, Santa Margarita, Ca'n Picafor, Puerto de Alcudia —donde comieron—. Puerto de Pollensa, Cala de San Vicente Santuario de Lluç —donde cantaron una salve—. Son Torrella y regreso a Sóller por la nueva carretera de Lluç. La organización fue magnífica, y todos quedaron con ganas de preparar otra excursión, con recorrido diferente, para el año próximo.

algo más altos que en años anteriores, y se preve un aumento importante para dentro de pocas semanas, por la mucha demanda de la naranja de Sóller, debida a la carencia de naranja sana de la península, pues la que había en los árboles se malogró con las heladas del riguroso invierno, el más inclemente que se recuerda en lo que va de siglo a excepción del que padecemos en 1956. Los propietarios de naranjales de Sóller donde sea abundante el fruto obtendrán un magnífico beneficio.

CINE DE LA ALIANZA FRANCESA
El pasado día 9, en el Cine Recreativo, la Alianza Francesa ofreció a sus asociados, a los alumnos de los cursos de francés y a sus familiares y simpatizantes una interesante velada de cine en que se proyectaron hermosos e instructivos documentales en color.

Se ha hecho público que el próximo martes día 23, a las 9'15 de la noche, en el mismo local, habrá otra velada no menos atractiva, organizada por la misma entidad y a la cual quedan invitados a asistir gratuitamente no sólo los asociados y alumnos, sino todo el vecindario.

Es digna de alabanza esa preocupación de la Alianza Francesa para instruir deleitando, mediante esas frecuentes veladas de cine que son acogidas por el público sollerense con tanta satisfacción.

JOB



GUSTO:

Hace entrega por mediación de su representante en Mallorca Sr. CAUBET de otro premio de MIL PESETAS, hallado en el interior de uno de sus botes. Dicho premio correspondió a la Sra. Margarita Crespi Gelabert, domiciliada en la Plaza de José Solís, núm. 9, 1º, 1º (Vivero) PALMA, que lo adquirió en CAFES BAMBUCO de D. Miguel Brunet.

Señora, busque Vd. también su premio!!!

Isidro Albareda Carull
FABRICANTE DE BARCELONA

desea a la afición mallorquina un gran éxito deportivo en el encuentro

D. Mallorca - Barcelona C. F.

al par que agradece la aceptación merecida por su

CAMISA 3 PUNTOS
de cuello inarrugable

RACARI

BUENA PERSPECTIVA EN FRUTALES Y OLIVARES
Preocupa siempre en Sóller el saber como se presenta el año en la agricultura, en cuanto a cosecha de aceituna y a los frutales, pues no se dedica apenas espacio alguno a la siembra de granos, y no es mucho el que se reserva para las hortalizas.

La floración de los olivares se presenta prometedora en muchas de las fincas, y ello es motivo de satisfacción. Veremos si en las laderas de poniente, donde la floración suele ser más tardía, también llega a producirse de manera satisfactoria.

En los frutales en general parece que la cosecha habrá de ser buena. Las naranjas no son abundantes en todos los huertos, pero en algunos se han producido a entera satisfacción en cuanto a cantidad y a calidad.

Los precios de la naranja son

VIEJAS COSTUMBRES en Santa Margarita

SANTA MARGARITA. (De nuestro corresponsal G.C.B.)— Han transcurrido las fiestas de Pascua con la mayor devoción, cosa que caracteriza a los margaritenses; todas las funciones religiosas se han visto animadísimo, llegando al mayor esplendor las procesiones del Jueves y Viernes Santo.

Un gran gentío presenció el "Encuentro" y acto seguido, según típica costumbre, en la inmensa mayoría de las familias se comió el típico "Irit".

Después en todos los hogares, se prepararon las no menos típicas "empanadas" y durante toda la mañana se vieron cruzar mujeres, por las calles, con "postadas", de tan suculento manjar, y de "robiols", pastel propio de estas fiestas.

Pero una de las costumbres, tal vez más típicas de nuestra Villa, es "es besá mans", que tiene lugar la segunda fiesta de Pascua, y en que en las primeras horas de la tarde, sale toda la gente menuda a visitar a sus parientes para darles las "bones festes" (felicitarles) y besar la mano. Diferencia que se ve correspondida por parte de los mayores con la correspondiente propina en metálico, según el parentesco y posición económica.

Más tarde salen los de mediana edad, a cumplir con el mismo requisito, con sus superiores, y por último y ya anocheciendo, algunos viejos y viejas, que van a cumplir también con algún superior en jerarquía y en edad que aún les queda.

Costumbre verdaderamente patriarcal, esta de "besá mans" que se conserva fielmente, y que honra a nuestra payesía.

TEATRO PRINCIPAL

HOY
Tarde a las 7
Noche 10'30

UNA CENA INTIMA
formidable creación de **LILI MURATI**
y **PEDRO PORCEL**
al frente de la Gran Compañía de Comedias de **LILI MURATI**

Mañana HAY QUE SER FELIZ
Venta de localidades de 12 a 1 y desde la 5 tarde

HERNIADO
¡¡HERNIA GRANDE!!

o pequeña, puede estrangularse si está mal contenida. Evite lo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático» único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción expofesa par, cada caso bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 23, miércoles 24, jueves 25, viernes 26 y sábado 27, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13 (travesía calle Sindicato), de mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPELICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021.)

LA EMPRESA DE



PRESENTARA CON LOS MAXIMOS HONORES

¡La película del año!

EL FILM QUE HA BATIDO TODOS LOS RECORDS DE DURACION EN LAS PANTALLAS DE MADRID BARCELONA

MARTES ESTRENO

PRESENTA

Natalie WOOD
Warren BEATTY
Pat HINGLE
Audrey CHRISTIE



ESPLENDOR EN LA VERBA

DIRIGIDA POR ELIA-KAZAN

SCRITA POR WILLIAM INGE «OSCAR»

LEGA EL MOMENTO EN QUE UN BESO ES ALGO MAS QUE UN JUEGO DE NIÑO...ES ALGO CALIDO Y PELIGROSO

DESORIENTADOS POR LA INCOMPRESION DE SUS PADRES Y ASUSTADOS POR LA TURBULENCIA DE SUS DESEOS, UN TORBELLINO DE PASIONES LES ARRANCA TRABA VIOLENTAMENTE

EL TEMAS MAS AUDAZ Y ATREVIDO QUE SE HA LLEVADO A LA PANTALLA

«OSCAR 1962»

AL MEJOR ARGUMENTO RIGUROSO PARA MAYORES

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

PROPIETARIOS para alquilar apartamentos dirigiéndose a GONZALEZ Plaza Mayor 45 2º (10)

SOLARES Bendinat Camp de Mar GONZALEZ Plaza Mayor, 45 2º (10)

SOLARES costeros Costa Finos vende GONZALEZ Plaza Mayor 45 2º (10)

APARTAMENTOS venta exclusiva varios bloques GONZALEZ Plaza Mayor 45 2º (10)

FINCAS JAUME, Aragón, 22, De 11 a 2. Vendo chalet en Amanecer, Ca'n Pastilla y Lalal. (16)

AGENCIA SANMARTIN necesita viviendas amuebladas para alquilar en Palma y fuera de la ciudad. Tenemos exclusivas peticiones Plaza Mayor 45 2º. Teléfono: 26016. (20)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas pisos, chalets. Agencia MAYKATA (Colegiado), calle Iovellanos. (18)

FINCAS M. BARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares y chalets pisos traspasos Avda. A. Rosselló 85, pral. Palma. (18)

AGENCIA SANMARTIN Plaza Mayor 45 2º. Teléfono 26016 compra venta y alquiler de fincas (14)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44 Vende piso 1º travesía Jaime III, 4 dormitorios, sala-comedor. (15)

COMPRARIA casa varias viviendas alquileres antiguos, preferible zona Ensanche. Ofertas: Agencia Mascaró. San Miguel 141 (Colegiado). (16)

URGENTE compra pisos libres, tres o cuatro dormitorios. También pisos próximos a terminarse su construcción. Ofertas: Agencia Mascaró (Colegiado). San Miguel, 141. (16)

SON ARMADANS: Compraria chalet grande, soleado y jardín, también interesaría con dos viviendas. Todo libre. Ofertas: Agencia Mascaró. San Miguel, 141 (Colegiado). (22)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. VENDE ático cerca Paseo Mallorca, espléndida vista, ascensor 4 dormitorios. (15)

VENDO entre San Miguel y Olmos, local de negocio con vivienda, exento contribución. Facilidades pago. SANS, San Felipe Neri, 38. (20)

VENDO magnífico chalet en Amanecer, SANMARTIN, Pl. Mayor 45 2º A (11)

VENDO local tomando esquina 450 m.ª. Cerca Plaza Progreso, PERELLO, San Felipe Neri, 30. (14)

VENDO chalets a estrenar todo confort en Palma Nova. Informes: Hotel Ensanche. (12)

VENDO piso nuevo en calle Fábrica, 79. Informes: Gual, 7. (10)

VENDO Apartamentos en varias zonas de Ca'n Pastilla. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (12)

VENDO dos primeros pisos para estrenar, en Pont d'Inca. Informes: Plaza Guillermo Moragues, número 5 (Carnicería). (16)

SE VENDE finca centro Palma, con piso libre. Informes de 10 a 13 Plaza Obispo Berenguer de Palou, 9, 2º. (20)

SOLEADISIMOS pisos propio novios, vendo libres, 3 dormitorios, baño, etc. Cerca Via Alemania. Precio 290.000, cuatro años plazo, Fincas ARBONA, Misión, 60, 1º. Tardes. (24)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos, locales; construcción propia. PERELLO, San Felipe Neri, 30. (13)

VENDO magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

COMPRARIA chalet zona Plaza Toros o Son Armadans, Informes: Teléfono 23160. (11)

VENDO pisos calle Maestro Chapi, Entrada 25% resto 10 años. Informes: Sr. Bennasar calle Bne Ferrá, 2 2º. 2º. (19)

VENDO MAGNIFICO apartamento en Paseo Marítimo. Edificio La Calota. Telf. 33527. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

★ VENDE Magnífico chalet en Palma Nova, todo confort. No intermediarios. Informes: Teléfono 11062. (12)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 150 por cada palabra más.

COMFORTABLES pisos vendidos nuevos, libres 3 dormitorios, baño, etc. Zona Pl. Columnas, desde 200.000 a 350 mil. Facilidades. Fincas ARBONA, Misión, 60, 1º. Tardes. (23)

VENDO pisos Avenida Arqueológico Bennasar (Frente Plaza Toros.) Entrada 25% resto 10 años. Informes: Sr. Bennasar calle Bne Ferrá, 2, 2º. 2º. (22)

TRASPASOS

TRASPASO por valor existencias tienda souvenirs Arenal, bien situada, alquiler reducido. Teléfono 24927, horas oficina. (15)

TRASPASO local con vivienda, cerca de Jaime II. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (11)

TIENDA de comestibles céntrica, traspaso. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

TRASPASO tienda souvenirs, junto Bahía Palace. Facilidades pago. Informes: Tels. 33297 - 32661. (12)

TRASPASO negocio calle Colón, 2.500 ptas. alquiler Telf. 13447. (10)

TRASPASO panadería por no poder atender, inmejorable situación, mucha clientela, Alquiler módico. Informes: Capitán Palmer, 2, Telf. 32418. (10)

TRASPASO local céntrico con o sin negocio mercadería. Para informes: Teléfono 14034 (12)

ALTA peluquería caballeros, instalación modernísima, situación inmejorable traspaso por no poder atender. Oportunidad única. Informes esta Administración. (17)

★ TIENDAS SOUVENIRS

En Calamayor y Ca'n Catalá. Alquiler antiguo, se traspasan por no poderlas atender. JOAQUIN MODEN. - C/ General Riera 229. (Sucursal Radio Borne)

ARRIENDOS

BAR bien instalado en zona turística arrendaría. Informes: Sra. Gras. Avda. Príncipe Asturias, 24, 5º. Barcelona. (12)

★ LOCAL O PISO PARA OFICINA

Necesito urgente, preferentemente con teléfono, calle céntrica y comercial. Escribir: calle José Villalonga, 14, 1º

URGE piso sin muebles, mínimo dos dormitorios. Pa. garé bien. Telf. 22530. Señor Kaufman. (13)

PRECISO local para taller de tapicería, de 30 a 50 m.ª. preferible Sta. Catalina o inmediaciones, Informes: esta Administración. (19)

★ COMPRARIA CASA RUSTICA

Cerca Palma, con pequeña porción terreno. Preferible cerca montaña. Dirigirse Apto. Correos, 297. Palma.

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar en Ca'n Capas Telf. 26115. (10)

VENDO solar playa Santa Ponsa, espléndida situación. 3.000 m.ª. Informes: Telf. 11558 y 11553 (14)

VENDO solar centro Palma a 7.500 pesetas. Informes: Telf. 16187. (11)

VENDO solar 1.500 m.ª. Ensanche Razón: Avda. Alejandro Rosselló, 70 de 12 a 13 horas (10)

EN PASEO MALLORCA, travesías Jaime III vendo magníficos solares Agencia ALZINA, Jaime II, 32 (13)

VENDO solares en Ca'n Pastilla. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

VENDO 4 mil m.ª. a 275 pesetas el m.ª. alrededores Palma. Informes: Calle Juan Bauzá, núm. 30 (16)

VENDO solares en Porto Cristo. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

VENDO solar de 406 m.ª. en Rafal. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (11)

VENDO pequeño solar casco Arenal todo edificable, Informes: Hotel Ondina. Arenal. (11)

★ COMPRARIA SOLAR O ALMACEN

De unos 600 a 800 m.ª. en el ensanche Palma. Razón: Velázquez, número 28, Ento G.



INFORMES Y VENTA: Avenida Conde Sallent, 5. Frente Sala Augusta

PARA JUNIO, deseo en región tranquila, pintoresca de Mallorca, apartamento dos camas, cocina, ducha, terraza al mar. Ofertas: núm. 13. «BALEARES». (21)

SON ARMADANS. Alquiler apartamento amueblado, sala-comedor, dos dormitorios, baño; cocina, terraza, jardín. Informes: Alvaro Bazán, núm. 27. Telf. núm. 30527. (21)

ALQUILO chalet en Son Armadans. Informes: Teléfono 15315. (10)

ALQUILO compresor con barreno. Telf. 32318. (10)

AGENCIA FERNANDEZ, alquiler varios pisos 2.900 mensuales, plaza Santa Catalina Thomás, 51. (10)

ALQUILO soberbio local Plaza Gomila, propio Bar-Restaurante; facilidad de traspaso. Abstenerse curiosos. Agencia FERNANDEZ. (14)

AGENCIA FERNANDEZ, informaciones, alquileres apartamentos amueblados desde 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás 51 (13)

ALQUILER de Apartamentos, Información Comercial. San Jaime 19. Teléfono 13123. (10)

ALQUILER sillas, mesas, tamarines, tabiados etc., a domicilio Café Pasaje, 11 a 1 Perello (14)

SE ALQUILA casa amueblada en Establiments. Para informes: Calle Coronel Boorlegui, 17. Secar del Real. (15)

DISPONGO tres chalets amueblados, confort en Ca'n Figuera, Santany por meses o temporada. Telf. 24977. (15)

BUSCO casa con muebles o sin muebles, temporada de verano. Llamar al 25495 de 2'30 a 4. (17)

BUSCO despacho sin amueblar al lado Plaza Pio XII o Reina. A. Roca. Teléfono 12703. (15)

VENDO y alquiler pisos. Distintas situaciones y precios, Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 75, pral. (15)

FAMILIA extranjera urge vivienda amueblada. Agencia Fernández, Pl. Sta. Catalina Thomás, 51. (12)

ADMINISTRACION arriendos. Alquiler piso y chalets amueblados. Berga, 5. Telf. 15765 de 11 a 2. (15)

DESEO comprar o alquilar bar Palma, Terreno u otra buena situación. Escribir urgente Administración 73 (14)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa (26)

VENDO colmado y carnicería en sitio muy céntrico, mucha clientela, alquiler 500 ptas. por no poderlo atender. Informes: de 9 a 3, calle Huertos, número 8. (26)

PLANTA baja casi terminada, Sr. Vázquez, Teléfono 31440. (10)

SE VENDE por no poder atender panadería con muy buena clientela. Calle Cañonero Dato, número 15 (16)

OCASION: Vendo martinete, cepilladora, máquina taladrar. Talleres B. Oliver. Manacor. (10)

VENDO machacadora gravilladora, marca G. D. P. Teléfono 27252. (10)

ZAPATOS antiguos señora buenísimos vendería 10 pesetas par. Telf. 13447. (10)

VENDO máquina Singer 18-2 carril cambiable (aparato cortés) y máquina Werthem rápida garantizada. Huertos, 32. (16)

COMEDORES 2.500; Dormitorios 6.000 y mejores. Tapicería restauraciones y encargos: Telf. 13022. Calle Sureda, 65. Cpo. Baleares. (17)

SE VENDE magnífico local propio para cualquier negocio, cercanías Plaza Cort y Calle Colón, Razón: Telf. 33760. Todos los días de 13 a 15 horas. (25)

VENDO cepilla, máquina eléctrica soldar por puntos, prensa taladros, esmeriladoras, cizallas, compresor, gasógeno, equipos soldadura autógena, herramientas etc. Razón: Teléfono 33425. (22)

ENSEÑANZAS

MAESTRA rural (Gerona), permutaría con Maestra rural de Mallorca Anarea Doria, núm. 5. Teléfono, 33419. (15)

IDIOMAS. Francés, inglés, alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos) Clases especiales, lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º. Telf. 23394. (22)

ACADEMIA de Danzas regionales Profesor Jaime Company. Padre Moyna, 44, is. Telf. 21724 (13)

INGLES, alemán trances profesoras nativas método intensivo Raab P. Sta Magdalena 6 Irarrucciones (1)

ACORDEON, GUITARRA, ARMONICA. Distingase y gane dinero aprendiéndolo fácil y rápidamente por correspondencia. Envíame los instrumentos. Programa folleto ilustrado gratis. Instituto Mozart. Vergara 1. Barcelona (7). (26)

GRUAS SALA. Héroe de Manacor. 23-25. Teléfonos 12652 y 24953 (11)

ALQUILER automóviles y motocicletas. «MOTOCICLISTAS» «MOTOCICLISTAS» «MOTOCICLISTAS» Telfs 15321 - 33007 (11)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward Barreiros y motocicletas Telfs 23871 y 24142 (15)

VENDO Seat 600, P.M. Telf. 15535. 2 a 4 tarde. (10)

SE VENDE Gordini matrícula Palma, de particular a particular. Informes: Garaje Mallorquín. (12)

VENDO coche Packard motor gas-oil 5 plazas Pérez Galdos. 52-54 (12)

VENDO Seat 600. Informes: C/ Pons y Gallarza, 173, bajos. (10)

SE VENDE Isetta muy buen estado. Aceptaría cambio con moto 125. Calle Pasqual Ribot, Carretera Son Serra. (Garage). (18)

COMPRARIA Biscuter buen estado, barato. Telf. 23477. (10)

VENDO 4/4 impecable. Informes: Calle Ballés, 50, De 6 a 7. (11)

VENDO: Seat 1.400, 7 plazas; Seat 1.400 B impecable; Seat 600, buen estado. Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (19)

VENDO Omnibus, coches Plymouth, Studebaker con Matacs, Estacada, 14. Palma. (10)

VENDO 600 P.M. Monterrey (Pabellones Aviación). Sr. Hebrero. 4 a 6. (10)

AUTOMOVILES en venta: Simca Aronde impecable; 4/4 barato; Stromber; D.K.W. Sport; Opel motor Seat; Ford; Ballia; Opel. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (23)

SEAT 600. Facilidades. Solo hasta mañana mediodía. Sr. Narciso Hotel Colón. (11)

VENDO coche turismo, perfecto estado. Toda prueba. Precio razonable Verlo Garage Universal. Calle Industria, 77. Palma. (16)

MAQUINARIA

VENJEMOS caldera vapor vertical. Segui de seis caballos Telf. 31201 Part 30967 (11)

MOTORES GEAL 3 H.P. y 1/2 H.P. vendo, Teléfono 30763 (10)

MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros. «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con trome clasificador reductores de velocidad filtros prensa GUYMAN EUSEBIO Estada 85 Teléfono 15629 (26)

VENDO Johnson 175 H.P., eléctrico. Instalación completa. Con diez horas uso, año 1962. Telf. 22173. (15)

HABITACIONES

HABITACIONES dobles individuales. Solo dormir. Telf. 21993. (10)

ALQUILO habitaciones de 2 personas. Calle C. 36, 2º (Cerca Pl. Columnas). (11)

HABITACION 1ª categoría. Blanquerna 21 (10)

SE ALQUILAN habitaciones lujo. Calle Vifara, número 40, bajos, 12da. (10)

SE ALQUILA habitación con derecho a cocina, a matrimonio sin hijos. Calle Obispo Maura, núm. 89. (16)

EN PLAYAS ARENAL alquiler habitaciones frente al mar. 80 Ptas con desayuno. Para informes: esta Administración. (16)

COMPRAS

LIBROS compramos nacionales y extranjeros Librería de Lance. Olmos. (10)

COMPRO ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9 Teléfono 15747 y 25194 (14)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta sección. (16)

VARIOSOS

BODAS banquetes comuniones restauración. C. Ber Miss Europa Aniba, 45 telf. 3323. (11)

ORQUESTAS conjuntos musicales artistas acordeonistas etc. Agencia de Orquestas RADIC ESPAÑA Herrera 4 telf. 12510

SEÑORITAS menos de 24 años, hablando inglés, para viajar a distintos países de Europa con importante Compañía americana, todos gastos de viajes pagados. Ver al Sr. de Bruin, de 1 a 5 de la tarde. Hotel Costa Azul. (Ruego no llamen por teléfono.) (43)

AVISO A LAS ENFERMERAS DE EMPRESA. Todas las Enfermeras que trabajan como Enfermeras de Empresa, deberán urgentemente ponerse al habla con el colegio de Enfermeras para un asunto que les interesa. Almudaina, 4. 2º. Telf. 14793. (36)

BLANQUEO Pintura IUM. Bai Casa Pepe San M. gín telf. 4034. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Liadó 34. Teléfono 15747 11732 (11)

PASAPORTES todo el mundo. Rápida tramitación en Gestoría Cladera Carrió (Rover) Pza Mercedes 18 Palma (15)

RENFE, reserva billetes con 30 días anticipación. **VIAJES CONDE** Avda Jaime III 41. Agentes Oficiales en Baleares Teléfono 27040 (5 líneas.)

IMPORTANTE Fábrica Lan. Laborios, precisa representante. Esc. 9806, Vergara, 11. BARCELONA (2).

INCUBACIONES venta de polluelos todas edades. Avícola Salas, Calle Obispo Maura, 126. Teléfonos 14444 - 23444. (15)

‘ARPINTERIA MÉSITÈ. Existencia puertas vidrieras, persianas venecianas con portillos Santiago Ru. sñol 31 (12)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra mas.
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

(165) SE PRECISA auxiliar de caja Informes: Casa Juliá. Pl. San Antonio 66. (12)

(952) RESTAURANTE «EL TUNEL», Mar, 2. Preciso aprendiz 16 a 18 años. (11)

(697) CHICA de 14 a 15 años se necesita en Foto DURAN. Sindicato 20. (13)

(146) FALTAN buenos piceros y piceras en Sastrería LONDON. San Nicolás 23. (11)

(939) SE NECESITA botones trabajo fácil en tienda de lujo BALLI, Calzados, Puigdorffia, 14. (13)

(66) DEPENDIENTA para boutique que hable inglés y español perfectamente. Dirigirse a GABY LOUURE, Jovellanos 6. (15)

(439) AJUSTADORES torneeros, aprendices se necesitan. Salvador Masiniquel, Héroes Manacor, 61 (10)

(174) PRECISAMOS aprendiz 14 años para tienda tejidos, inútil sin referencias. San Miguel 11. Palma. (14)

(446) SE NECESITAN aprendices de 14 años en Comercial Garage Segura. Avda. Atejandro Rosselló 60. Telf. 26449 y 17447 (18)

(384) APRENDIZAS bien retribuidas, se necesitan en NOVEDADES BURRELL. Dirigirse Jaime 11, 95. (12)

(288) PRODUCTORES jóvenes para reparto, posibilidad ascenso Sueldo y comisión. Presentarse: Uetam, 60. (12)

IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores, con carnet de conducción que deseen rearse un magnífico porvenir Edad máxima 28 años Uetam 60. (18)

(1.177) SE NECESITA planchista y pintor coches Pérez Galdos 52 - 54. Teléfono 25029. (12)

(652) ELECTRICA ESPAÑOLA precisa oficiales y aprendices electricistas. Razón: Costa y Liobera 15. (12)

IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores reparadores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir Edad máxima 28 años Uetam 60. (18)

(197) ESPUMOSOS ORAM PRECISO administrativo BO necesita vendedores carnet 1º y peones jóvenes para reparto Sueldo y comisión Presentarse. Aragón 96 (17)

SEÑORITA se necesita hablando francés e inglés y francés y alemán Boutique S'ARC Pl. Almoina 2. (17)

URGE agentes ventas competentes, ramo hostelería y alimentación. Pueden ganar de siete mil a diez mil mensuales. Presentarse de 12 a 2 en Cazador 9 y 11. Presentarse al señor ESCAMILLO o señor Blasco. (32)

(1323) SE NECESITAN oficiales carriseras de primera clase en Palma. Dirigirse a Conquistador, 17, en Pollensa C/, Cruces, 19. Por favor, presentar muestras de trabajo. (25)

SE NECESITA limpia coches. Garage La Isla. Calle Patronato Obrero, (10)

(939) TIENDA lujo, necesita señorita hablando idiomas buen sueldo. Calzados Balli. Puigdorffia, 14. (12)

(1008) NECESITASE personal hable-escrba alemán u holandés-español. Preferencia conocendo trabajo Agencia Viajes o similar. Viajes Cantabria Teléfono 24220. (19)

(346) SE NECESITAN, dependiente con conocimientos ramo eléctrico y mecánografía con experiencia. Informes: ELECTROFIL, S. A. Bm. Ferrá, 4, (17)

(707) TORNERO 1º que sepa algo de banco, se precisa para taller latonería. Telf. 13118. (14)

SE PRECISA aprendiz para oarria Bar. Informes: de 9 a 12 y de 5 a 7. Calle Bolsería, 21, 1º Teléfono 14948 (22)

(1300) SE SOLICITA personal para carpintería metálica, calle Fco. Martín Mora, 17, tardes de 4 a 7. (16)

(572) FOTO CASA PLANAS necesitamos: Dependientes, Dependientas, Auxiliares y meritorios oficina, Botones, Aprendices y Aprendizajes para Laboratorio. Tardes de 7 a 8. Antonio Maura, 34. (24)

NECESITA usted comprar vender alquilar transportar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente. (22)

(1343) PLANCHADORA de lencería se necesita. Informes: Manderley, Brossa, 7. (10)

INGLESA nativa necesita como profesora para 3 horas cada tarde. RAABL, Pl. Sta. Magdalena, 6. Teléfono 12476. (16)

MODAS MIMOSA. — Juanita Rojas— necesita oficiales y medio oficiales Razón: Conquistador, 21, 1º (13)

(248) FALTA chofer carnet 1º, inútil presentarse sin referencias. Informes: Font y Monteros, 5. (13)

PRECISO media oficiala, Poluquería Lali, Jaime Ferrer, número 20 (10)

(1347) SE NECESITA mecánografía, experta, mejor si conoce taquigrafía e idiomas, buena remuneración. TRANSCOMA S L. Avda. Jaime III, 70, etlo. Teléfono 25879. (22)

★ ATENCION
AGENCIAS DE VIAJES
Próxima apertura de un Hotel fuera Palma. Habitaciones con y sin baño, terraza y vista al mar todas ellas. Escribir al Nº 18.975, esta Administración.

★ 1302 - PRECISAMOS
Muchacho aprendiz de barman, bien retribuido. BAR ENRIQUE'S. L.vda. Jaime III, 39.

★ 226 - SEÑORITA
De 18 a 25 años, con don de gentes simpática, precisa importante empresa. Irdispensable tenga conocimientos mecanografía. Presentarse en calle Capitán Cristóbal Real, 42, tardes de 6:30 a 7:30.

★ 179 PALERIAS MALLORCA SASTRERIA
Necesita medio oficial sastrero y media oficiala, pantalonera y piceras, trabajo fino 1ª categoría, muy bien retribuido. Sto. Domingo, 23-33.

★ 1326 EMPRESA DE DECORACION
Necesita auxiliar administrativo, hablando inglés, conocimientos generales cocina, exento de servicio militar. Se admiten igualmente solicitudes de señoritas. Escribir a esta Administración de puño y letra, acompañando «curriculum vitae».

MOTOCICLETAS
VESPANOITE. Servicio completo para su Vespa. Reparaciones pintura, cambios. Antonio Frontera 29. (12)

VENDO moto-carro barato. Informes: San Isidoro, 53. La Soledad (10)

VENDO moto Iso-scooter con sidecar. Informes: Teléfono 16304. (10)

VENDO Vespa. Informes: Sr. Gómez. Banco Exterior España. (10)

VENDO Vespa Sport, 9.000 pts. Telf. 33527. (10)

(1327) SE NECESITA aprendiz dependiente en Casa Moranta, San Miguel, 15. (10)

(1324) URGE chofer motor-carro. Honderos, 65. Servicio Rieju. (10)

➔ HERRAJES GARAU S. A.
ARTURO RIZZI 64
NECESITAMOS soldadores a la eléctrica y oficiales para carpintería metálica

(1334) SE NECESITA chico o chica de 14 a 18 años para Gestoría. Avda. A. Rosselló, 62, pral., 4º (18)

(1286) HOTEL PRIMERA clase, necesita botones Presentarse Font y Monteros, 51. (10)

PRECISO oficiala de 1ª Peluquería Bauzá. C/. Sindicato, 153. (10)

(257) PEONES especializados en Fábrica de Hielo, precisamos en calle Lomas Forteza núm. 14. (13)

(257) IMPORTANTE empresa precisa repartidores con carnet de conducir sueldo y comisión edad máxima 40 años. Presentarse en calle Tomás Forteza núm. 14. (22)

(709) OFICIALA modista de 1ª, se necesita urgente, Pagaré bien. Calle Felipe Bauzá, 10, Eto. Teléfono 23830. (16)

(698) APRENDIZA de 14 a 17 años, se necesita en Maribel, preferible con idiomas. Baratllo, 1. (15)

(215) CHICAS para coser a máquina, buena retribución, jornada intensiva de 7 a 15 horas, se precisan en Sastrería Modelos DAN San Miguel, 44 1º (24)

BUSCO sirvienta hablando francés, capacidad para coser, planchar y cocinar, muy serias referencias, Buen sueldo. Telefonar señora DEMAIRE, Hotel Alcina. Mañanas antes 11 horas. (24)

(743) SE NECESITAN repartidores con carnet de 1º, 2º, ó 3º, trabajo todo el año. Jornada intensiva. Informes: Murillo, 56. Palma. (20)

(1320) PELUQUERIA zona turística (Arenal), necesita media oficiala y aprendiz. Informes: Peluquería Juany. Calle Jaime II, 85. (16)

DEMANDAS

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943)

Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

DIELECTRO BALEAR, S. A., precisa mozo almacén y auxiliar oficinista. Calle Font y Monteros núm. 21. (15)

(1333) INTERESA oficial primera o segunda para Laboratorios Fotográficos, Casa Martorell San Miguel, 98. Socorro, 20 (15)

★ SEÑORITA
Se necesita hablando alemán e inglés o francés. Antigüedades LINARES. Plaza Almoina 7.

NECESITAMOS mecánico Vespa con carnet 2º. VES. PANORTE. Antonio Frontera, 29. Tardes. (11)

(972) FALTA aprendiz mostrador en Cafetería Niza. Avda. Alejandro Rosselló, 127. (10)

(1330) MODISTA infantil precisa Lencería Barceló. Pagaré bien. Galerías Velázquez, 10. Telf. 17329 (12)

★ 39 - JOVENES de 14 a 22 años
se precisan en almacén de material eléctrico Buen sueldo según aptitudes. Razón: Plaza Rosario nº1

★ 444 - CAJERA
Con práctica y seguridad operaciones aritméticas, necesita importante empresa. Presentarse: Avenida de la Argentina, 195.

★ 444 - DEPENDIENTE
práctico tienda comestibles, edad 22/30 años, se necesita. Presentarse: Avenida de la Argentina, 195.

★ 444 ADMINISTRATIVO (A)
Seguridad de operaciones aritméticas, mucha práctica en mecanografía, necesita importante empresa. Presentarse: Avenida de la Argentina, 195

★ 1303 - PRECISAMOS
FOTONES MERITORIO VIAJES CONDE, Tel 27040.

VIAJE A ROMA
SALIDAS: 8 DE JUNIO Y 4 DE SEPTIEMBRE
VISITANDO:
Perpignan - Marsella - Niza - Génova
Florenca - Venecia - Savona
y Aix en Provence
Precio por persona: 7.500 ptas.
Informes e inscripciones:
VIAJES C. Y. R. A. S. A.
Calle General Goded, 27 - Teléf. 17536 - 23547
PALMA DE MALLORCA

Yinfin
Siempre cae bien

Yinfin
AGUA TONICA

Llega a Mallorca..!

Yinfin

★ ELECTRICA ESPAÑOLA
Necesita Auxiliar Administrativo libre Servicio Militar. Edad hasta 25 años
C/. Costa y Liobera 15 - Tel 15341

★ 226 VENDEDORES CARNET 1º
BUENA RETRIBUCION EDAD MAXIMA 30 AÑOS
Presentarse Calle Juan Alcover 96

★ 301 - ELECTRICISTAS
Instaladores, oficiales y aprendices se precisan en
ELECTROMOVIL
Aragón 8

★ 226 - JEFE DE VENTAS
CON EXCELENTE SUELDO Y PORVENIR
que tenga dotes de mando y organización bien relacionado con bares, hoteles e industrias, precisa importante empresa
Dirigirse personalmente a Capitán Cristóbal Real, 46

OFERTAS
SEÑORA esmerada educación, cuidaría señora o niños. Razón: Telf. 13985. (10)

OFRECESE joven, cumpliendo servicio militar tardes, administrativo e idiomas. Escribir a esta Administración núm 18.995 (14)

★ ALEMANA
Busca trabajo conocimientos español e inglés, Santiago Rusiñol, 44, 1.º. Izqda.
NO MENOS DE 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

SE OFRECE español 39 años, 12 años experiencia hostelería. Inglés, francés, danés, conocimientos sueco y alemán. Deseo conserje, barman, Doy referencias. Escribir: Señor Arnengol, Calle 27, número 5. Sta. Catalina. Ciudad. (30)

★ HOSTELERIA
Técnico del ramo, edad, tres idiomas, se ofrece: sustituto directivo, organización administrativa, correspondencia y contabilidad pericial. Preferible empresa de próxima apertura. Dirigirse: Esta Administración número 19021

Un prodigioso film de aventuras



El film de Metro Goldwyn Mayer. "La frontera del terror", en Cinemascope y color, cuyos principales intérpretes son Martine Carol, Van Johnson y Herbert Lom, es una realización que puede considerarse como modelo del film de aventuras.

Rodado en bellísimos exteriores, con una extraordinaria riqueza de medios, única por su dinamismo, su movimiento y su carácter espectacular. "La frontera del terror" no da reposo al espectador.

Las peripecias se suceden a un ritmo trepidante y los héroes de esta vertiginosa aventura se encuentran envueltos en un peligroso engranaje mantenido por ciertas grandes potencias. Se libran verdaderas batallas entre

guerrilleros y la policía secreta albanesa, que recibe órdenes de entregar a los fugitivos vivos o muertos.

"La frontera del terror" es una película donde no falta el suspense, un sólo instante y será presentada en Sala Astoria.

CONCURSO - VENTA DE UNA «MINERVA»

El diario «BALEARES» vende mediante Concurso, máquina imprimir tipo Minerva, marca Sascenia núm. CZ 24, con motor eléctrico 2 H. P., con reostato.

Informes y ofertas por escrito al Administrador de este diario, calle Danús, 2. Apartado, 22.

Películas de estreno

AUGUSTA

«Mi marido se divierte»

La comedia americana ha renacido bajo un signo más picante. No es que haya perdido totalmente su corrección y elegancia característica pero se ha desatado bastante en el diálogo e incluso en las situaciones. Sin embargo y en el fondo, continúa siendo inocente y hasta bien intencionada, sin este desgarro con que se nos presenta en ciertas películas europeas, muchas de las cuales no llegan a nuestras pantallas.

«Mi marido se divierte» es en líneas generales una típica comedia americana y si el tema de la adopción no es nuevo, si lo es su tratamiento humorístico y hasta el trazo de los personajes Gene Kelly el gran bailarín, coreógrafo, realizador y co-realizador de estupendos films musicales, es el director de esta película y no sabemos si por una vez o para siempre, ha abandonado, como antes lo hizo su colaborador Stanley Donen, la revista musical para ofrecernos esta siempre divertida comedia de enredo con chispas «vandevilescas» en la que su pri-

mera mitad resulta superior a la segunda al agotar, ésta última, la idea central. No obstante, el conjunto de la película es más que aceptable y siempre un excelente pasatiempo contado con un lenguaje que no necesitaba de novedades ni audacias técnicas, sino un montaje en el que resaltarán las reacciones de los intérpretes que es lo que importa de esta historia en la que los tipos lo son todo.

Preferimos el retrato de los dos maridos al de las dos mujeres aunque el de éstas nada tenga que desear. Posiblemente todo se debe que son Richard Widmark y Sig Young los que aparecen más ante la cámara y sus conductas los elementos esenciales de la historia.

Richard Widmark nos convence en un papel muy distinto de los que nos tiene acostumbrados y matiza muy bien las algo desorbitadas reacciones del hombre de escaso impulso erótico y con complejo de fracasado. Por ser mucho más convencional resultan menos convincentes sus reacciones ante la llegada del hijo de la muchacha con la que salió una noche. Sig Young está más en la línea interpretativa que tan bien domina y encajando perfectamente con el hombre con exceso de vitalidad, cargado de hijos que gusta de echar una canita al aire y sentir complejo de culpabilidad para amar más a su mujer —algo que, en el fondo, es el meollo del film—.

Doris Day es la mujer deseosa de tener hijos y segura de su marido y Elisabeth Fraser la proflíca madre que se conforma en poder llevar los vestidos elegantes un par de veces. La guapa y elegante Gia Scala es la causante del conflicto y bueno el tipo de la empleada de la agencia de adopciones en esta película siempre divertida y con momentos descolantes más que nada por la gracia de las situaciones y la intención del diálogo.

Película de muy correcta factura, de guión muy elaborado y de seguro éxito de público.

Cinéfilo

A las 7'15 de la tarde

«El Caracol», «Luguillano» y «Zurito» en una novillada de gran postín

Ha causado verdadera expectación por el cartel de toros y toreros

Con el laudable propósito conciliador de intereses y aficiones la novillada anunciada para hoy, dará comienzo a las siete y cuarta de la tarde. Esta modificación de la hora, saltando por encima de lo habitual o rutinario, ha sido acogida con general satisfacción, puesto que hará posible a quienes así lo deseen, que no serán pocos, presenciar el partido de fútbol en el «Luis Sitjar» y la verdaderamente extraordinaria novillada que en el «Coliseo Balear» ha dispuesto don Pedro Balañá.

El cartel es inmejorable: nacido de los Herederos de don Julio Garrido, de Jaén y tres novilleros-punteros: Vicente Fernández «Caracol», Fernando Castro, «Luguillano» y Gabriel de la Haba «Zurito».

El último, «Zurito» es la «bomba del año». Pertenece a una dinastía torera de rancio abolengo y sus recientes y resonantes triunfos en Barcelona, Valencia, Zaragoza, Córdoba y Málaga le han

situado a la cabeza del escalafón novilleril.



¡GRAN ÉXITO!

TWIST

LOCURA de JUVENTUD

ROSITA ARENAS ENRIQUE GUZMAN

En el mismo programa: Dos viudas en su mano (Technicolor) AUL. MAYORES

UN DEPORTE VIRIL, BRUTAL, ESPECTACULAR...

Una caza sin muerte... Excepto la del cazador!!

UNA PRODUCCION HOWARD HAWKS PRESENTA



JOHN WAYNE

HARDY KRUGER · ELSA MARTINELLI · GERARD BLAIN · RED BUTTONS · HOWARD HAWKS · BRACKETT · KURNITZ

ES UN FILM PARAMOUNT

¡Nunca habré estado tan cerca de las fieras de la selva!

TOLERADA Próximo miércoles ¡Estreno! MENORES

Lírico - Balear - Progreso

HOY, sigue el extraordinario éxito de Manolo Escobar en «LOS GUERRILLEROS» (TOLERADO MENORES)

La segunda sesión de HOY en el Teatro Lírico, será numerada

CAPITOL HISPANIA PROXIMO MIERCOLES



WILLIAM HOLDEN LILLI PALMER HUGH GRIFFITH

PRODUCTOR: WILLIAM PERLBERG · ESCRITA Y ORIGINA POR: GEORGE SEATON BASADA EN LA NOVELA DE ALEXANDER KLEIN 'ES UN FILM PARAMOUNT'

ESPIA POR MANDATO

La misión más decisiva del espionaje de la pasada guerra en una película apasionante, auténtica y sorprendente

HOY: Operación Calais (Tolerado menores)

EN CAPITOL TRAICION EN FORT KING

COMPLETA EL PROGRAMA: EN HISPANIA LOS HERMANOS MARX en el OESTE

¡APRESURESE!

★ AUN ESTA A TIEMPO DE VER:



STEWART GRANGER · ANOUK ANGELI · PIER ANGELI · STANLEY BAKER · ROSSANA BAKER · PODESTA · AIMEE

EASTMANCOLOR — DIRECTOR: ROBERT ALDRICH

ÉXITO COLOSAL EN



Repaso a la T.V.E.

Nuestro «Repaso», será esta vez muy sucinto. El «Congreso Internacional de Juventudes Musicales», que con tanto esplendor tiene lugar en nuestra ciudad, nos ha interferido nuestro habitual contacto con lo que sucede en la pantalla pequeña.

Por desgracia, el citado «Congreso», no había empezado, todavía, el pasado domingo, cuando el inefable «Zorro» se despacha a su gusto, en la «Casa» que le ha puesto TVE. Nos presentó un cuadro flamenco que organizó una fuerza por todo lo alto. Hubo gritos en todos los tonos y «cantes» —o lo que fuera— y «balle» tan superflamenco que las bailarinas llegaron a confundir la danza andaluza con el «can can».

Para colmo, se nos arrancó después el «Zorro» —que en aquel momento se llamaba nada menos que «El Ruiseñor de Sevilla»— con unos «trinos», que riñan ustedes de todos los ruiseñores habidos y por haber. Echó mano de su repertorio de muecas, puesta de ojos en blanco y «en bizzo» que, por lo visto, constituyen su fuerte ya que esta mímica es la que usa siempre, tanto cuando se sienta flamenco, como cuando se viste de mujer o... de lo que sea, con tal de ir tirando y seguir hablando en esta «Casa», para felicidad de sus admiradores, entre los cuales, afortunadamente no

nos contamos nosotros.

Fernández Asís, con esta su palabra precisa y su prestancia señorial nos presentó un tema en el «Foro» interesantísimo, cual es el de «Los Complejos». El catadrático don Mariano Yela, el Padre Vaca y Alfonso Paso, muy discretamente nos ofrecieron una panorámica ciertamente comentada de este aspecto psicológico, tan extendido, con visión certera de sus síntomas y remedios correspondientes.

Hemos visto, también, a ráfagas, durante la semana, unos fragmentos de «Maruxa», en la que admiramos a un bajo muy bueno, junto a un buen barítono y dos típles discretas y una puesta en pantalla más o menos feliz, aunque las cámaras, se mantuvieron con demasiada frecuencia a una distancia excesiva de los artistas.

Y durante unos momentos, también, oímos a una pianista joven, con excelente base técnica y expresiva y a un violinista, también muy joven, desenvolverse con mucha discreción a través del espacio «Los Viernes, concierto».

Y esto es lo que da de sí, hoy, nuestro «Repaso». Esperamos que la semana que viene, podamos informar, más ampliamente, a nuestros lectores, Pedro DEYA

TEATRO

PRINCIPAL. — A las 7:00 y 10:30: Compañía de teatro de LILLI MURATI presenta: «UNA CENA INTIMA». (Aut. mayores).

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3:30: MANSIONES VERDES (Audrey Hepburn y Anthony Perkins); CinemaScope, Metrocolor. — NO-DOS A Y B número 1058 e IMAGENES número 951. (Tolerado menores).

AGUSTA. — Desde las 3:00: MI MARIDO SE DIVIERTE (Doris Day y Richard Widmark); CinemaScope. — DRACULA (Aut. mayores).

ASTORIA. — Desde las 3:00: INVASION EN BIRMANIA (Jeff Chandler); WarnerScope, Technicolor. — UN TIO IMPONENTE (Darryl Fowl). (Tol. menores).

AVENIDA. — Desde las 3:00: LOS TRES MOSQUETEROS (Gerard Barry y Mylene Demongeot); FranScope, Eastmancolor. JESSICA (Angie Dickinson); CinemaScope, Technicolor. (Autorizado mayores).

BALEAR. — Desde las 3:00: LOS GUERRILLEROS (Manolo Escobar y Rocío Jurado). (Tolerado menores).

BORN. — Desde las 3:00: SODOMA Y GOMORRA (Stewart Granger, Pier Angeli, Stanley Barker, Rossana Podesta y Anouk Almeé); Eastmancolor. — COMPLEMENTOS CORTOS. (Autorizado mayores).

CAPITOL. — Desde las 3:15: OPERACION CALAIS (Helmut Schmid y Peter Carten). —

CARTELERA

TRAICION EN FORT KING (Rock Hudson y Anthony Quinn); Technicolor. (Tolerado menores).

DORADO. — Desde las 3:30: CUANDO VILLA ES LA MUERTE (Pedro Armendariz y M.ª Elena Marqués); Eastmancolor. — ASI ERA PANCHO VILLA (Pedro Armendariz y Elsa Aguirre); Eastmancolor. (Aut. mayores).

FANTASIO. — Desde las 3:00: MUJERES FRENTE AL AMOR (Hope Lange, Stephen Boyd, Suzy Parker y Louis Jourdan); CinemaScope, color De Luxe. — EL DESFILADERO DE LA MUERTE (Susan Hayward y Jeff Chandler). (Aut. mayores).

HISPANIA. — Desde las 3:15: OPERACION CALAIS (Helmut Schmid y Peter Carten). — LOS HERMANOS MARX EN EL OESTE (Chico, Groucho y Harpo Marx). (Tolerado menores).

LIRICO. — Desde las 3:30: LOS GUERRILLEROS (Manolo Escobar y Rocío Jurado). (Tolerado menores).

METROPOL. — Desde las 3:00: TWIST, LOCURA DE JUVENTUD (Rosita Arenas y Enrique Guzmán). — DOS VIDAS EN SU MANO. Technicolor. (Autorizado mayores).

MODERNO. — Desde las 6:00: MUJERES FRENTE AL AMOR

(Hope Lange, Stephen Boyd, Suzy Parker y Louis Jourdan); CinemaScope, color De Luxe. — EL DESFILADERO DE LA MUERTE (Susan Hayward y Jeff Chandler). (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3:00: CUANDO VILLA ES LA MUERTE (Pedro Armendariz y M.ª Elena Marqués); Eastmancolor. — ASI ERA PANCHO VILLA (Pedro Armendariz y Elsa Aguirre); Eastmancolor. (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 6:00: LOS GUERRILLEROS (Manolo Escobar y Rocío Jurado). (Tolerado menores).

PROTECTORA. — Desde las 3:00: TWIST, LOCURA DE JUVENTUD (Rosita Arenas y Enrique Guzmán). — PELUSA (Marujita Díaz); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

RIALTO. — Desde las 3:30: CUANDO VILLA ES LA MUERTE (Pedro Armendariz y M.ª Elena Marqués); Eastmancolor. — ASI ERA PANCHO VILLA (Pedro Armendariz y Elsa Aguirre); Eastmancolor. (Aut. mayores).

RIVOLI. — Desde las 3:15: TWIST, LOCURA DE JUVENTUD (Rosita Arenas y Enrique Guzmán). — DOS VIDAS EN SU MANO. Technicolor. (Autorizado mayores).

VICTORIA. — Desde las 6:00: CUANDO VILLA ES LA MUERTE (Pedro Armendariz y M.ª Elena Marqués); Eastmancolor. — ASI ERA PANCHO VILLA (Pedro Armendariz y Elsa Aguirre); Eastmancolor. (Aut. mayores).

SALAS DE FIESTA
 CABALA (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: Baile.
 CASABLANCA. — Noche: Baile y atracciones.
 CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
 CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.
 EL PIRATA (Hotel Bahía Palace). Todas las noches: Baile y atracciones.
 FLAMINGO. — Todas las noches: Baile.
 GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
 IBIZA. — Todas las noches: Baile y atracciones.
 MONTECRISTO. — Noche: Polka-re español.
 SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile.
 SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
 TITOS. — Noche: Baile y atracciones.
 TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
 TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

ROTUL - DECOR
SEMPERE
 Teléfono 27007

GEMELOS

Optica alemana. Cuatro aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad de devolución caso no agrada. Pídalos por carta a **COMERCIAL «MIBEL»** Apartado 10.005. — MADRID

Walt's HOY
 TARDE Y NOCHE
BAILE Y ATRACCIONES
 Reservas desde las 3:30 Teléf. 30025

¡GERONIMO!
 La legendaria historia del jefe apache que llevó su osadía a declarar la guerra a los Estados Unidos



GERONIMO PANAVISION TECHNICOLOR
 PAT CONWAY • ADAM WEST • ARMANDO SILVESTRE
 Guión: PAT FIELDER
 Productores ejecutivos: JULES LEVY y ARTHUR GARDNER
 Producida y dirigida por ARNOLD LAVEN para UNITED ARTISTS

Con su indomable valor hizo temblar al más poderoso ejército

¡DE ENTRE LAS MAS DIVERTIDAS... LA MEJOR!

COLUMBIA FILMS, S.A. presenta en producción FRED KOHLMAR-RICHARD QUINE

KIM NOVAK JACK LEMMON FRED ASTAIRE



LA MISTERIOSA DAMA DE NEGRO

UNA PELICULA CON:

«SUSPENSE»

CARCAJADAS

AMOR

Y... **¡KIM NOVAK!**

HOY **SALA AUGUSTA**
 GRAN EXITO
 LA COMEDIA MAS PICANTE DE LA TEMPORADA... PORQUE EL PUBLICO HABLA, COMENTA Y SE RIE



DORIS DAY RICHARD WIDMARK GIG YOUNG GIA SCALA
 DIRECTOR: GENE KELLY

MI MARIDO SE DIVIERTE
 CINEMASCOPE
 De complemento **DRACULA** con Christopher Lee

DUO DINAMICO
DUO DINAMICO
DUO DINAMICO
DUO DINAMICO

25 ABRIL

TEATRO PRINCIPAL

PAGINA FEMENINA

LA BELLEZA

Pelucas y añadidos

En revistas especializadas, y en desfiles de alta peluquería, se ven cada día más pelucas y añadidos de pelo. Esto hace que las señoras se familiaricen con algo que de puro olvidado es nuevo para ellas: el pelo postizo. Las últimas generaciones solo han sabido de la existencia del cabello añadido por los disfraces y el teatro, o en casos de calvicie. Por esto todavía se encuentra quien dice: Añadidos, ¡qué horror! Llevar pelo que no sea mío en la cabeza, teniendo yo suficiente... No obstante, visto el giro que los peinados van tomando, la cosa se hace más posible, menos difícil. La moda femenina, es la mujer quien la acepta o no, pese a tanta frase hecha como corre acerca de que la imponen sus creadores y la mujer obedece sumisa, por cosas raras y extravagantes que se le dicten.

Los peinados abuitados favorecen a casi todas las caras. Los peluqueros lanzaron la moda, y al año siguiente ya intentaron volver a la normalidad. Pero a la mujer le gustaba el crepado, y siguió usándolo.

Desde entonces, en cada número las revistas de peinados lanzan modelo tras modelo con pelo poco crepado o nada. En las peluquerías recomiendan no creparse, avisan que estropea el cabello, pero las clientes en su mayoría, siguen prefiriendo el peinado abuitado.

Por lo tanto, hay que recurrir al cabello postizo, con cuyo uso casi se suprime o se suprime del todo el crepado.

En el caso en que se viva lejos de peluquerías, o que el tiempo sea escaso para dedicarlo a visitarla con demasiada frecuencia, la peluca o el añadido pueden solucionar el problema de llevar el cabello a la moda y en orden. El pretexto de que el llevar añadidos o pelucas es antihigiénico, basta tener un postizo en la mano para perderlo. Son completamente aereos, montados sobre mallas elásticas o sobre cordoncillos del color del pelo, que dejan respirar el cuero cabelludo igual que lo deja respirar el cabello propio.

El cabello postizo necesita cuidados. Se debe lavar con frecuencia, con jabones muy suaves, pues el cabello cortado es susceptible de decolorarse. En el caso de que así suceda, debe procederse a su tinte, que el peluquero hará con minuciosa exactitud. Las pelucas y añadidos requieren una gran vigilancia y cuidados porque es manteniéndolos siempre en perfecto estado que favorecerán; de otra forma es mil veces mejor prescindir de ellos.

Los peluqueros que saben bien su oficio, confeccionan hoy día unos añadidos muy primorosos, que no tienen nada que ver con las clásicas trenzas montadas a la antigua, ni con las pelucas para ancianas.

Así, es posible llevar un pelo liso todo recogido sobre la cabeza, sujeto por un alto rodete postizo, que es fácil de mantener peinado, que favorece mucho a determinadas caras, y que para montarlo cada mañana se necesita el máximo cinco minutos.

También resulta fácil y cómodo un añadido que cubre la parte alta de la cabeza, con pelo levantado suavemente. Se cubre como el fuera con un sombrero el pelo natural, que no es menester crear, y el peinado queda con un toque discreto y favorecedor.

Las pelucas son ya el no va más de comodidad, sobre todo pensando en los baños de mar, donde se podrá sumergir la cabeza a gusto, llevando el pelo corto, fácil de peinar y de secar. Después de la ducha, la comida y la siesta, es cosa sencilla el pasarse una peluca sobre el propio cabello y quedar peinada elegantemente en un minuto.

Es verdad que una peluca bien hecha es algo muy caro. Pero depende desde el punto de vista que se considere. Lo mismo cuesta un abrigo bueno, o una echarpe de piel, o un broche de perlas cultivadas, y no por esto dejan de tener las señoras más de un abrigo, o más de un cuello de piel.

Tampoco una peluca dura una temporada solamente, y presta un servicio de elegancia y comodidad a la vez nada desdibujable.

Solamente por ahorrarse el disgusto de no encontrar la hora exacta que necesitamos en la peluquería, vale la pena de perder el perjuicio de tener que usar pelo postizo.

Mercedes V. MESTRES

La Alta Costura española presenta la moda de primavera-verano 1963

La colección de Vargas y Ochagavía: elegancia, feminidad y juventud. El éxito de nuestra moda en los Estados Unidos



MIENTRAS en los Estados Unidos, cinco de nuestros modistos representativos exhiben con éxito muestras de sus colecciones de primavera-verano 1963, aquí, todas las casas de Alta Costura, incluso las invitadas a participar en el festival de Miami Beach, pasaban sus colecciones.

De todas ellas, la que más nos ha llamado la atención —de las pasadas en Madrid—, ha sido la de Vargas y Ochagavía, no sólo por su originalidad sino por su perfecta realización y belleza.

La colección de estos jóvenes maestros de la Alta Costura española se podría definir con tres palabras: elegancia, feminidad y juventud.

En efecto, la elegancia que esta colección ofrece, comprende desde las telas empleadas, de un buen gusto exquisito, aún en las más detonantes, destinadas a trajes de cocktail y noche, hasta la línea: femenina, estilizada, bien construida y suave.

Su nota destacada en el color, aparte de los estampados veraniegos, de colores brillantes y de dibujos muy clásicos —recordamos algunos negros estampados en mosaico que eran una maravilla—, es el azul marino y una gran abundancia de verdes jade.

En la línea, destacan las mangas tres cuartos, de sisa baja, muchas saliendo del canesú; los cuellos desbordados y pequeños y los cinturones de cuero muy flexible. Las cinturas no son muy bajas pero descansan por detrás, en la cadera. Las faldas son ligeramente cevasées. Los trajes de tarde muy ascotados.

Pero, como siempre, lo que más sobresale en la colección de Vargas Ochagavía, son los trajes de chaqueta y los conjuntos de traje y chaquetón en los que, de seguir

asi, este modisto no va a tener rival.

Sobre la del pasado año, esta colección tiene la ventaja de estar concebida en conjunto y presentar, por tanto, una total armonía.

SOBRE LA MODA ESPAÑOLA
Nos complace reseñar el gran adelanto de la moda española. Nos alegra ese deseo de superación en el que nuestros modistos se han empeñado, esa especie de acción conjunta que han emprendido para lograr que nuestra Alta Costura se tenga en cuenta en el extranjero.

Durante los días que duró la estancia de los cinco modistos españoles en Estados Unidos ya se habló del gran porvenir de nuestra costura. Una gran presentación realizada en la Embajada de España, después de la inauguración del Miami Beach Hotel, impresionó de tal manera a los americanos, que todas las revistas y diarios más importantes dieron cuenta de que en España, también hay una escuela de Alta Costura que sigue a Balenciaga, español oien por oien.

Asunción Bastida, Pedro Rodríguez, Elio Berhanyer, Enrique Caruncho y Rango, demostraron en América lo que se puede hacer en nuestra tierra y no es cosa de dejar de agradecerse. Estos modistos, que no cuentan más que con sus propios medios, que cuentan al menos con nuestra simpatía.

No miremos la moda con tanta trivialidad, ella puede ser razón, muy importante para ayudar a mantener nuestro prestigio. Está demostrado que nuestros modistos son capaces de competir con los mejores del mundo y conviene no olvidar que la moda es capaz también de proporcionar divisas y puestos de trabajo. Desde este punto de vista, realmente la moda es una cosa muy seria.

Isabel CAJIDE (Exclusiva para Fyresa)

El ama de casa en el mercado

Baja fulminante de verduras. - En cambio, la fruta sube. - Abundante pesca. - No hay cerdo de importación

Los guisantes ostentaban ayer sábado, letreos optimistas de 5 pts. kilo, y hasta alguno de 4 había, pero ya no tan frescos. Abundaban los de 5 y a 6, todos del país y recién cosechados. Las habas, ya completamente granadas, pero tiernas todavía, se vendían a 3 a 3'50 y a 4 pts. kilo. Las lechugas se podían comprar desde 1 pts. unidad. Las grandisimas, a 3. Los guisantes tirabeques, que el sábado anterior todavía estaban marcados a 25 pts. kilo, hoy se vendían desde 10 el kilo.



Las alcachofas azules, más estimadas, al fin han bajado a 7 pts. kilo, las verdes, también están a buen precio, a 5 a 6 y a 7 pts. kilo. Las acelgas, perejil y espinacas desde 1 pts. manojo. Las coles desde 2 pts. unidad.

Espárragos silvestres, los manojos que valían 5 pts., la pasada semana, este sábado a 3. Los tomates de colgar desde 16 pts. kilo, los fuertes, de Canarias, desde 18. Las cebollas tiernas desde 2'50 manojo, y también los ajos tiernos. Los puerros, desde 5 pts. manojo. Zanahorias, a 8 pts. kilo.

Todo lo hasta ahora apuntado, se veía sensiblemente más caro en "Sa Porta" que en el Mercado del Olivar, aparte de las alcachofas azules, que era a la inversa.

LA FRUTA

Las naranjas siguen subiendo. Ya se ven pocas Navel ni Washington, y las que hay van a 17 y 18 pts. kilo. Las sanguinas buenas van a 12 pesetas, y las más baratas son secas. Las de Sóller, para jugo, desde 8 pts. kilo. Las cosechadas del árbol, a 12 y 14.

Las manzanas corrientes, de 22 pts. kilo para arriba. Las hay hasta a 35. Los plátanos desde 14 y 16, según su grado de madurez.



EL PESCADO

El pez espada —Emperador— se vendía a tajadas a 70 y a 80. El "Sard" exportado, a 60. Los calamares salados han subido. Los pequeños a 35, los mayores a 50. Las "Pagras" a 40, el dentón, a 50, la merluza a 60.

Las "moiras" muy frescas, a 30. Los jureles grandes a 14, el caramel "jerret", a 14 y a 16. La sardina algo pequeña, desde 16 pts. kilo. Gambas desde 60 pequeñas, y mejillones a 15 pts. kilo.

CARNE Y HUEVOS

Las compradoras se quejan de no encontrar cerdo de importación. Los puestos expendedoros lo prometen para el jueves próximo; veremos si es verdad. El buey importado se vende como siempre a 54 pesetas el kilo bistecs de primera calidad. El cordero sigue sin la esperada baja. El pollo se mantiene desde 58 pts. kilo. Salsichas a 50, de Frankfurt a 80 pts. kilo.

Los huevos en "Sa Porta" a 30 pts. docena los más grandes. Los había a 28 y 29, los de pata algo más baratos. El queso tierno a 45 pesetas el kilo, la miel a 40.

angelines MODAS
Calle Pelaires, 70 PALMA

(316) Se precisa Auxiliar Administrativo
BLANQUERNA, 67-69. — Telef. 14568.

SE PRECISAN AGENTES DE VENTA
Introducidos en Colimados, para productos de fácil venta. No importa trabajen actualmente otros productos. Presentarse en Juan Alcover núm. 17, bajos. Sr. BONIQUET. Telef. 25876.

RESTAURANTE TIPICO - SERVICIO DE BAR -
Mapa de la zona de Gater y alrededores.

calle gater, 8, 10, 12
PALMA DE MALLORCA
CUBIERTOS ESPECIALES, 65 ptas. (todo incluido)
¡LA MEJOR COCINA EN EL MEJOR AMBIENTE!

mañana lunes día minVitin
para aquellos que desean mantener su línea y su salud.
Pero los que deban adelgazar, recuerden que cada día es "Día MIN VITIN"
Ahora también las deliciosas galletas minVitin
Consulte con su médico

Lavadoras ALLEGRO
CEPILLO ALLEGRO
MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO
MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

PAPELES PINTADOS
VIUDA de SALVA e Hijos
PINTURA Y DECORACION
Plaza Santa Catalina Thomas 49
Teléfono 14253
PALMA DE MALLORCA

TINTES Y LAVADOS BUADES
LIMPIEZA EN SECO
Recogida y entrega de prendas a domicilio sin recargo - Llame al Tel. 11981
Plaza Cort, 23 Cestos, 15

VALOR DEL SEMENTAL EN LA MEJORA BOVINA

Por Sebastián Cardell, Técnico Veterinario de la Jefatura de Ganadería.

Existe un aforismo muy conocido dentro del ambiente ganadero, y que reza de la siguiente manera: "el toro es la mitad del establo".

Efectivamente, un semental de los que llamamos "probado", es decir, que se le conocen sus cualidades a través de su descendencia, es el punto de partida para iniciar una mejora ganadera.

Es obvio decir que en toda iniciación de una mejora, dentro de las posibilidades de nuestra ganadería, no basta el poseer un semental de características probadas sino que las hembras deben de ser lo más seleccionadas den-

tro de la vaquería. Hembra que no rinda hay que retirarla, no deben mantenerse animales sin rendimiento. Particularmente, el ga-



nadero debe seleccionar sus propias vacas y ello unido a un toro de buena ascendencia llegaremos a obtener unos rendimientos ale-

dice: "esta es una buena vaca, produce mucha leche y su cría será excelente", y en cambio cita en contadas ocasiones, al semental. Desde luego, como decíamos anteriormente, si las cualidades genotípicas del macho y de la hembra van en términos paralelos, mejores resultados obtendremos.

Así pues, en la selección de un toro, está la mayor parte, un comienzo de mejora animal. Durante mucho tiempo, la selección de toda clase de ganado se basó en la apariencia individual (fenotipo); es decir, se establecieron tipos morfológicos ideales a los que los ganaderos interesados en la mejora de sus animales, trataron de adaptar. Se pensó que existía una relación directa entre el tipo y la función, pero el tiempo ha demostrado que esto no es exacto, no se puede confiar demasiado en este extremo, principalmente en el ganado lechero.

Esta idea ambigua de seleccionar un toro por su figura y buenas formas, no basta, para calificar al semental, hay que actualizar un poco más este problema tan arraigado entre el ganadero y hacerle ver que la capacidad hereditaria está en su semen, es lo que llamamos "genotipo" más que en su morfología o figura del toro.

En la actualidad el factor que debe tenerse en cuenta es el rendimiento de la descendencia como único medio de apreciar la capacidad de transmisión de un animal dado.

Y ya como conclusión no nos queda más que recalcar por una vez más, la importancia de llevar las hembras a sementales de buenas cualidades, cuyos factores están protegidos en la Parada Autorizada; o inclinarse en la práctica de la Inseminación Artificial, cuyos sementales tienen un valor zootécnico que no vamos a describir ahora.

EL PRECIO DE LA PATATA

Señor Director: He leído el magnífico artículo publicado en el diario ARRIBA de fecha 3 del corriente sobre la remolacha.

Cuando las patatas se ponen a una peseta o menos y los agricultores no cubren ni los gastos, nadie les subvenciona. Si por escasez de cosecha el precio sube a 2'50 o tres pesetas se apresuran a importar patatas, que generalmente se priman. Es decir, aparentemente se prima al agricultor extranjero, en vez de hacerlo al nacional.

Ahora las patatas de siembra están a 8'50 pesetas el kilo. Lo natural es que se primaran estas patatas para que el agricultor las comprara a un precio razonable, ya que partir de un precio de 8'50 de siembra es carísimo; en cuanto se le suman los gastos de laboreo, abonos, saca, etc., el costo del kilo se pone a un precio que necesariamente tiene que resultar fuerte y con grave riesgo de pérdida para el agricultor o que al consumidor le llegue muy alto.

Lo mismo ocurre con los huevos. En lugar de primar la producción nacional en un momento en que el huevo, por su escasez, está caro, se hacen importaciones que se priman, con lo cual en vez de ayudar al agricultor español se ayuda al extranjero.

Vemos que en general, inclusive los países más avanzados en sus técnicas de explotación, tienen que ayudar al agricultor y en algunos casos a la ganadería, y en España cada día se le ponen más gravámenes, tanto por elevaciones catastrales, Diputación, inspección sanitaria, etc., etc.

Yo no sé nada de nada; pero esto que digo es el sentir de casi todos los que tienen explotaciones agropecuarias, pequeñas o grandes.

Eduardo CALVET Castellana, 84. (De "ARRIBA")

Tratamiento contra el escarabajo de la patata

Declarados obligatorios los tratamientos contra el escarabajo de la patata (Leptinotarsa decemlineata) y aprobado el proyecto de campaña para el año actual se hace público que los agricultores que deseen efectuar los tratamientos por su cuenta, deberán solicitar autorización de la Jefatura Agronómica mediante escrito firmado por el cultivador directo y redactado de acuerdo con el modelo que les será facilitado en la misma. El plazo de presentación de solicitudes terminará a las trece horas del día treinta del corriente mes.

La Jefatura Agronómica comunicará a los agricultores autorizados para realizar los tratamientos individuales, el plazo en que deberán iniciarlos, la forma y medios con que deban realizarlos, y la fecha en que deberán estar terminados.

Los agricultores no autorizados de forma expresa para realizar el tratamiento individual, serán incluidos en el plan general de tratamiento colectivo, que será realizado por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, y también aquellos, que aún habiendo sido autorizados, no realizarán los tratamientos en la forma y plazos señalados.

PLANTACION VÍNAS
Se recuerda que de acuerdo con lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Agricultura de 1 de marzo de 1960 (B.O. del E. de 16-3-1960) todos los Agricultores que deseen plantar viña durante la campaña de plantación 1963-64, (noviembre-febrero próximos) deberán solicitarlo de la Jefatura Agronómica en instancia formulada en impreso especial que les será facilitado en la misma.

Las instancias deberán tener entrada en el Registro de la Jefatura Agronómica antes del día 1 de julio del año actual.
De acuerdo con las disposiciones vigentes, serán arrancadas las viñas que se planten sin autorización, sin perjuicio de la imposición a los infractores de las sanciones previstas en las citadas disposiciones.

El Vigor Hormonal Restaurado y las Glándulas Rejuvenecidas

La vejez prematura y la declinación orgánica, cuando no está justificada por una edad avanzada o por enfermedades graves, puede detenerse en la mayoría de ocasiones, y por tanto, no hay motivo para continuar sufriendo la pérdida del vigor y estar nervioso y deprimido. Existe un medicamento en forma de grageas inofensivas y fáciles de tomar que está devolviendo la vitalidad a muchas personas. Actúa directamente sobre las glándulas y nervios, y si Vd. lo toma notará que sus fuerzas se restauran y se siente lleno de vida y energía.

Este nuevo vigorizador y restaurador, llamado VARKO, es usado por muchas personas en los Estados Unidos y ahora puede adquirirse aquí en las farmacias. VARKO conseguirá que Vd. se sienta lleno de vigor y energía y con unos cuantos años menos. (C. S. n.º 17.991)

Las basuras públicas

Por JUAN JAUME

Llevamos más de seis meses, (desde que pasó la ola epizootica de la peste porcina africana), virtualmente libres de la enfermedad, pues si bien con posterioridad hubo unos pocos casos esporádicos, yugulados a su inmediata aparición, desde el último, de Ca's Concos de Felanitx, han pasado tres meses, lo cual nos da confianza de que el virus, en estos momentos, difícilmente puede estar entre nosotros.

¿Volverá? Evitarlo es nuestro deber: a Dios rogando y con el mazo. ¿Volverá? Evitarlo es nuestro deber: a Dios rogando y con el mazo dando. Los ganaderos hemos de pedir a Dios, que nos haga esta gracia de no volver a ver al bicho negro entre nosotros; yo se lo pido cada día; ya nos bastan los múltiples problemas que gravitan sobre el campo mallorquín, y que después de cebar y alimentar los cerdos no nos veamos en la tragedia de tener que enterrarlos para que se pudran.

En lo que afecta a nuestra parte, muchas ventajas tendríamos, si además de estar prohibida la importación de cerdos, nos sacrificamos renunciando a comer los riquísimos productos crudos (posibles portadores de virus) que la industria catalana fabrica con los cerdos suyos, e importados de otras regiones españolas, y que si por casualidad llegaran, que sus huesos y pellejos residuales no puedan nunca alcanzar el aparato digestivo de un cerdo, bien en cebaderos, bien en estercoleros, como esta prohibido por la Ley de Epizootias.

Comprendemos las justificadas protestas de la industria hotelera, de alta categoría, por la prohibición de entrada de la chacinera peninsular, no cocida; pero se requiere un sacrificio ante el peligro que esta importación representa, para un factor económico que atraviesa la más aguda crisis que habrá registrado en su historia, en contraste con la EDAD DE ORO en que se encuentra la industria turística. La mejor solución sería que ella interesara, suponemos lo conseguiría, la importación de estos productos de otros países europeos libres de la citada enfermedad, en especial de los italianos, excelentes por su composición y fabricación.

Dejamos para el próximo domingo, exponer el problema de los residuos culinarios, de los comedores colectivos para poder dedicar un amplio estudio, al de las basuras públicas.

El grupo de recolectores de las basuras públicas de Palma, firmó un contrato con el Ayuntamiento, comprometiéndose a su recogida con vistas a la alimentación porcina, ignorando que desde hace medio siglo hay una Ley de epizootias que lo prohíbe. La situación pasada: libres de la triquina, y disponiendo de sueros y vacunas para la defensa de las enfermedades septicémicas: mal rojo, peste, septicemia hemorrágica, etc., permitía su mayor o menor tolerancia, más ahora, al presentarse esta enfermedad exótica de la peste africana, sin ninguna defensa terapéutica, obliga al más riguroso cumplimiento de lo legislado.

No hay duda, que cuando se pone la firma para un compromiso, no vale la ignorancia para no incumplirlo, sin embargo, dadas las circunstancias que envuelven el caso, podría el Ayuntamiento, y en último caso los mismos vecinos, aliviar la situación de estos modestos obreros, que tienen que realizar, diariamente, unos gastos mínimos de ciento cincuenta pesetas, para tener un beneficio que nunca alcanzará las cincuenta.

Hemos de ser humanos. Cuan cómodo es, para nuestras familias, el bajar el cubo de los residuos y que estos simpáticos recolectores nos retiren aquello que tanto nos molestaría. Dentro de la actual economía de la familia, ¿qué representarían diez pesetas mensuales para recompensar este trabajo? Indudablemente fue una torpeza no enterarse de lo legislado antes de firmar el contrato, pero tampoco cabe tanto castigo, para tan pequeña falta y que si ahora se soluciona el problema, traerá como consecuencia, que en el mismo día, que termine el compromiso, estos hombres, hemos de suponer, se pondrán rebeldes y exclamarán: "Que los retire la tía Rita".

Yo por mi parte, les aconsejo, que estos residuos se aprovechen para la alimentación de los patos, animales muy resistentes a las enfermedades y que además no hay ley alguna que lo impida, puesto que la prohibición legislada, se limita a los cerdos. Los patos resultarán buen negocio, porque en estos momentos de turismo todas las carnes valen para el mercado.

«SA PORTA» CALAFAT SE QUEJA

Para su ganado lo mejor.. PIENSOS PIEMA PROTECTOR

Calafat tenía las bolsas de debajo los ojos un poco más hinchadas que de costumbre.

—Tu tienes "cosa" —le dije. —Estoy preocupado. No sé a donde vamos a parar.

—¿Te han sentido mal las empanadas?

—Las empanadas siempre me sientan bien. Lo que no me sienta tan bien es el espectáculo de verdadera locura que contemplo todos los días y, sobre todo, los sábados cuando bajo a Ciutat. Esto no puede durar. Quasevol dia ferem es tró.

—Explicate. Tienes que dejar de hablar a base de "significantes". Vamos al grano.

—¿Tu creer que esto va a durar mucho?

—¿Qué es "esto"?

—"Esto" es esto, lo que pasa, esta importación masiva de trabajadores peninsulares, esta supervalorización de los terrenos llamados turísticos y la de los que no son turísticos, estos jornales tan caros...

—¿Jornales caros? ¿Es que los productos del campo no lo son?

—No lo son en relación con los jornales actuales. Cuando el jornal de un bracero del campo se pagaba a duro, un litro de leche valía dos reales. Ahora los jornales se pagan a treinta duros y el litro lo pagan al productor a cuatro pesetas. Saca la cuenta y verás la desproporción que existe entre mano de obra y producto.

—Pero el nivel del trabajador ha aumentado muchísimo. Su poder adquisitivo es mucho mayor que antes. Ahora puede comprarse una moto, una nevera, una radio, una gabardina...

—Me parece muy bien. Es lo justo. Pero lo que no me gusta un pelo es que esta elevación del nivel de vida se haga a costa solamente de los productos agrícolas, cuya precio no aumenta en relación al de los productos industriales. Piensa lo que te dije el otro día acerca de lo que vale un kilo de trigo; lo que te hacen pagar para limpiarle los zapatos. ¿Qué valía antes un coche utilitario?

—De cinco a seis mil pesetas, todo incluido.

—¿Qué vale ahora?

—Promedia sobre las cien mil. —Idó, treu comptes. Mientras tanto, mañana se llenará el "Luis Sitjar" y sacarán una taquilla que se acercará al millón de pesetas... Si no lo supera.

—Hoy has bajado de la cama con el pie izquierdo, Calafat. Tot te put.

—Pero no es esto lo peor. No creas que solo me preocupo por mis intereses de agricultor. También pienso en Mallorca. —¿Qué pasa con Mallorca?

—No sé a donde vamos con esta locura de construcciones y de importaciones de mano de obra. ¿Qué pasará cuando todo esto termine?

—No seas pesimista. "Todo esto" no terminará nunca.

—Es teu nàs, no terminará nunca. Puedes decir que durará cinco, diez o veinte años, pero algún día llegará la saturación. ¿Qué haremos con miles y miles de hombres sin trabajo?

—Mi querido Calafat, dos puntos: Tu conservadurismo payés llegaría a extremos inconcebibles, llegaría hasta el punto de impedir el progreso que se desarrolla con más o menos velocidad, pero de manera natural. Las ocasiones las pintan calvas y hay que aprovecharlas donde y cuando se presenten.

—Si, pero sin perder la cabeza.

—No te preocupes. El dinero emborracha al principio, pero cuando uno se acostumbra...

—Entonces viene la cirrosis y s'esclafi.

—Todo volverá a sus cauces normales, pero corregido y aumentados. Los espíritus se tranquilizarán y se restablecerá el equilibrio moral y material.

—Cuando todo "esto" esté edificado, Mallorca tendrá entonces un millón y medio de habitantes. Estaremos un poco más estrechos, pero seremos felices. Todos tendremos televisión y coche.

—Entonces seremos nosotros los que tendremos que marcharnos a Albacete.

—Tu piensas en la superpoblación de Puerto Rico. Los portorriqueños emigran ahora a Nueva York y otras ciudades. Esto no sucederá en Mallorca y si sucede será dentro de bastantes años, cuando tu y yo estaremos criando hermosas, bellísimas malvas.

—Tienes mentalidad de pancecillo despreciable. Si fueses payés, como yo, sabrías lo que es sembrar un árbol hoy, para que dé su plenitud al cabo de veinte años. Los ciudadanos sois miosos. Os enseñan un duro y no veis lo que hay detrás del dinero. ¡Beneits, més que beneits!

—Calafat, basta. Vamos a echar un trago, a ver si te pasa este corcò que te devora. El vino del Xato te sentará de maravilla.

—Anem a beure.

El asunto pollos y demás ha bajado unos enteros, como era de esperar, después de las fiestas.

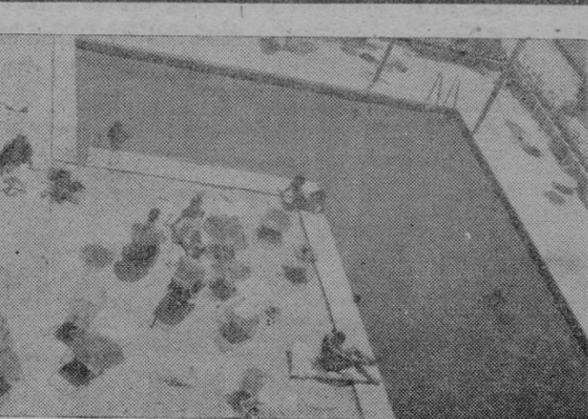
Los bous se mantienen a 56-57, los xots 30-33, los cerdos 29-33 (los negros muy cebados no valen nada; demasiada manteca), los vadellos 3.500 a 4.000, las pobres vadelas de 1.500 a 2.000 y los corderillos de Hungria sobre los cincuenta duritos. El besonio se cotiza a 72 a la prueba.

Y colorín, colorado, esta porta se ha tancado.

GAFIM

(1339) ADMINISTRATIVO

Libre de servicio militar, edad máxima 30 años, necesita Empresa importante, preferible titulado mercantil. Indicar pretensiones y «curriculum vitae» a esta Administración núm. 19.001.



PISCINA DEL HOTEL «EL CISNE» equipada con una instalación de filtraje e higienización.

RADIO BORNE San Miguel, 135 Teléfono 27540 (Tres líneas)

AGUA GRUPOS Bombas IDEAL

es la savia que vivifica sus campos...

(Patentadas)

El sistema más moderno para la elevación de agua.

La marca más acreditada y más experimentada.

2.000 INSTALACIONES ACTUALMENTE EN SERVICIO

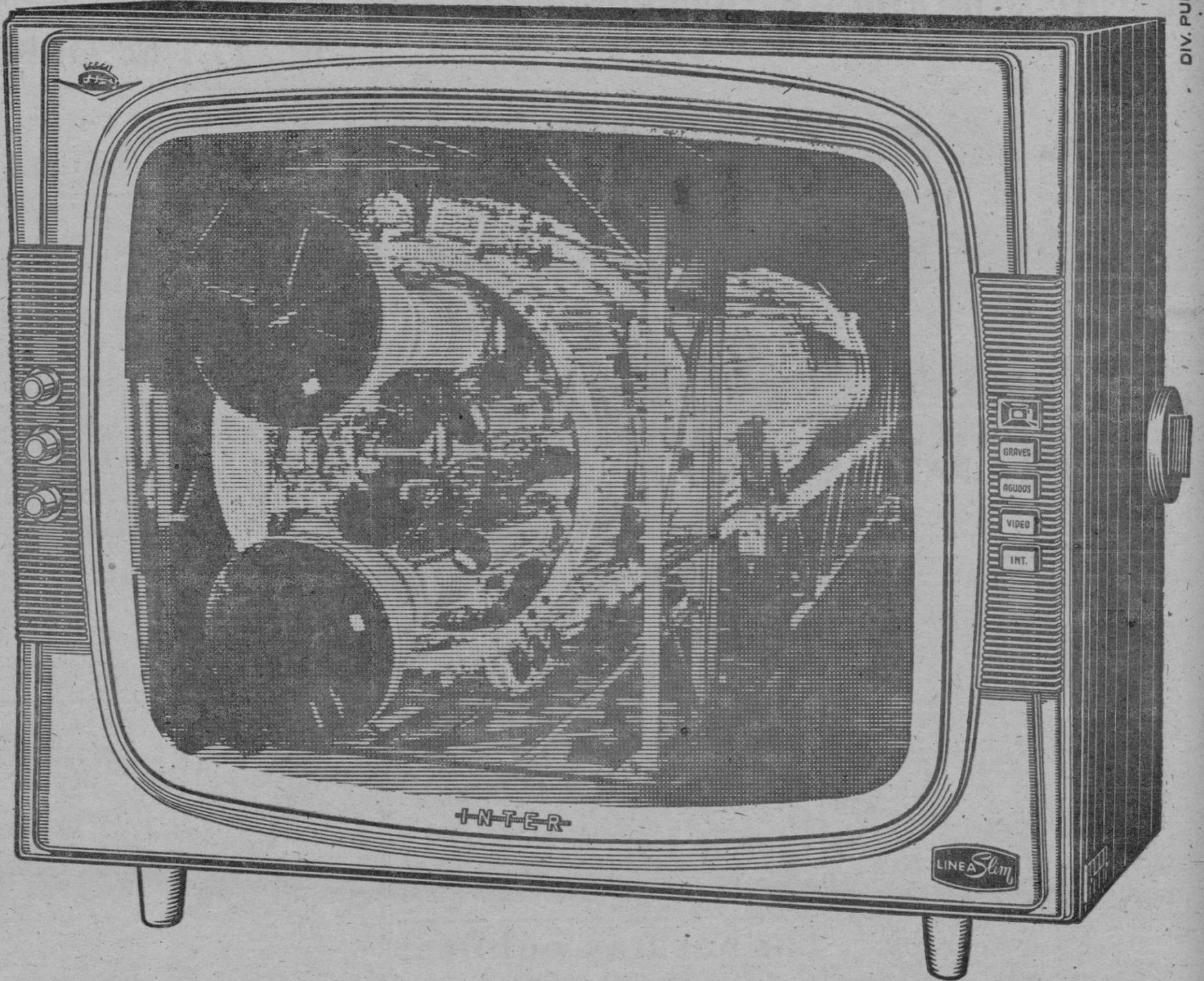
Bombas IDEAL consumen menos fuerza..

Distribuidor: exclusivo

ELECTROMOVIL

PALMA C/ Aragón, 8. — Telef. 15563

LA PUEBLA C/ Mercado, 16. Telef. 74



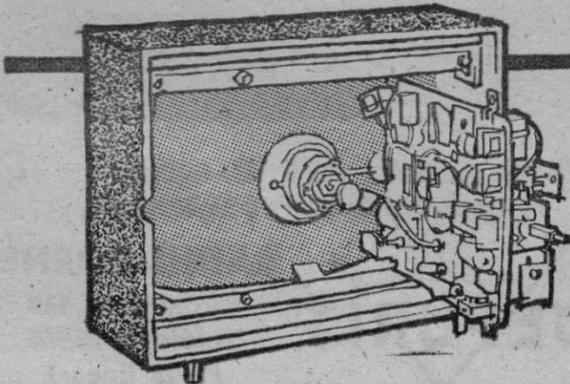
un circuito que "hace historia"

El "Circuito Impreso" es sin duda el adelanto más notable de la joven historia de la industria electrónica.

Es una plancha especial en la que convergen las terminales de todos los elementos básicos de un televisor.

Actúa "casi" como un corazón humano, sustituyendo cientos de operaciones manuales, siempre sujetas a error, como cortar hilos, sujetarlos y empalmarlos, eliminando prácticamente las averías.

Sólo los buenos televisores tienen hoy "Circuito Impreso". Por eso, **INTER** lo tiene...



Vea como es un **INTER** "por dentro".
Hace falta dibujarlo porque prácticamente no lo verá jamás así, ya que, como no tiene fallos, no hace falta "abrirlo" casi nunca...



la calidad... la lleva dentro

Preparativos para la Feria de Santa María del Camí

SANTA MARIA. (De nuestro corresponsal A. B. M.). — Como ya anunciamos, la tradicional Feria de Santa María del Camí, se celebrará el último domingo del actual mes, o sea, el día 28. El lunes siguiente tendrá lugar el «Firó».

Hoyano promete verse muy concurrido el popular certamen, que atrae mucha gente de los vecinos pueblos y es un motivo para el visiteo de los familiares ausentes, que acuden a pasar el día con los que viven en la localidad. La parte espectacular ofrecerá gran interés, ya que las principales atracciones del «Ram» palmesano están montadas en el Real de la Feria, en la amplia Plaza de España. Habrá coches de choques, trenes miniatúra, caballitos, tómbolas, etc. Los mejores «soportes» para su instalación son objeto de intensa demanda, y pronto empezará el montaje de las más principales atracciones.

Asimismo estará muy concurrido el espacio destinado a mercado de animales, a juzgar por la activa demanda de puestos. Este es también uno de los aspectos más interesantes de la Feria.

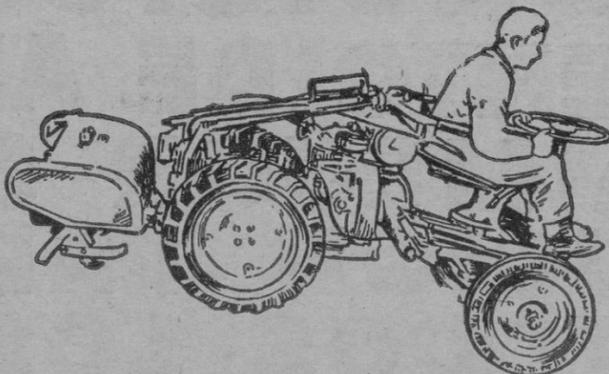
CONTRIBUCIONES
Verificada la cobranza de contribuciones, podrán los contribuyentes satisfacer sus recibos, en Palma, del 6 al 15 del próximo mes de mayo.

NECROLOGICA
Falleció a edad avanzada don Rafael Salas Cañellas, confortado con los Santos Sacramentos. El finado había desempeñado el cargo de concejal del Ayuntamiento.

También entregó el alma al Hacedor doña María Amengual Martí, esposa del Maestro de Obras don Gabriel Rosselló. La finada murió en Barcelona, donde debía sufrir delicada intervención quirúrgica. Trasladado el cadáver a ésta, se celebraron las exequias en la parroquia, que constituyeron una impresionante manifestación fúnebre. Presidieron el duelo con los familiares el Rdo. P. don José Gabó, C. O. y el contratista de obras don Juan Perelló. Se trasladaron a esta localidad desde Palma, numerosos compañeros de trabajo del Sr. Rosselló, dando con ello una hermosa prueba de solidaridad humana y social.

EL MOTOCULTOR PASQUALI

Le solucionará el problema de sus tierras, incluso el de ARBOLADO BAJO



10 H.P. A GAS OIL O PETROLEO AGRICOLA
Comercial CRUELLAS
ARCO DE LA MERCED, 29

Notables mejoras en la estación de Ferrocarril de Sineu

PROXIMAS SUBASTAS MUNICIPALES

SINEU. (De nuestro corresponsal Salom y Sancho). — Últimamente se estaban efectuando algunas mejoras en la estación de Ferrocarriles. Don Pedro Ferriol, Jefe de la Estación, nos mostró en que consisten las reformas efectuadas, que convierten a la estación en una de las mejores de la línea Palma-Artá.

Cinco focos colocados a gran altura iluminan con luz potente y clara el andén de la estación, mientras otro ha sido colocado en la fachada de la calle Zornoza.

Ha sido remozado e iluminado, con tubos neón el alero de madera que cubre ampliamente la puerta de la estación que da al andén.

Por último ha sido fijado un nuevo letrero indicador del nombre de la estación que permite ser leído desde el tren, ya que el primitivo letrero, esculpido en piedra a gran altura de la fachada y que quedaba oculto por la marquesina protectora recién remozada.

Digamos que la impresión general es hondamente satisfactoria.

SUBASTAS MUNICIPALES
En una de las últimas reuniones de la Corporación Municipal se acordó proceder a la subasta de las reparaciones a efectuar en el Matadero Municipal y en la fuente-aljibe de la Plaza de España.

El presupuesto técnico de las obras a efectuar en el Matadero Municipal asciende a 73.286 ptas. y el de la fuente de la Plaza de España a 22.068 ptas.

DE VIAJE
Los universitarios que habían llegado estas fiestas para pasarlas con sus familiares han emprendido ya el regreso hacia la península, donde les espera el último trimestre escolar.

Salió para Barcelona don Gabriel Ferriol, Veterinario.

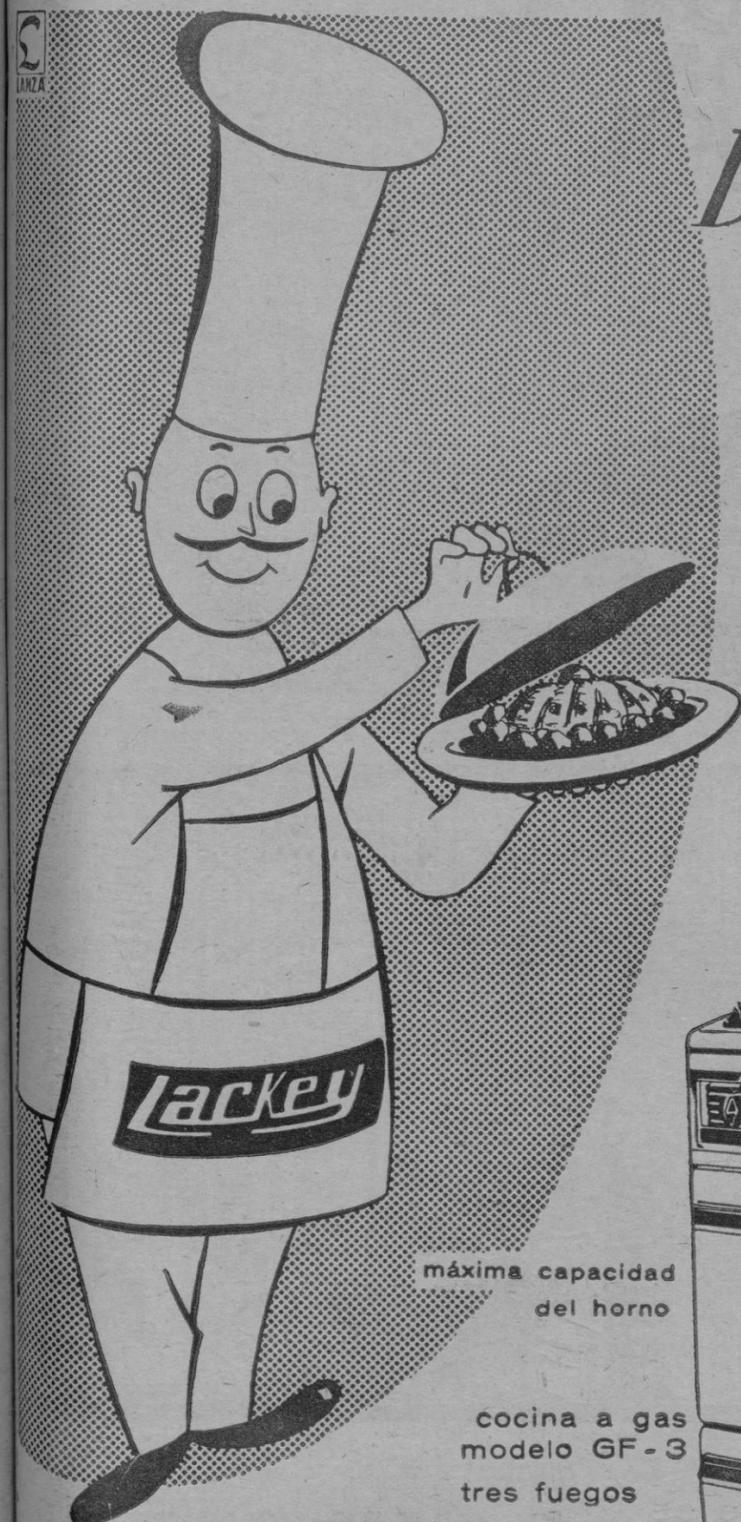
CINE
Cine Monumental: «Un amor en el confín del mundo» y «Bestias de la ciudad».

(1275) PRECISO MAESTROS INDUSTRIALES MECANICOS

libres servicio militar, menores de 25 años
Telefonar al 12074 de 4 a 7 tarde

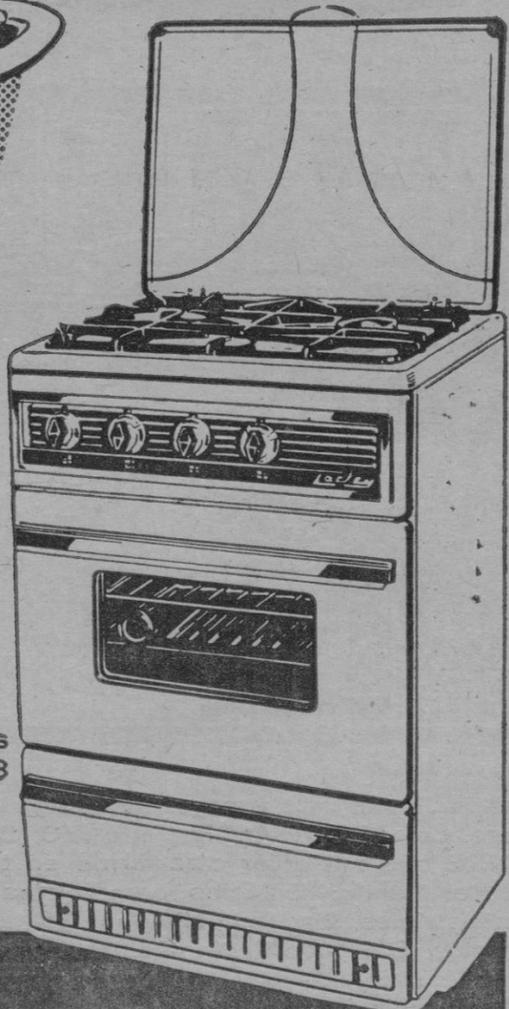
(1331) SE PRECISA

AUXILIAR CONTABLE Y ADMINISTRATIVO/VA
Reserva absoluta para colocados
Dirigirse por escrito, teléfono o personalmente a
LLOMPART THOMAS
Gral. Primo Rivera 1-5. — Telef. 26940.



DESCUBRA "NUEVOS PLATOS"

CON UNA COCINA A GAS O ELECTRICA



máxima capacidad del horno

cocina a gas modelo GF-3 tres fuegos

"NUEVA LINEA"

Lackey

LE AYUDARA A COCINAR



¿Cómo está su PISCINA?
Falta MUY POCO para el verano.



Dése prisa en instalar el más moderno Equipo de Depuración Fijo o Portátil

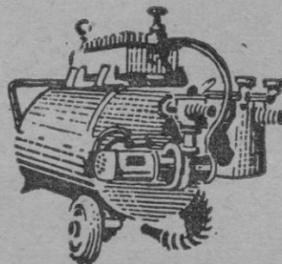
Les ofrecemos Equipos

CLEAN POOL

7 tamaños diferentes.

Les garantizamos:

agua cristal y fondos limpios sin necesidad de obras de albañilería. Más de 400 aparatos en servicio testimonian su éxito. Talleres propios.



Hopkins FILTERMASTER

Según el tamaño de su piscina Modelos 1963

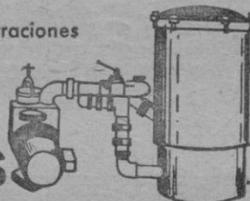
Sección piscinas Exposición, venta y demostraciones en:

Paseo del Prado 24, Tel. 239 28 07 (3 líneas) MADRID-14

F. BASTOS INGENIERO, S. A.

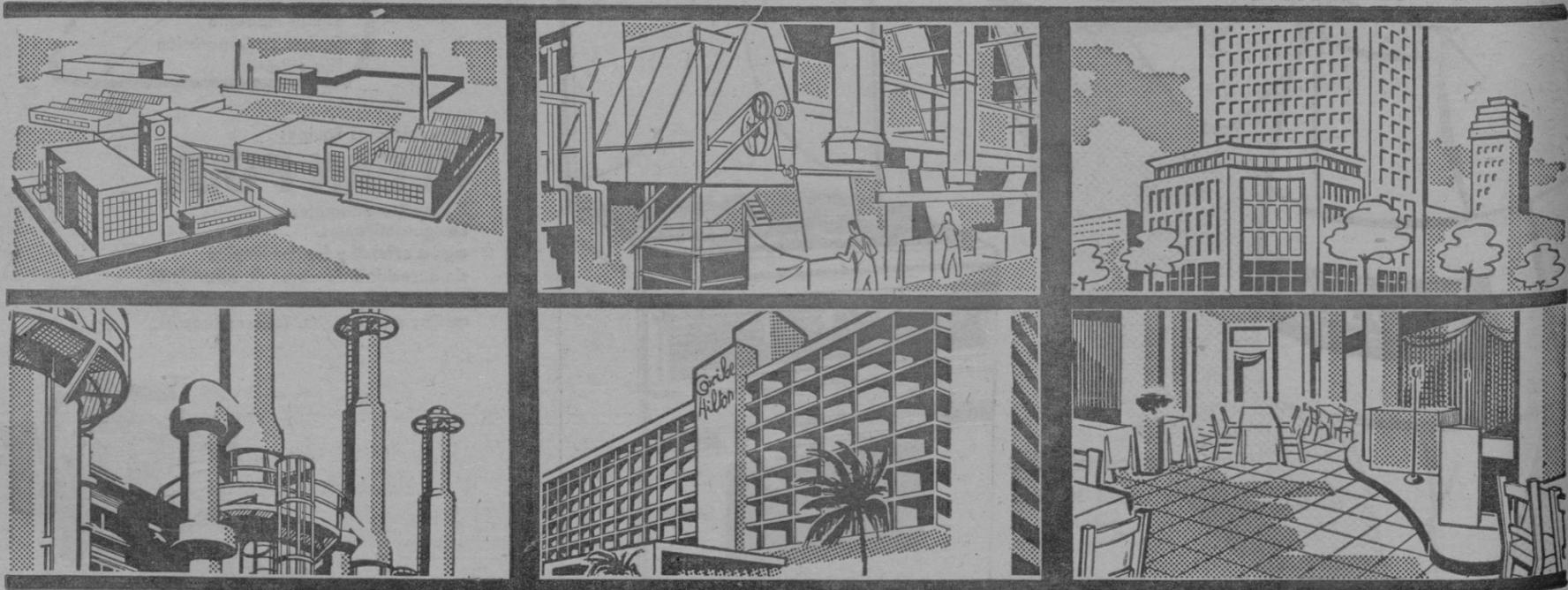
Delegación en PALMA DE MALLORCA: COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. A Roselló, 64-Telfs. 17447 y 25637

30 años de experiencia en tratamientos de toda clase de aguas potables e industriales.



vision s. a.

**EN
 ACONDICIONA-
 MIENTO DE AIRE
 LA MEJOR SO-
 LUCION PARA
 TODOS LOS
 PROBLEMAS DE
 REFRIGERACION
 CALEFACCION
 VENTILACION
 HUMIDIFICACION
 DESHUMI-
 DIFICACION
 ETC.**



Primer nombre mundial en refrigeración.

ha realizado más y mayores instalacio-
 nes de ACONDICIONAMIENTO DE
 AIRE que cualquier otra firma en to-
 do el mundo: Edificios comerciales e
 industriales, Bancos, Hoteles, Restau-
 rantes, Salas de fiesta, locales de es-
 pectáculos, Hospitales, Cámaras de
 Conservación, etc.

DELEGACION DE VENTAS EN BALEARES
 SOCIEDAD ANONIMA



Marqués de Fuensanta, 24 - Tel. 23.650
 PALMA MALLORCA

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA **AUTO-ELECTRICIDAD, S.A.**

LOS RIÑONES DEBEN ELIMINAR LOS ACIDOS

El cuerpo humano se deshace del exceso de ácidos y desperdicios venenosos de la sangre, por medio de los nueve millones de diminutos tubos o filtros de los riñones. Si estos venenos se levantan por la noche, produciendo nerviosidad, dolores en las piernas, aspecto cansado, lumbago, dolores en las articulaciones, molestias y ardor en las vías urinarias, debido a la necesidad de un estimulante diurético, pruebe Cystex. Elimine el ácido úrico y los venenos renales con el nuevo medicamento llamado Cystex, que es un diurético estimulante de los riñones y paliativo de la irritación funcional de la vejiga y vías urinarias en estado de acidez. Cystex satisfará a usted completamente y será la medicina que usted necesita. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia habitual.

C. S. 14088

NOTICIARIO de Capdeperó

CAPDEPERA. (De nuestro corresponsal Jato).— Con un reconocimiento ejemplar se celebraron los actos propios de la Semana Santa.

OLA TURISTICA
Diariamente y a ritmo acelerado, van abriendo sus puertas todos los Hoteles, Pensiones y Residencias del litoral turístico, ante la afluencia de extranjeros que invaden nuestras playas.

PIARA
De fenómeno puede considerarse la piara, propiedad de don Antonio Terrasa Pastor. Este ejemplar porcino, en su tercer alumbramiento, parió trece cochinitos que, a los sesenta días arrojaron un peso de trescientos tres Kg.

DE VIAJE
Procedente de Puerto Rico donde permaneció larga temporada con sus familiares ha llegado doña Isabel María Vaquer Moll. De la misma capital llegó doña María Ferrer de Vaquer.

Para la capital de Francia salieron don Gabriel Plaquer y doña Bárbara Gavá.

CARTERA
Teatro Principal: «Altas variedades» y «Horizontes de grandeza».

Ante el XII Campeonato Nacional de Colombicultura, en Lluchmayor

Acto con motivo de la Fiesta del Libro

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal Gara).— Al objeto de ultimar detalles para la celebración del XII Campeonato Nacional que, D. M., se va a celebrar en nuestra ciudad el próximo día dos de junio, estuvo en Lluchmayor el Vicepresidente de la Federación Española de Colombicultura, don Francisco Sojer Rubio. Estuvo en el Ayuntamiento para cambiar impresiones sobre tan magno acontecimiento, con el Alcalde. Más tarde se trasladó a Palma, cumplimentando al Gobernador Civil de la provincia.

No podemos aún adelantar nombres de los palomos que van a participar en el Campeonato, ya que todavía se están celebrando los torneos provinciales. Los dos mejores de cada provincia son los que vendrán a defender su pabellón, en busca del supremo galardón. Añadió el Sr. Sojer Rubio que no obstante lo dicho, podía anunciar que el palomo "7 fechas", Campeón Internacional y el Campeón Nacional del pasado año, tomaría parte en el Campeonato Nacional. Para dar idea del valor y mérito de los palomos dijo, que un ejemplar que el pasado año se vendió en 25.000 ptas. se han ofrecido 50.000 y el propietario no ha querido desprenderse de él.

DELEGACION SINDICAL LOCAL
Se recuerda a todas las Empresas, la obligación de devolver a esta Delegación, durante el corriente mes y debidamente cumplimentados, los ejemplares del Pabellón de Productores, junto con los modelos E-2 de cotización de Seguros Sociales, para ser sellados por la Organización Sindical a fin de evitar recargos en la cotización.

LA FIESTA DEL LIBRO
El próximo viernes se celebrará un acto muy simpático en el salón de sesiones de nuestra Casa Consistorial, con motivo de la Fiesta del Libro. De momento sabemos que, organizada por la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en colaboración con el Ayuntamiento pronunciará una interesante conferencia el Rdo. Padre Antonio Oliver, C.R., sobre el tema de actualidad "El Concilio Euménico Vaticano II". De los detalles de esta velada daremos cuenta en otra información.

NECROLOGICA
El pasado jueves, se celebró un solemne funeral en sufragio del alma de don Damián Monserat (a) "Retedel", que tantos años y con tanto entusiasmo y amor a los colores del "C.D. España" vino desempeñando, con celo ejemplar la humanitaria labor de encargado del botiquín.

(1164) MOZOS ALMACEN

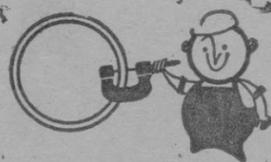
Empleo fijo, necesitamos.
ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ
Avda. Jaime III, 106 al 118

OFRECESE CAJERO

PARA HOTEL DE PRIMERA CATEGORIA, CON REFERENCIAS Y GARANTIAS, MALLORQUIN, SOLTERO — 28 AÑOS — ACTUALMENTE EMPLEADO EN IMPORTANTE INDUSTRIA.
ESCRIBIR: M. M. M. ESTA ADMINISTRACION.



Estos SI SON TUBOS de acero M.M.M.



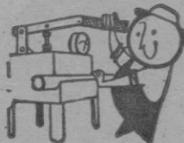
Perfectamente redondos, espesor uniforme y de mayor pared

RECONOZCALOS POR LA MARCA



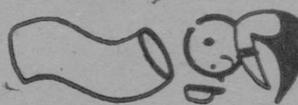
soldadura eléctrica automática, técnicamente perfecta.

RECONOZCALOS POR LA MARCA



mayor resistencia y completa hermeticidad.

RECONOZCALOS POR LA MARCA



fáciles de curvar

RECONOZCALOS POR LA MARCA



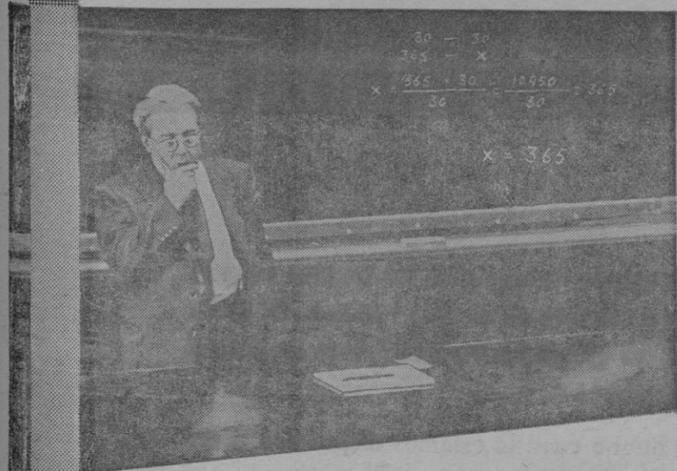
perfectamente derechos grandes longitudes

Reconózcalos por la marca



Manufacturas Metalicas Madrilenas, S.A.

Señores:



TRAS LOS RESULTADOS OBTENIDOS DURANTE LOS ULTIMOS AÑOS, DEBEMOS RECONOCER QUE...

El RENDIMIENTO es MAXIMO

Con

CRISS CROSS

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES

GRANJA VIDAL

Despacho en REUS

Avenida del Generalísimo 70 ~ TEL. 2009

¡ Sensacional !



Ahora **TODDY** también en SOBRES

1 SOBRE herméticamente cerrado por solo 1,50 para preparar una taza de delicioso Toddy o 4 SOBRES por 5,- Ptas.

Toddy es un alimento completo que sabe deliciosamente a chocolate.

EL DOCTOR TODDY lo confirma

"Toddy" está reforzado con:

- VITAMINA A Para fortalecer los pulmones
- VITAMINAS B-1 y B-2 Para crear energías
- VITAMINA C Contra el raquitismo
- VITAMINA D Para fijar el calcio en el organismo

Y hierro para la sangre, calcio para los huesos, fosfatos para el cerebro y proteínas y carbohidratos para crear músculos.



Y además económico:

¡ TODDY NO PRECISA AZUCAR !



Fijese bien / ó **TODDY** ó nada!

Reclamo



Estos zapatos han "bailado."

En efecto, dá que pensar. Esas pequeñas rayas blancas en los zapatos del esposo, parecen producidas por roces con otros zapatos blancos... ¡y de mujer!

Ahora recuerdo - pensará usted - la última vez que se los puso, llegó a casa más tarde de lo acostumbrado. Y aquí empieza el drama. ¿Donde estuvo? ¿Con quién estuvo? La cabeza empieza a dar vueltas y más vueltas. Después de una suposición, otra y por fin todo quedará en eso: en infundadas suposiciones que le atormentarán sin necesidad. Porque existen muchísimas maneras de que los zapatos de su esposo se hayan manchado, sin que éste haya tenido que ir al baile de "incógnito".

Por ejemplo: recuerde usted como quedan los zapatos cuando viajamos apretujados en un tranvía o en el metro. Observe también, las rayas blancas que dejan en los zapatos, las recién pintadas mesas o mostradores de bar...

Todo tiene su ángulo bueno cuando estamos dispuestos a ser felices en nuestro hogar.

¿Y hemos pensado que la belleza y comodidad de ese hogar colaboran en hacerlo más feliz y acogedor?

Recuerde pues, que FANTASIT, con sus múltiples aplicaciones y cualidades, le ofrece esa belleza y esa comodidad.

Fantasit ...es fantástico!

Placas decorativas, para muebles, cocinas, cuartos de aseo, etc.



ES UNA CAMPAÑA OFRECIDA POR

AISMALIBAR S.A.

FABRICANTE DE **Fantasit** BAJO LICENCIA DE **PAMELYTÉ** (St. REGIS-PAPER Co. - NEW YORK U.S.A.)

Distribuidor en la zona

DIELECTRO BALEAR, S.A.

Archiduque Luis Salvador, 64 - Teléfono 27314 - PALMA DE MALLORCA

INFORMACION REGIONAL

Un supermercado para Manacor

MANACOR.—(De nuestro corresponsal, «JANUAR».)— El Ayuntamiento de Manacor, puesto en el empeño de lograr para nuestra ciudad una solución al diario problema del encarecimiento de las subsistencias, tiene actualmente entre manos la posible instalación de un supermercado en nuestra ciudad. Por el Alcalde accidental Sr. Femenías han sido realizadas gestiones ante una importante empresa de la especialidad, derivándose favorables perspectivas iniciales para el sugestivo proyecto.

Por otra parte, por unos particulares ha sido hecho el ofrecimiento de un local, de excelente situación contigua a la Plaza de Abastos, que podría adaptarse perfectamente para la función de supermercado. Dicho local, además, podría con facilidad conectarse con el localillo municipal del repeso, con lo que se obtendría una doble salida que daría a la instalación una extraordinaria comodidad.

LA «BARENA» — Nuevamente registró, el martes después de Pascua, día en que Manacor celebra tradicionalmente la llamada «barena» un desparramamiento general de manacorenses por toda la isla. Puede decirse sin exageración que en cualquier lugar de nuestra geografía isleña, hubo al-

Se celebró en Lloseta la Romería del Cocó

gún hijo de nuestra ciudad solazándose. Porto-Cristo, por aquello de la proximidad y la locura que por él tenemos todos los manacorenses registró naturalmente la mayor afluencia, ofreciendo el aspecto de un día veraniego de los animados.

LLOSETA. (De nuestro corresponsal Santa).— Con un poco de mala suerte, en cuanto al tiempo, se celebró el pasado miércoles en el Oratorio del Cocó, del término de

Lloseta, la romería tradicional de su mismo nombre.

Los actos religiosos más importantes tuvieron lugar por la mañana en la Iglesia Parroquial, con el acostumbrado oficio solemne, siendo el celebrante el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, hijo del pueblo, con sermón por el Rdo. don Manuel Haro Martínez, Vicario de Biniamar. Al final fue cantada por los fieles asistentes y coro la Salve Regina y «Els gois, antiquíssims i populars», a la Verge de Llosetas.

Como es costumbre, las Autoridades civiles y eclesiásticas hicieron, por la tarde, oficialmente, acto de presencia en la romería, para adorar y rendir su tributo a la Imagen de la Virgen que se venera en el oratorio, el cual permaneció abierto todo el día para que todos los romeros pudieran visitarlo. Una banda de música cuidó de amenizar la romería.

A pesar de la llovizna que cayó en varios momentos de la tarde, la romería se vió bastante concurrida, no tanto como en años anteriores, pero sí lo suficiente para poder quedar bien patente su renombre y popularidad.

Por la noche la fiesta continuó con gran animación en el pueblo con los espectáculos que se dan, que este año, como los anteriores, resultaron insuficientes.

CINE

Sala Victoria: «Fort comanches» y «Cerca de las estrellas».

Noticias de Consell

CONSELL. (De nuestro corresponsal Barsa).— Con toda solemnidad y fervor se han venido celebrando las tradicionales fiestas de Semana Santa.

FUTBOL

El pasado domingo, en el campo del Infantil Carmelitano se celebró el encuentro Carmelitano-Consell, correspondiente al Torneo Primavera. Terminó con 2-1 favorable para los visitantes.

Por la tarde en el campo de Consell se celebró un partido amistoso que no fue tan amistoso, entre el Binisalem, campeón actual y una selección de jugadores conseñenses. Terminó con empate a tres tantos.

DEFUNCION

Dejó de existir, el pasado 18, doña Juana Company Isern después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

CARTELERA

Cine Novedades: Presenta «Avenida de Roma 66» y «Babetje se va a la guerra».

SORDOS

Corrija su falta de oído y elimine zumbidos con el nuevo y sensacional

«AUDISON»

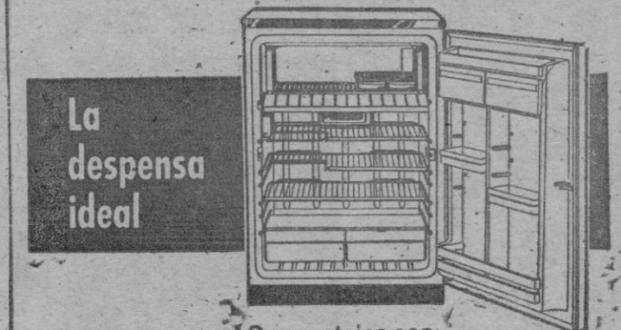
Sin pilas ni hilos. Precio: 600 pesetas hasta su domicilio. Escribanos detallando su caso y pida folletos e información a MIGUEL ORTEGA, S/n Bernardo, 112, 1º - Madrid (8) Bajo prescripción facultativa. (C. S. 15.228)

CASA ROJALS



MUDANZA - CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 12227-Palma

(668) **SE NECESITA JOVEN** libre servicio militar, práctico en trabajos oficina **CICLOS FERRA**, Reina M.ª Cristina, 2



La despensa ideal

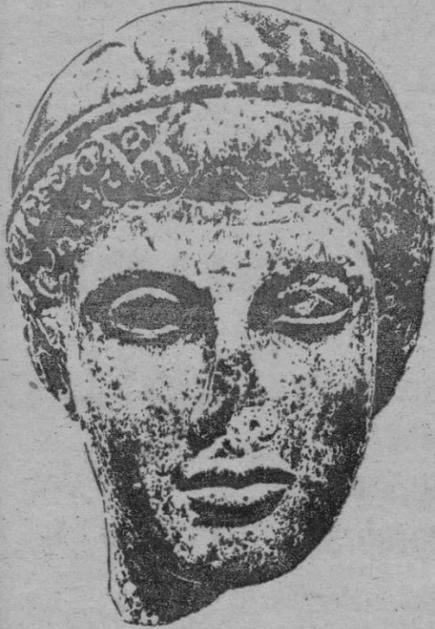
Sus ventajas son:
 Gran capacidad.
 Reducidas dimensiones exteriores.
 Tapa de plástico que sirve como mesa.
 Refrigeración patente.
 Amplio congelador.
 Consumo mínimo.

Un modelo para cada necesidad

Modelos de:
 80 litros por absorción.
 110 litros por compresor.
 170 litros por compresor.

LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

HISTORIA GENERAL DEL ARTE



UNA NUEVA ORIENTACIÓN DE LA HISTORIA DEL ARTE

Porque corona con éxito todas las tentativas efectuadas hasta la fecha, para dotar al lector medio de un texto que ofrezca una visión panorámica, clara, coherente y veraz, del desarrollo histórico de las artes plásticas.

Por su enorme y cuidada riqueza gráfica no igualada en proporción hasta la fecha, por ninguna obra acerca de este tema.



Dos grandes volúmenes. Formato 23 x 29 cms. Más de 900 páginas. 2.083 ilustraciones. 50 láminas en negro todas ellas en huecograbado. 24 maravillosas láminas a todo color.

Dirección: E. Mále
 Autores
 G. Conteneau L. Monreal
 M. Almagro P. du Colombier
 J. S. F. Carnot F. M.ª Garín
 C. Cid J. Delgado
 J. Milicúa S. Rodríguez
 J. Camón Aznar etc.

Utilice el cupón adjunto para solicitar gratuitamente un espléndido folleto ilustrado con numerosas fotografías tamaño 36 x 21 cms., que les informará ampliamente sobre las características de esta obra.

MONTANER Y SIMÓN, S. A. - Apdo. 322 - Barcelona
 Sirvase remitirme el folleto descriptivo de la Historia General del Arte e informarme de sus condiciones de pago:

Nombre _____
 Domicilio _____
 Localidad _____

Puede ser suya por 100 ptas. mensuales

MONTANER Y SIMÓN, S.A.
 EDITORES
 ARAGÓN, 255 - BARCELONA - APARTADO 322

GRAN LIQUIDACION DE TODA CLASE DE MAQUINAS A PRECIO DE CHATARRA
 Cafeteras, balanzas, batidoras, cocinas, molinos, lavadoras, picadoras carne, hornillos, neveras, refrigeradoras cerveza, etc.
SOLAMENTE DEL DIA 22 AL 30 DEL CORRIENTE MES
 Véalas en **SUPERFRIGORIFICOS FRAU. - Sindicato, 101**

Mínimo gasto y mayor caudal de agua con...

BOMBA PRAT

Consulta con su instalador

CAUDAL DE AGUA. ES CAUDAL DE ORO.

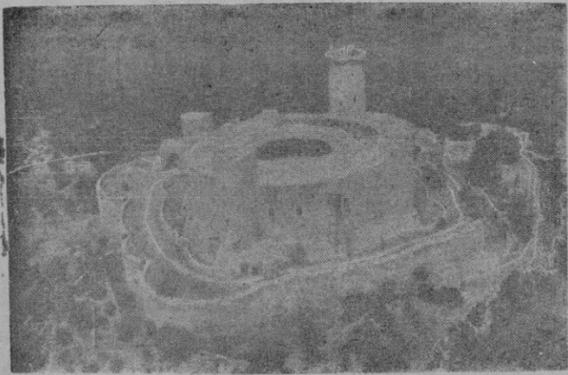
la mejor bomba desde 1910

BADALONA BARCELONA VALENCIA ZARAGOZA SEVILLA MADRID BILBAO LA CORUÑA

¡UNA BOMBA PARA TODA LA VIDA!

LA PALMA TRADICIONAL

EL «PAN - CARITAT»



BELLVER

OSERVASE aun de un modo ostensible la costumbre familiar de ir a consumir los restos del banquete pascual, entre ellos las sabrosas empanadas, en los bellos escenarios naturales de nuestros montes, de nuestras costas, si el tiempo lo permite y en divertido jorjorio campestre.

Muchas veces secular es tan simpática costumbre, que hoy se diluye en el hábito adquirido por la

mayoría de palmesanos de vivir los días festivos en plena orgía campestre, dadas las facilidades de comunicaciones y al aumento fabuloso de la matrícula de coches. Jovellanos, prisionero en Bellver hasta 1808, dice que observaba complacido desde su alta atalaya, como desde la primavera eran sus alrededores muy frecuentados los días festivos en que el pueblo palmesano iba a gozar en el bosque las dulzuras de la estación, y a solazarse y merendar entre sus árboles. Extremadamente aficionado a esta inocente diversión, a la que da el nombre de Pan-Caritat —erósigue— se le veía llenar y hermozar el cerro, esparcido acá y allá en diferentes grupos, en que familias numerosas, con sus amigos y allegados, trincando, corriendo, riendo y gritando, pasaban alegremente la tarde y a veces todo el día. Y como la juventud haga siempre el primer papel en estos inocentes desahogos, allí es donde se le veía bullir y derramarse por la espesura, llenando de movimiento y alegre algazara para abandonarla después a su ordinaria y taciturna soledad.

monias de la mesa y con la mediación de tan buenos conciliadores y por un texto de Ovidio deduce que tal palabra significa caridad en el sentido de afición o cariño y en su raíz griega obsequio, agasajo, generosidad y este es precisamente el sentido del Pan-caritat, pan o convite de cariño.

SU BELLO CARACTER FAMILIAR

En los viejos tiempos se calificaba a este domingo, de la Dominica del Angel porque la fiesta del Angel custodio, se celebraba el lunes siguiente al Domingo de Cuasimodo, y empezaba la tarde de este domingo.

Nuestro eminente poeta costumbrista ochocentista don Pere d'Alcantara Penya insiste en el íntimo y bullicioso matiz familiar de tal fiesta, por lo que repasa que está allí toda la familia y ni uno falta

—Homo, dona, sogre, tia, cunyades i sus infants tots sonrients i tots alegres, amb ganes de rouegar.

(Marido, esposa, suegra, tía, cuñadas y sus hijos, todos sonrientes y alegres. Todos con ganas de mascar.)

Se detiene después en sus simples y frugales comestibles —admirados quedamos al compararlos con los de los modernos tiempos—: Una redomita con vinagre, un poco de aceite y sal, una porción de aceitunas rancias, un trozo de embutido y un pan, higos secos y naranjas.

EN LA FUENTE DEL SABER POPULAR

Para investigar el fundamento de muchos conceptos suelen recorrer los eruditos muchos y difíciles caminos, cuando en la fuente del saber popular hallamos cumplida y fácil satisfacción a nuestro propósito. Nuestro poeta nos detalla que hubo un tiempo

que nuestros Jurados se desplazaban al edificio llamado El Temple para celebrar allí la Fiesta del Angel y tenían por costumbre repartir allí pan a los necesitados, de donde se deriva el nombre de Pa-en-caritat.

Perque un temps, allà en el Temple hey anavan els Jurats, per ferhi festa del Anjel tal dia com vuy, cada any. Y tots el pobres que hey eran los regalavan un pà perque poguessen fer festa.

Com aquest do el féyan sempre de llimosna els bons Jurats de aquí ve que li diguessen em el pà, Pa-en-caritat.

A MI UNA POBRECILLA MESA...

Al observar Jovellanos tan inocentes regocijos dice, que no hay en aquellos contornos un árbol que no abrigue una familia por pobre que sea, que no pueda a su sombra cantar alegre, con Fr. Luis León, el Horacio castellano.

A mi una pobrecilla mesa, de amable paz bien abastada, me basta; y la vajilla de oro fino labrada, sea de quien la mar no tema labrada.

Refiriéndose a las Memorias de Jovellanos de Bellver que sirvieron de base a estas líneas, dijo Azorín, en las columnas de "ABC": "No se han dado cuenta los historiadores de la literatura española de la importancia enorme, extraordinaria de este trabajo". Para desarrollar tal tesis serían necesarias columnas enteras y como éste no es nuestro objetivo, baste nos ahora sentar la afirmación hecha por el prestigio de Azorín.

J. SUAU ALABERN

18.000 millones de pesetas al año tiene de renta el Rey Saud

EL Rey Saud Ibn Abdul Aziz, de la Arabia Saudí, ha saltado a las páginas de los periódicos del mundo entero, en virtud de varios telegramas de prensa que han hecho que la mirada del espectador de los diversos hechos que ocurren en nuestro mundo, convergieran hacia el hotel Negresco, de Niza, en el cual ha residido el fabuloso monarca de ese país de las "Mil y una noches" que es Arabia. El primero de dichos telegramas se refiere a los recientes golpes de estado que se han producido en Siria y en Iraq y en los cuales, muchos observadores creen advertir los prolegómenos de otros acontecimientos que pueden envolver a Jordania y a Arabia Saudita. El segundo ha sido la misteriosa llegada a Niza de Saud, acompañado de toda una cohorte de servidores, esposas, concubinas para un objeto que todavía no ha quedado suficientemente aclarado: ¿Descanso? ¿Tratamiento médico? Algunas informaciones hablan de que el Rey saudí, que cuenta 61 años de edad, padece una afección de estómago de cierta gravedad a la que viene a unirse un antiguo padecimiento asmático. Y, finalmente, una tercera noticia ha venido a sumarse a las otras dos para hacer más confusa y misteriosa la situación del monarca. El avión particular de Saud, un "Comet IV" se abatió el pasado 20 de marzo en la región montañosa de Argentera, sin que hasta el momento los equipos de rescate, debido a las infernales condiciones meteorológicas, hayan podido llegar hasta los restos del aparato siniestrado. Se ha insinuado la posibilidad de que el accidente haya sido debido a la explosión de una bomba, pero estos rumores no han podido confirmarse, quedando reducidos a la pura especulación de los periódicos sensacionalistas.

Por el alojamiento de su séquito paga 600.000 pesetas diarias a un hotel de Niza

se pudiera saber cual era realmente el número de hijas.

Adiestrado desde muy temprana edad para la vida pública de un gobernante y como posible guerrero del desierto, Saud fue designado Príncipe heredero en 1933. Co-



SAUD

UN FABULOSO REY DE UN PAIS DE FABULA

El Rey Saud I de Arabia es un monarca fabuloso para un país también de fabula. Se dice de él que es el monarca más rico y más munificente de la tierra. En la "suite" completa que ha ocupado en el Hotel Negresco de Niza ha pagado diariamente una cantidad equivalente a las seiscientas mil pesetas. Esta "suite" ocupaba la totalidad de la cuarta planta del famoso hotel de la Riviere y fue convertida en un maravilloso palacio que deja pálido cuanto la fantasía pueda imaginar.

Saud I, heredero del trono que lo legara su padre, el indomable guerrero Ibn Saud, "Señor de Arabia", advino al reinado en 1953, cuando Arabia se había convertido ya en uno de los primeros países del mundo en producción petrolífera, siendo el sexto país mundial por lo que se refiere a reservas del precioso oro negro. Esta incalculable riqueza que esconde las ardientes arenas del desierto, proporciona a Saud una renta que se calcula aproximadamente en unos 300 millones de dólares al año (18.000.000.000 de pesetas) y se cuenta que su vida es de un fasto difícilmente imaginable.

Todo en torno al reino de Saud I es fabuloso. Se dice que el palacio en que vive en Riad costó más de 28 millones de dólares (1.680 millones de pesetas) y se especula con el número de personas que componen la servidumbre y funcionarios de su palacio asciende a unas 10.000.

ESPOSAS Y CONCUBINAS

Las noticias de prensa publicadas últimamente señalan que Saud ha albergado en el hotel Negresco a 30 esposas y concubinas, habiendo contratado especialmente a una famosa artista para que pinte el retrato de todas ellas. Pero probablemente, las esposas que Saud ha llevado en su viaje a la Riviera hayan sido cuatro, siendo las demás concubinas. Porque el monarca saudí es un verdadero creyente, y por lo tanto, respetuoso con las reglas coránicas, solamente tiene cuatro esposas a un tiempo.

En cuanto a hijos, en el último viaje que realizó a los Estados Unidos, para someterse a un tratamiento médico, se le acreditaban 30 descendientes directos sin que

mo su padre, fue un perfecto "Wahabi", esto es, un fiel seguidor de las normas de la secta musulmana fundada por su antepasado, el reformador religioso Mohammed Ibn Abdul-Wahab, que vivió en el siglo XVII. Nunca bebe ni fuma y jamás ha perdido su esencial humildad de comportamiento inherente a su fe.

Se cuenta que su norma de vida está contenida en esta sentencia que es frecuente pronunciar: "El hombre debe aconsejarse a sí mismo antes de aconsejar a sus hermanos musulmanes y debe purificar sus intenciones para ser agradable a Alá". Alto, muy alto, siempre va vestido con ropajes árabes, aunque en su palacio gusta de tener todos los refinamientos occidentales, como aire acondicionado, luces de neon y automóviles. Se dice que en una ocasión compró 30 Cadillac en un solo lote. En su palacio de Riad tiene una cocina modernísima que está copiada al pie de la letra de la cocina de un famoso Hotel de Nueva York.

NACIDO EN EL EXILIO

Saud Ibn Abdul Aziz al Faisal al Saud, que tal es el nombre completo de Saud I de Arabia, nació el 15 de enero de 1902, en el puerto de Kuwait, sobre el Golfo Pérsico, donde su familia, vivía en el exilio después de haber sido despojada de su reino de Nejed por los turcos y suplantados por la familia Rashidi. Era el tercer hijo del gran Ibn Saud y su nacimiento fue marcado por el hecho memorable de la conquista de Riad por las fuerzas que acaudillaba su padre. El hijo mayor, Turki, falleció a consecuencia de una gripe maligna durante la epidemia que siguió a la primera guerra mundial, y el segundo murió siendo muy niño.

Un año después de que su padre asumiese el título de Rey de Arabia Saudí, en 1933, el Emir Saud fue aclamado en la Mecca como príncipe heredero, confiándosele al poco tiempo el mando del Ejército, y cuando en noviembre de 1953 Ibn Saud dejaba de sis-

tir, Saud, que ya era príncipe heredero, primer ministro y comandante en jefe de las fuerzas armadas, asumía el trono, pasando su hermano, el Emir Faisal, a ser Príncipe heredero de la corona.

Saud I es Caballero Gran Cruz del Imperio Británico, Caballero de la Legión de Honor francesa, posee la Legión del Mérito de los Estados Unidos y otras condecoraciones españolas, belgas, holandesas, jordanas y de otros varios países.

Finalmente y aunque su gobierno conserva unas primitivas formas feudales, cabe anotar en su haber de gobernante un sentido moderado de la jerarquía y una preocupación por el mejoramiento de las condiciones de vida de su pueblo, irrigando la tierra, construyendo hospitales, dotando al país de carreteras y ferrocarriles y en, general, promoviendo el bienestar de los saudíes. En estas misiones está la gran parte de esa fabulosa fortuna que le proporciona el petróleo y que asciende a 60.000.000 de pesetas diarias.

GONZALEZ VELA (Exclusivo para PYRESA)

EL FUNDAMENTO DE TAL DENOMINACION

Sospeché Jovellanos que tal costumbre pudiera ser un resto de aquellos convites religiosos que los antiguos cristianos celebraban con el nombre de ágapes para estrechar su mutua caridad, quienes después de haber recibido el pan eucarístico la ejercitaban distribuyendo pan a los menesterosos, mas después se inclinó a sospechar si podría fundamentarse en las charistias de que habla Valerio Máximo cuando dice: Insistieron también los antiguos un convite solemne, con el nombre de "charistia" al cual sólo asistían los parientes y allegados, para si entre ellos se hubiesen suscitado algunos resentimientos, se concordasen en medio de las pláticas cere-

Un rayo de sol puede provocar ataques epilépticos

La luz intensa y sobre todo la luz centelleante, que estimula brevemente pero rítmicamente el órgano de la visión, no sólo afecta este delicado mecanismo sensitivo, uno de los más nodales y delicados sistemas de la economía humana, sino que afecta al armónico equilibrio de los potenciales eléctricos del cerebro, no sólo efecto, que en las personas sensibles puede provocar verdaderos ataques epilépticos o sus equivalentes, como dolor de cabeza, dolor de vientre, vómitos, intranquilidad, angustia, y otras mil molestias, que el profano no sabe explicarse, y que provienen muchas veces por un inadecuado excitante lumínico.

¿Cuántos de los lectores no han sentido alguna molestia inexplicable que le ha sobrevenido súbitamente al sufrir el guiño excitante de una luz, de una claridad, de un destello, que se sucede de un modo rítmico? Este fenómeno se presenta en las situaciones más diversas: En un viaje en autobús por una avenida o carretera con árboles a ambos lados, en especial si el sol está declinando; en un paseo en bicicleta cuando se corre paralelamente a una valla formada de estacas, que entre sus junturas deja ver los rayos solares o un foco luminoso muy intenso; durante un paseo por un bosque no muy poblado de árboles; si se contempla la reverberación de la luz en las corrientes de agua etc. etc. En algunas ocasiones, es tanta la sensibilidad de determinadas personas al influjo de un rayo luminoso oscilante, que para que este ataque de estas molestias se presenten, basta con que ocurra un simple cambio de luz como el paso de la sombra a la luz del sol, la aparición del astro diurno entre las nubes. Como es lógico el fenómeno será tanto más intenso o más fácil de provocar cuanto que la luz sea más fuerte y su efecto oscilante más pronunciado.

Para que se presenten los fenómenos que acabo de describir hacen falta fundamentalmente dos factores esenciales: Primero, que exista una predisposición, un temperamento epiléptico en la persona; y segundo, que la luz estimule al ojo en la forma antedicha, o sea: emitiendo destellos oscilantes y cíclicos.

A simple vista parece ser que la coincidencia de ambos factores debe presentarse muy raras veces. No existe equivocación, más grande. Los neuropatólogos han comprobado que el 1/2 por 100 de la población es propensa a la epilepsia más o menos acentuada, ya que epilépticos no son exclusiva-

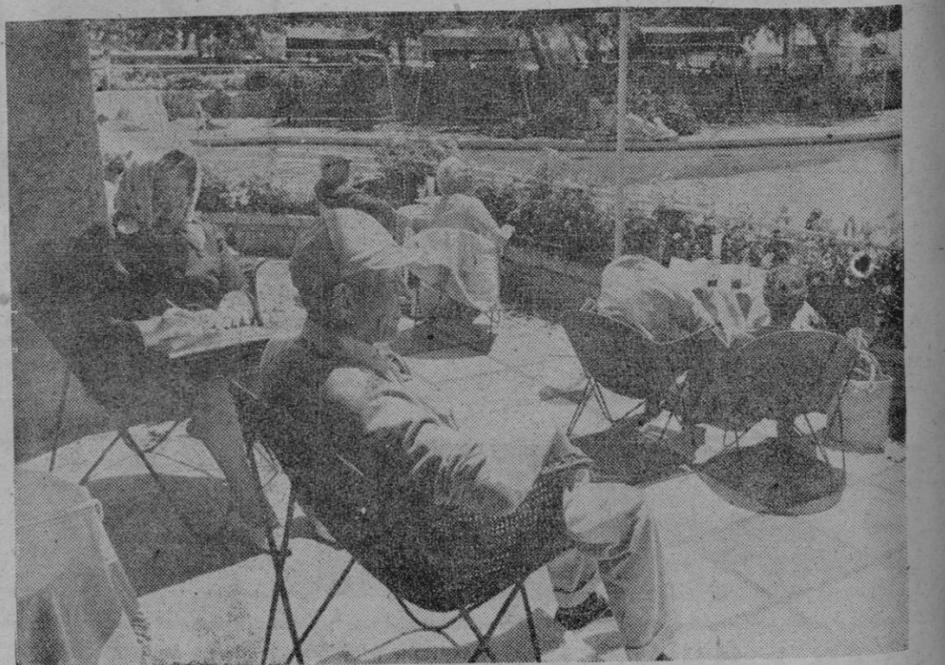
La luz intensa y oscilante, causa de posibles desequilibrios cerebrales

Las gafas oscuras constituyen una eficaz protección

mente los que sufren los espectaculares convulsiones o los que pierden la conciencia súbita y brevemente. Las migrañas, ciertas formas de jaqueca, de dolor abdominal, de vómitos, de calambres, de resaca, de soñar en voz alta, etc. etc. pueden considerarse equivalentes

Exceptuando estos pocos individuos que disfrutan tan anormales placeres, la inmensa mayoría de las personas temen el guiño deslumbrante y burlón de los rayos del sol de una manera oscura e instintiva. Los más sensibles incluso evitan salir a la calle cuando

de constituyen un artículo más, como sucede en los lugares de veraneo. Ahora que llega el buen tiempo y que agrada gozar de la luz y del aire libre, la prudencia aconseja protegerse de este elemento protector. No sólo está en juego la salud de los ojos sino también la salud mental e incluso la propia seguridad, porque la epilepsia fotogénica es un riesgo eminente, congnido incluso por los romanos, según cuenta Apuleyo, que para asegurarse de la integridad psíquica y física de un esclavo hacía girar ante sus ojos una rueda de alfileres. No era una extravagancia. El parpadeo oscilante de



AL BUEN SOL

epilépticos. En realidad este 1/2 por 100 relativo de presuntos epilépticos se convierte en diez millones para todo el mundo y en unos doscientos mil españoles. La inmensa mayoría de ellos desconocen que sufren esta anomalía, que se pondría de manifiesto mediante un electroencefalograma, aunque algunas personas conocen el mecanismo de provocación de tales accesos y se los provocan voluntariamente por encontrar en ello una sensación de placer.

el astro diurno resplandece triunfalmente en el cielo. Sin embargo existe una fácil y sencilla medida de protección. Consiste simplemente en usar gafas ahumadas que reduzcan globalmente la iluminación y sobre todo la luz roja. Esto se consigue comprando unas gafas de absoluta garantía, previo consejo de un oftalmólogo o de un óptico, por si además conviene hacer alguna corrección de las dioptrías. Lo peor es adquirir las gafas en cualquier establecimiento en don-

de sus espas girando vertiginosamente producan en los predisuestos desde un intenso dolor de cabeza hasta un verdadero ataque, igual que ocurre ahora cuando se busca el centro en la pantalla de televisión un nuevo programa y en su fluorescente superficie aparecen manchas claras, oscuras oscilantes.

doctor OCTAVIO APARICIO (Copyright Pyresa. — Prohibida su reproducción).